

Wiesbadener Tagblatt.

Druck und Verlag:
A. Schellberg'sche Buchhandlung, „Tagblatt-Druck“.
Verlagsort: Wiesbaden, am 29. September 1935.

Wöchentlich
mit einer täglichen



7 Ausgaben
Unterhaltungsbeilage.

Ercheinungszeit:
Wöchentlich nachmittags, Sonntags von 11 bis nachmittags
Sonntags- und Feiertagsausgaben.
Verleger: A. Schellberg, Wiesbaden.

Verlagsort: Wiesbaden.

Größte Auflage aller Tageszeitungen Groß-Wiesbadens.

Verlagsadresse: Frankfurt a. M. Nr. 7406.

Nr. 266.

Sonntag, 29. September 1935.

83. Jahrgang.

Das Memelland wählt.

Vor dem entscheidenden Sonntag. — Ein merkwürdiges Gutachten der „Kronjuristen“.
Das Ziel der Litauer.

Im Hintergrund Litwinow.

aus Berlin, 28. Sept. (Drahtbericht unjener Berliner Abteilung.) Am Sonntag finden im Memelgebiet die Wahlen zum Landtag statt. Überall sieht man diesem Tage mit großem Interesse entgegen, hat sich doch die internationale Presse mit den Zuständen, die sich im Memelgebiet unter der Terrorherrschaft der Litauer entwickelt haben, eingehend beschäftigt und zu einem Teil diese Zustände auch als das gekennzeichnet, was sie tatsächlich sind, als internationalen Skandal. Es ist heute nicht nötig, noch einmal auf die Ungeheuerlichkeiten des Wahlscheiters einzugehen, das die Litauer für diese Wahlen ausgetübelt haben. An der Tatsache, daß es sich hier nicht um ein Wahlrecht, sondern um ein Wahlrecht handelt, ändert auch nichts das mehr als selbstverständliche Gutachten, das die Kronjuristen der Unterzeichnermächte — Japan hat sich aus diesem Schritt ferngehalten — erteilt haben, und das zu dem Schluß kommt, daß gegen dieses Wahlrecht nichts einzuwenden sei, da es, wie im Memelstatut vorgeschrieben, für ganz Litauen gelte. Man wußte wohl schon Kronjurist sein, um zu einer solchen, die tatsächlichen Vorgänge absolut übersehenden Entscheidung gelangen zu können! Das Ziel, das die Litauer mit diesem Wahlrecht und mit all den Schikanen gegen die deutschstämmigen Memelländer verfolgen, liegt klar auf der Hand: sie wollen endlich einen ihnen genehmen Landtag erreichen, einen Landtag, in dem sie entweder die Mehrheit haben, oder aber doch so stark sind, daß sie durch ihr Fernbleiben das Parlament jederzeit beschlußunfähig machen können, was im letzten Landtag erst dadurch möglich wurde, daß man unter nichtigen Vorwänden einige memelländische Mandate einfach für ungültig erklärte. Um dieses Ziel zu erreichen, verfolgten die Litauer Maßnahmen von Großartigkeit, die nach dem Statut gänzlich unzulässig sind, in die Wahlverfahren, verletzten sie durch Kreditentziehung einen Druck auf die Unterzeichner des Auftrags der Einheitsliste auszuüben, machte man den deutschstämmigen Memelländern jede Wahlaktion unmöglich usw. Für den Fall aber, daß alle diese Zwangsmaßnahmen noch nicht ausreichen sollten, hat man dafür gesorgt, daß man bei der Stimmentzählung hübsch unter sich ist, denn daß man auf starken Druck hin, sich dazu verstanden hat, einen einzigen deutschstämmigen Memelländer in die Wahlkommission zu berufen, ist bekannt. Wohl aber liegen in diesen Wahlkommissionen Litauer, die mehrschon vorbestraft sind, darunter solche, die vorbestraft sind wegen Verleumdung, wegen Falschheit und wegen Unterschlagung! Das sind also nach litauischem Begriff Leute, die offenbar ganz besonders

geeignet sind, die abgegebenen Stimmen zu zählen. Die Litauer würden in allen diesen Fragen wohl kaum eine so herausfordernde Haltung einnehmen, wenn sie nicht der Unterstützung des Herrn Litwinow sicher wären, der sich ja auch in Genuß darüber befindet, daß er nicht zu den Unterhaltungen über die Memelfrage hinzugezogen würde, und wenn nicht weiterhin diejenige Auslandspresse, für die alles Deutsche ein rotes Tuch ist, die seltenen und sehr schätzbaren Vorstellungen, die die Unterzeichnermächte in Romo erhoben, sabotierte.

Die Memelländer haben sich durch alle Terrormaßnahmen der Litauer nicht beugen lassen. Sie haben alle Meinungsverschiedenheiten zurückgestellt und sind mit einer Einheitsliste in den Kampf gezogen, getreu dem Spruch, den sie unter ein mit vollen Segeln fahrendes Schiff auf ihre technischen Anweisungen zur Wahl setzten: „Wir fahren alle in einem Schiff durch Sonnenstille und Meeresstille. Im Sturm, um Kipp und Seilensich. Ein Volk, ein Schicksal und ein Wille!“ Zum fünften Male marschieren die Memelländer zu einer Landtagswahl auf. Bei jeder dieser Wahlen haben die Litauer versucht, das Deutschstum zu unterdrücken, jede dieser Wahlen war ein Sieg der deutschstämmigen Memelländer, die niemals weniger als ein fünftel aller abgegebenen Stimmen, teilweise aber noch günstigere Ergebnisse erreichten. Immer haben diese Wahlen bewiesen, daß das Memelland, wie dieser Tage das schweidische Blatt „Aha Dagblat“ Alkoholschrieb, deutsch ist und deutsch sein will. Daran ändern alle litauischen Terrormaßnahmen nichts. Wohl aber tragen sie die Schuld daran, wenn man heute vielfach dieses kleine Land als einen der gefährlichsten Punkte Europas betrachtet. Das Memelland wird die Welt über seinen wahren Willen auch bei dieser Wahl nicht im klaren lassen.

Memel im Mittelpunkt des Weltinteresses.

Roma, 27. Sept. (Eig. Drahtmeldung.) Bezeichnend für das äußerst rege Interesse an den Memeler Wahlen am kommenden Sonntag ist die Tatsache, daß bereits am Donnerstag gegen 50 Berichterstatter der bekanntesten ausländischen Blätter aus Europa, Amerika und Japan in Memel eingetroffen sind. Ferner sind einige Filmopereute der bekanntesten Hochschulen angewand. Ein französischer Bilderdienst ist mit der Einrichtung für eine telegraphische Bildübertragung betreten. Es werden noch weitere zahlreiche Pressevertreter erwartet, so daß deren Zahl wohl 100 übersteigen wird. Es liegt zu hoffen, daß somit die ausländische Presse ein klares Bild von den Zuständen im Memelland gewinnt.

Das Programm für den Staatsakt auf dem Budeberg.

Ein Schaubild fast aller Waffengattungen.

Berlin, 28. Sept. (Eig. Drahtmeldung.) Der Staatsakt auf dem Budeberg wird sich in diesem Jahre etwa wie folgt abspielen:
Nur nach dem Eintreffen auf dem Budeberg schreitet der Führer der Ehrenformationen an und begibt sich dann durch das Gepöhl der wartenden Volksgenossen auf die Tribüne, wo er das diplomatische Corps begrüßen wird. Der Aufzug von drei Knallbomben zeigt (sobald der Beginn der Kundgebung an. Die Eröffnungsansprache hält Reichsminister Dr. Goebbels. Es folgt eine Luftparade, ausgeführt von 100 Kriegsflyern (Aufklärungsflugzeuge, Kampfflugzeuge und Bomber). Nach dem Vorzug eines Choranges „Segnung“ wird dem Führer die Ehrenkrone überreicht.
Eine weitere Knallbombe leitet die Großschießübung der Wehrmacht ein. Hierbei wird dargestellt, wie ein Infanterie-Bataillon in einem Dorf eine Nachschubstellung besetzt hat, verfehrt durch eine Batterie schwerer Artillerie. In der Befolgung greifen aus östlicher Richtung ein verstärktes Infanterie-Bataillon, zwei Batterien und ein Reiter-Regiment die Nachschubstellung an. Energetische Abwehr aus der Nachschubstellung bewirkt den Angriff, eine Panzertruppe, Schützenkompanie einsetzt und das Dorf durch Fliegerkessel und Bombenflugzeuge angreift. Schließlich wird auch noch eine Abteilung von 150 Tantis eingesetzt, um diese Stellung zu nehmen. Gegen die angreifenden Flieger werden mehrere leichte und schwere Flakbatterien eingesetzt.
Die ganze Übung wird also ein Schaubild fast aller Waffengattungen der neuen deutschen Wehrmacht sein und — vom Nürnberger Parteitag abgesehen — zum erstenmal den Volksgenossen seit 20 Jahren nicht mehr

überhaupt noch nicht geklebte Waffengattungen in ihrer Verwendung zeigen. Während auf dem Budeberg in Nürnberg die einzelnen Waffengattungen wegen der Beschränkung des Geländes nur nacheinander gezeigt werden konnten, wird es hier im weiten Rund des Geländes um den Budeberg möglich sein, alle diese modernen Waffen im gemeinsamen Zusammenwirken leben zu können.

Das Schlußgelingen für die Übung wird wiederum durch eine Knallbombe gegeben. Es folgt die Rede des Reichsaußenministers Dr. Goebbels. Sodann spricht der Führer. Das Deutschland, und das Vorkriegsdeutschland bezeichnen die eindrucksvolle Kundgebung auf dem Budeberg.

Das genaue Minutenprogramm der Kundgebung wird noch bekanntgegeben.

Ein Engländer über das neue Deutschland.

„Hüter hat Deutschland wieder auf die Beine gestellt.“

London, 28. Sept. Der englische Oberst Sir Percival Maitland berichtet in einer Zusage an den „Daily Telegraph“ über seinen Aufenthalt in Deutschland. Besonders sei ihm aufgefallen, daß er keine Zeichen von Armut gesehen habe. „Man kann in Gloucester oder Bristol mehr Armut und mehr schlechtes Schuhwerk auf einem einzigen Tage sehen als in Deutschland in einem Monat“, so heißt es wörtlich in der Zusage. Die Deutschen seien überall außerordentlich herzlich, hilfsbereit und höflich gewesen. Der Brief schließt mit der Bemerkung, es scheine kein Zweifel, daß Hitler Deutschland wieder auf die Beine gestellt habe. Deutschland sei jetzt eine der mächtigsten Nationen der Welt, mit der man zu rechnen haben werde.

Deutscher Erntedank 1935.

Wenn am 6. Oktober dieses Jahres Millionen deutscher Volksgenossen die blaue Kornblume mit der Doppelähre als sichtbares Zeichen für den Erntedank der ganzen Nation tragen, so liegt in dieser Kundgebung mehr als die Wahrung eines zu neuem Leben erweckten uralten Brauches. Nach dem Parteitag der Freiheit nunmehr die stolze Gewissheit zu haben, auf freiem Boden zu stehen — dieses Bewußtsein verleiht dem deutschen Erntedankfest 1935 seinen besonderen Charakter.

Heute bedarf es keines Hinweises mehr, um die Bezeichnung und Notwendigkeit eines deutschen Bauerntages dem ganzen Volke klar zu machen, denn auch der letzte Mann in Stadt und Land hat inzwischen Wert und Sinn der großen Bauernfeier auf dem Budeberg richtig erkannt. Eine auf den ersten Blick schier unlösliche Aufgabe wurde damit der Lastkraft der Reichsregierung und der verständnisvollen Unterstützung ihrer Agrarpolitik durch sämtliche Glieder des Reichsnährstandes in mühseliger Weise bewältigt: der Wiederaufbau einer fast völlig vernichteten Landwirtschaft im knappen Zeitraum zweier Jahre. „Die deutsche Landwirtschaft ist wieder gesund.“ Diese Worte, die der Reichsnährstandesminister gewiß auch in seiner Eigenschaft als Reichsbauernführer jüngst in Nürnberg sprach, beweisen in ihrer Schlichtheit die ganze Größe des erzielten Erfolges. Das neue bäuerliche Bodenrecht, das Reichserbhofgesetz, die Überwindung der Spekulation, die neue Marktordnung und Preisregelung landwirtschaftlicher Erzeugnisse und nicht zuletzt die Schaffung eines in sich geschlossenen, gesunden Reichsnährstandes — das alles waren unerlässliche Voraussetzungen einer deutschen Bauernbefreiung und damit zugleich Vorbereitungen für die erfolgreiche Wiederbelebung der bäuerlichen Kultur im Reich. Noch vor zwei Jahren sah sich der Landesbauernführer von Niederbayern kurz vor dem ersten Erntedankfest auf dem Budeberg mit der Frage auseinander, wer denn zum Bauernstand gehöre, und verband damit stillschweigend, nationalpolitische Forderungen an den deutschen Bauer, die uns heute bereits selbstverständlich erscheinen. Damals klangen noch hier unüberwindliche soziale Gegensätze zwischen Großgrundbesitz, Bauernschaft und Landarbeiterschaft.

Besonders die Landarbeiter wurden in der Vor- und Nachkriegszeit sehr kümmerlich behandelt. In vielen Gegenden Deutschlands waren sie in Ghettos untergebracht und mußten für ein Spottgeld schwere Arbeit verrichten. Dazu kam, daß vor der Machtübernahme, besonders vor dem Kriege, etwa eine Million ausländischer Wanderarbeiter in der Landwirtschaft beschäftigt wurden, die zu billigen Löhnen und für einen Deutschen kaum erträglichen Bedingungen die Landarbeit verrichteten. Sie drückten durch ihren großen Einsatz das Lohnniveau des deutschen Landarbeiters noch mehr. Es war deshalb kein Wunder, daß mit der fortschreitenden Industrialisierung Landarbeiter in die Stadt zogen, um dort ihr Brot zu verdienen. Diese Landflucht wirkte sich dann in den Jahren der Krise und des Niederganges besonders gefährlich aus. Während auf den großen Gütern ausländische Arbeitskräfte beschäftigt wurden, hungerte und darbtete der deutsche Arbeiter in der Stadt. Damit hat die nationalsozialistische Regierung und Agrarpolitik ausgeräumt. Der Zugang ausländischer Arbeitskräfte wurde gesperrt und das Los des deutschen Landarbeiters entscheidend verbessert. Durch den Einsatz der Landhilfe wurden der Landwirtschaft die augenblicklich noch fehlenden Arbeitskräfte zur Verfügung gestellt, ohne dadurch den Landarbeiter brotlos zu machen.

Die nationalsozialistische Agrar- und Siedlungspolitik hat es ferner möglich gemacht, bei der Anweisung von Neubauernstellen erbgutende Landarbeitern wieder zu eigenem Grund und Boden kommen zu lassen. Etwa 40 Prozent der bisher angeführten Neubauern sind ehemalige Landarbeiter. Wie notwendig die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage dieses Berufsstandes ist, erhellt daraus, daß die Landarbeitersfamilien zu den fündigsten in Deutschland gehören. Man vermag, gerade diesen fündigsten Familien durch Zuweisung von Grund und Boden eine bessere Lebensmöglichkeit zu schaffen und hat auch bei Zuweisung von Ehestandsdarlehen an junge Landarbeiter.

Der deutsche Bauer beteiligt sich
am 6. Oktober am Erntedanktag
auf dem Budeberg bei Hameln.

Ehepaare auf die Bestimmung verzichtet, daß die Ehefrau nach der Ehescheidung nicht mehr auf Arbeit geht.

Der nationalsozialistische Staat erkennt, daß der Landarbeiter ein ebenso wichtiges Glied der Volksgemeinschaft ist wie alle anderen Stände. Als äußeres Zeichen dieser Anerkennung wird der Führer anlässlich des Erntedankfestes eine Anzahl der fähigsten Landarbeiter empfangen. Von diesen hat der heute 70 Jahre alte Landarbeiter Robert Hörenbach aus Orlenbach in Baden 32 Kinder.

Der Gedanke eines neuen deutschen Bauerntums ist heute hundertprozentig Wirklichkeit, der Bauer selbst „Treuhänder des deutschen Blutes“. Er weiß, daß seine Scholle, die er beackert, über den rein dinglichen Wert, den das Grundbuch verzeichnet, noch einen inneren, unsichtbaren Wert besitzt, der höher steht als Geld und Gut. Bauer sein in jenem hohen Sinne, heißt Mutterboden im Vaterland zu bereiten, daß dem ganzen deutschen Volke bei seiner Arbeit das Brot nie fehle. Ein Landmann, der nur des Gewinnes wegen seinen Boden beackert, ist kein echter Bauer. Bodenständige Bauern denken bei ihrer Arbeit, wenn sie den Ertrag überschlagen, durchaus nicht immer an Geld und Geldswert. „Der hat für vier oder fünf Rülbe Land“, sagen sie wohl gegenseitlich, um Auskommen und Wohlhabenheit eines der ihren damit auszudrücken. Geld hat für sie nur eine relative Bedeutung. Acker und Weideland aber sind in ihrer Beziehung, die sie mit ihrem Herrgott abschließen, von bleibendem Wert.

Und nun freut sich der Bauer ob der gefüllten Scheuern, die vom goldenen Segen des Aders strotzen. Gut wurde die Ernte geborgen. Dreckschneidern kummern. Es gab Arbeit und Brot. Vom Bauer zum Müller, zum Müller zum Bäcker in die Hände zahlloser Volksgenossen wanderte die Gabe des Himmels. Die Ernährung des deutschen Volkes mit frischem Brot aus eigener Scholle wurde gesichert. Ist das kein Grund zur Freude und zur Dankbarkeit?

Aus Ackerbau und Viehzucht treibenden Völkern entstanden die Kulturenationen der Erde. Beizeiten in germanischer Vorzeit gehörte die Lösung der Bauernfrage, die Erhaltung eines mit der Scholle verwachsenen Bauernstandes zu den dringlichsten Aufgaben der einzelnen Stämme. Kriegerische Kriege und innere Zwistigkeiten, Seuchen und Vöte verheerendster Art immer wieder das zerplitterte deutsche Volk heimzuführen, der deutsche Bauernhof trotz aller Stürmen der Zeit. Er blieb die unerschöpfbare Kraftquelle einer werdenden Nation. Der Niederlasser Hermann Löns hat diese geschichtliche Wahrheit frühzeitig erkannt und schon vor Ausbruch des Weltkrieges die Frage aufgeworfen: „Wo wären wir, hätte nicht der deutsche Bauer die starken Knochen, die derben Nerven und das gesunde Blut? Ausgelöst hätten uns Hunger, Pest und Krieg. Und wo wäre unser eigenes Wesen geblieben unter dem römisch-französisch-französischen Last, den uns die Zivilisation brachte, wäre deutscher Geist nicht lebendig geblieben unter dem Strohhaas unserer Dörfer?“

So erscheint es verständlich, daß gerade das neue, ständisch zusammengefaßte Bauerntum vom nationalsozialistischen Staat dazu ausgerufen wurde, den ewigen Blutquell des deutschen Volkes zu bilden. Ursprünglich war auch der germanische Volkstörper, vom rassistischen Standpunkt aus betrachtet, ein aus freien Bauern bestehendes gesundes Lebensgebilde mit einfacher und dennoch überaus zweckmäßiger ständischer Gliederung, in dem der Adel seine erprobte Erbmasse für die Auswahl des Führertums stellte. Auch diese Erkenntnis mag die Staatsführung in dem Bestreben gestärkt haben, die noch in unserem Bauerntum vorhandene fräftige deutsche Erbmasse nicht nur zu schützen, sondern sie mit allen verfügbaren bevölkerungspolitischen Mitteln zu fördern und zu veredeln.

Die enge Verbindung von Blut und Boden gehört zum vornehmsten Gedankengut nationalsozialistischer Weltanschauung. Sie vor aller Welt sichtbar in Erscheinung treten zu lassen, ist der Staat das alljährlich auf dem Wiesenberg stattfindenden deutschen Erntedankfestes. Möge er auch in diesem Jahre von allen deutschen Volksgenossen so verstanden werden, wie ihn der Führer am 1. Oktober 1933 der ganzen deutschen Nation ins Bewußtsein prägte!

Förderung der erbtüchtigen Familien.

Die Sippenbeamten Hüter und Pfleger des Ahnenerbes.

Berlin, 27. Sept. Eine der entscheidenden Aufgaben, die in den kommenden Jahren durchzuführen ist, ist die erste und rassenbiologische Bestandsaufnahme der Nation. Da die Lösung dieser Aufgabe aber erst erfolgt sein wird, wenn das künftige Reichsopferamt ein Menschenalter lang gewirkt hat, kann, wie Dr. Konrad Dürre in der Zeitschrift für Standesamtswesen ausführt, nicht solange gewartet werden, um erst dann eine Erbsippenregistrierung vorzunehmen. Unverzüglich mußte die von den Sippenbeamten zum lebendigen und leidenschaftlichen Träger der nationalsozialistischen Volksgesundheitspflege werden. Der Sippenbeamte mußte sich zum Hüter und Pfleger des Ahnenerbes machen. Sein ganzes Streben mußte darauf gerichtet sein, den Lebenswandel der erbtüchtigen Familien zu fördern und die Zahl der rassenstärkenden kinderreichen deutschen Familien zu vermehren. Beispielsweise mußte der Sippenbeamte den Tritt derjenigen Erbgebunden entgegennehmen, die glaubten, auf eine Beteiligung der Männer und Frauen jenseits der 30er Jahre und jenseits des 40. Lebensjahres an der Wiederherstellung der Rassekräfte des deutschen Volkes könne es nicht mehr an. Der Referent betont die große Verantwortung des künftigen Sippenbeamten, von dessen Gewissenhaftigkeit und Genauigkeit die Mächtigkeit und Schärfe der Ergebnisse des Erbsippenregisters abhängen. Da das Sippenregister kein nicht nur Untersuchungsmaßnahme einzuordnen, sondern auch die Straßen und Verkehrsarten, Urteile über die Leistungen in der Schule, im Beruf, in der Lehre und in der sonstigen Ausbildung. Das wichtigste aus den Personalakten der Beamten und auch die soziale Leistung in der Familie und in der Volksgemeinschaft mußte bewertet und vermerkt werden.

Eine Rede Dr. Schachts in Saarbrücken.

Saarbrücken, 27. Sept. Auf der Jahrestagung der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft in Saarbrücken hielt der Reichswirtschaftsminister Dr. Schacht eine Rede, der wir die wichtigsten Punkte entnehmen:

In einer Zeit, in der wir uns Aufgaben gegenübersehen, wie sie vielleicht nie vor ein Volk zu lösen gehabt hat, können wir uns den Luxus von Eigenbedenken und Unwirtschaftlichkeit nicht erlauben. Wir müssen alle Kräfte anspannen für das große Ziel, das uns unser Führer gestellt hat, und dessen Erreichung uns Willens- und Glaubenssache ist. Die Wiederhergewinnung deutscher Freiheit in sozialer, sozialer und wirtschaftlicher Beziehung.

Wenn die Reichsregierung voraussichtlich in den nächsten Wochen zu dem ersten Energie-Wirtschaftsgesetz kommen wird, so wollen wir uns darüber klar sein, daß dieses Gesetz von uns Grundgedanken her nicht sein muß, der eine ist die wirtschaftliche Billigkeit, und der andere ist die mögliche Sicherheit der Versorgung mit elektrischer Energie. Lassen Sie mich auf die Bedeutung des zweiten Punktes, der

Sicherheit,

zunächst hinweisen, weil er bei der Komplexität unserer wirtschaftlichen Produktionsverhältnisse meines Erachtens voransteht. Wir brauchen, wenn ich es einmal so ausdrücken darf, die Wirtschaftsmachung der deutschen Energieversorgung. Das Versorgungsnetz Deutschlands muß so ausgelegt sein, daß auch bei Ausfall einzelner Energiequellen die wirtschaftliche Produktion ohne wesentliche Störung in möglichst störungslos durchgeführt werden kann. Ein Zusammenarbeiten und ineinanderarbeiten der verschiedenen Energiequellen ist für diesen Zweck unerlässlich. Darum kann die Aufgabe über die Energiewirtschaft letzten Endes nur in einer zentralen Hand liegen, die diesen allgemeinen Gesichtspunkt zuverlässiger und ungezügelter Versorgung der deutschen Produktion im Auge behält.

Der zweite Grundgedanke der

möglichen Billigkeit

der Energieversorgung soll den Zweck haben, Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft zu solchen Preisen mit Energie zu versorgen, die der Landwirtschaft bei ihrem Kampf um die Ernährung des deutschen Volkes helfen, den industriellen Wettbewerb im Auslandsmarkt erleichtern und die auch dem kleinen Betrieb ermöglicht werden.

Die Fälle kurzfristiger Kapazitätsverengungen sind auch heute nicht gering, und wir müssen uns Augenmerk darauf richten, sie zu vermeiden, da sie die Selbstkosten mancher Versorgungsbetriebe erheblich belasten. Auch vom Sicherheitsstandpunkt aus ist der Stand der Erzeugung- und Verteilungsanlagen vielfach noch unzureichend.

Die Preisunterstützung

sind immer noch, und zwar oft in nahebeieinander gelegenen Gebieten, sehr erheblich. Mit Rücksicht auf die Lebenshaltungskosten wird auf einen gewissen Ausgleich hingewirkt sein, ohne daß jedoch die hier schematisch vorgeschlagen werden darf. Denn die Wirtschaftlichkeit der einzelnen Unternehmungen darf selbstverständlich nicht aus dem Auge gelassen werden. Die Energiewirtschaft darf ebenso wenig ein Verlustgeschäft werden, wie sie bloß als willkommene Einnahmequelle geführt werden darf. Es kann nicht geleugnet werden, daß in der Vergangenheit vielfach Gesichtspunkte für die Errichtung und Verwaltung von Energiewirtschaftsbetrieben maßgebend gewesen sind, die diesen trogen Gedanken entgegenstehen. Der Einzelne einzelner Kommunen durch die Errichtung selbständiger Energieerzeugung und Verteilungsanlagen oder willkommene Einnahmequellen zu verschaffen, hat oft jenseits der wirtschaftlichen wie der sozialen und der wirtschaftlichen Zwecke im Wege gestanden. Wenn auf der einen Seite Überflüsse vorwiegend für kommunale Finanzzwecke eingesetzt wurden, so ist auf der anderen Seite oft Ausbau und Erneuerung der einzelnen Betriebe unterblieben, wenn die nötigen Mittel fehlten. Aber auch privatwirtschaftliche Betriebe sind von solchen und ähnlichen Fällen keineswegs frei geblieben. Wir müssen uns deshalb von früher oft betonten Gegenständen kommunalen oder staatlichen und privatwirtschaftlichen Betrieb grundsätzlich freimachen.

Beide Interessen sind untergeordnet dem großen nationalsozialistischen Gesichtspunkt, daß die Energiewirtschaft einzig und allein im Volk und Dienst an der Gesamtwirtschaft leisten muß.

Deutschfeindliche Zusammenrottungen

jüdischen Mobs in New York.

New York, 27. Sept. Aus 500 Personen bestehender jüdischer Mob, darunter vor allem jüdische Antifaschisten, rotteten sich am Freitag vor dem Hotel „Clinton“ zusammen, in dem 40 deutsche Touristen zu einwöchigem Aufenthalt abgeteilt waren. Die Demonstranten vertrieben Gerüchte, daß die deutschen Touristen zu einem Teil uniformiert seien, das deutsche Kreuz trügen und den Sittengesetz am meisten hätten. Aus dem jüdischen Mob wurden Rufe laut: „Nacht der Rache!“ Die Polizei schritt ein und konnte die Zusammenrottungen schließlich auflösen. Ein Jude wurde verhaftet. Die deutschen Touristen, denen diese Demonstrationen galten, befanden sich während dieser Zeit nicht im Hotel, sondern auf einer Stadtrundfahrt. Im übrigen haben die jüdischen Mob auch einen Wechsel des Hotels vorgenommen.

Vor dem Energie-Wirtschaftsgesetz.

Die Wehrhaftmachung, die Billigkeit und Sicherheit der Stromversorgung.

Die Verwaltung der Energiewirtschaftsbetriebe bedingt ein Treueverhältnis zu Volk und Staat. Schlechte Wirtschaftsführung darf nicht durch Überlastung des Abnehmers gutgemacht werden. Auch ein Kampf gegen die sogenannten Selbstverleugungsanlagen ist unangebracht, wenn er bloß auf Kontingenzgründe gegnügt ist. Die eigene Anlage hat überall dort Anspruch auf Bestand, wo es dem für dritte arbeitenden Versorgungsunternehmen unmöglich ist, ebenso günstig zu liefern wie die eigene Anlage. Andererseits dürfen die eigenen Anlagen nicht darauf rechnen, jederzeit nach Belieben nun einfach auf das öffentliche Versorgungsunternehmen als Nebenbühler zu den Minimalbedingungen zurückfallen zu können.

Die allgemeine Wirtschaftsbelebung, die der nationalsozialistische Staat gebracht hat, ist auch der Elektrifizierung zugute gekommen. Eine solche Zeit ist geeignet, für die Rationalisierung auszuweichen zu werden. Ich freue mich feststellen zu können, daß die deutsche Elektrifizierungswirtschaft die Nationen in der Welt in der ersten Reihe anzuregen und die durch die Abkehr von den alten Mitteln vermittelte, um Produktion und Verteilung wirtschaftlicher zu gestalten. Hierzu rechnen ich insbesondere auch das

Vorwärtstreiben der Verbundwirtschaft.

Ohne den Einfluß der nach Standort, Energiequelle und Betriebsumfang günstig arbeitenden Großkraftwerke und ihrer Verbundleistungen wäre die Befriedigung des wachsenden Bedarfs der Industrie zu wirtschaftlichen Bedingungen nicht möglich. Die dem nationalsozialistischen Aufbau vorausgegangene Krise hat einer Reihe scharfer Samierungsmassnahmen in der Elektrifizierungswirtschaft zur Folge gehabt. Wir können heute die Betriebe der Elektrifizierungswirtschaft mit Ausnahme vielleicht einer Reihe kommunaler Betriebe, bei denen noch ausgemittelte Verhältnisse vorliegen, im großen und ganzen als gesund ansprechen. Dieser Zustand eröffnet die Aussicht auf eine Periode regen Aufbaues und der Gemeinheitsarbeit und gibt deshalb willkommene Veranlassung, das langgemündete Energiewirtschaftsgesetz zu erlassen, das nicht eine Notverordnung sein soll, sondern eine Regelung auf lange Dauer ermöglichen wird.

Ich möchte einige dieser

Grundgedanken

berühren. Da ist zunächst das alte Problem, ob die Elektrifizierung und Gasversorgung der Privatwirtschaft zu überlassen ist, oder in die öffentliche Hand gehört.

Der dritte Grundgedanke der Beilegung des Privatsektors und der privaten Leistung war auf dem Gebiet der Energiewirtschaft ebenso richtig wie auf dem Gebiet anderer Produktionszweige. Nicht das ist im nationalsozialistischen Staat von grundsätzlicher Interesse, ob die Energieversorgung von privaten oder öffentlicher Hand bestritten wird, sondern die Unterordnung jeglicher Erzeugung unter das Interesse des Gesamtvolkes von Volk und Staat, ganz einerseits, ob die Wirtschaftsführer Verwalter und Betriebsführer privaten oder öffentlichen Vermögens sind. Solange der Staat die allgemeine Wirtschaftsführung und die Kontrolle nicht nur über die öffentliche, sondern über die private Wirtschaft leitend in der Hand hat, kann es nur erwünscht sein, wenn der Leistungswille der einzelnen und seine Bereitschaft, das Risiko mit seinem Kapital zu tragen, die Gesamtaufgabe des Landes fördert. Auch in der Tarifpolitik darf nicht etwa eine schematische Gleichförmigkeit angeordnet werden. Der Kampf nach möglichst billiger Versorgung darf auch nicht soweit geführt werden, daß berechtigten Interessen der Kommunalverwaltung dadurch geschädigt werden. Gemeindliche Finanzverhältnisse lassen sich zur Zeit bei der Haushaltslage vieler Gemeinden nicht einfach beseitigen, in denen auf die allgemeine Wirtschaftlichkeit selbstverständlich Rücksicht genommen werden, damit die Wirtschaft in der Gemeinheitsentwicklung eintritt, mit dem den Gemeinden selbst am wenigsten gebiert wird. Im übrigen hat ja die Deutsche Gemeindeordnung vom 30. Januar 1935 klar ausgesprochen, daß Gemeinden wirtschaftliche Unternehmungen nicht errichten und erweitern sollen, wenn der Zweck des Unternehmens besser und wirtschaftlicher durch einen Dritten erfüllt wird, oder erfüllt werden kann. Stadt-, Kreis- und Ländergrenzen dürfen für den Energieversorgungsbereich keine hemmende Wirkung haben, darum ist die Unterordnung der gesamten Energiewirtschaft unter die Reichsführung eine selbstverständliche Notwendigkeit, ohne daß deshalb ein Reichsmonopol zweckmäßig oder notwendig wäre.

Die Schaffung eines besonderen Behördenaufbaues, der von manchen Überleitern verlangt wird, ist deshalb grundsätzlich abzulehnen. Die Einhebung eines Reichsmonopols oder dergleichen erscheint durchaus überflüssig, weil die ordentliche Verwaltung durchaus in der Lage ist, die Überwachung der gestellten Aufgaben selbst zu erfüllen. So enger Zusammenarbeit mit dem an der kommunalen Werke infolge der ihm zukommenden Kommunalverwaltung interessierten Reichsminister des Innern wird das Reichswirtschaftsministerium die Leitung der energiewirtschaftlichen Fragen in die Hand nehmen.

Die Deutschen Kameruns

spenden für das Winterhilfswerk.

Berlin, 27. Sept. Die Landesgruppe Kamerun der NSDAP, welche letzten der Leitung der Auslandsorganisation der NSDAP, die auch in diesem Jahr mit der Durchführung des Winterhilfswerks im Ausland beauftragt wurde, das vorbereitende Sammlung unter den Parteien und Volksgenossen Kameruns im ersten Anlauf einen Betrag von 7700 RM erzielte.

In diesem vorläufigen Ergebnis, das erreicht wurde, bevor die eigentliche Werbung für das Winterhilfswerk eingesetzt hat, offenbar sich am überaus lebhaften der Vorkämpfer des nationalsozialistischen Gedankens in den Kreisen unserer auslandswirtschaftlichen Volksgenossen. Der Heimat aber möge der Opferwille der Deutschen in Kamerun Beispiel und Ansporn sein, daß auch in diesem Winter des Führers Wunsch Erfüllung findet: Niemand soll hungern und frieren im Deutschen Reich.

Deutsches Reich: Ausg. 2. Nr. 268.

Sollensheim bei Langenfeld: Ausg. 2. Nr. 268. Sonntag, 29. September 1935. Der ph. G. Schellenberg und Verlagsgesellschaft Heinrich Pöhl.

Wiesbadener Nachrichten.

Kräfte der Stille.

Meist herrscht die Meinung vor, daß sich großes nur mit großem Aufwand schaffen läßt. Die Natur, die große Beherrschung, kann es auch ganz anders zeigen. Nicht großen Aufwands bedarf sie, um großes zu vollbringen, sondern mit kleinsten Mitteln wirkt sie das Staunenswerte.

Die Welt des unendlich Kleinen ist es, die unerhörte Kräfte birgt. In den Atomen rasen die Elektronen mit unvorstellbarer Geschwindigkeit, und diese unendlich kleinen, aber so gewaltigen Kräfte halten die Welt zusammen. Was in dem Kupferdraht wirkt, der die elektrische Kraft zuträgt, das schiere Millionen ihre Räder laufen lassen oder die Glühlampe ihr Licht spendet, sind unendlich kleine Kräfte, und sie sind doch imstande, Wirkungen zu entfalten, die Menschenhand niemals zu vollbringen vermöchte.

Aber auch Menschenkraft vermag sehr viel. Sie zwingt nicht nur die unscheinbarsten kleinen Kräfte der Natur in Dienst, daß sie in ihrer unerbittlichen Wirksamkeit großes zu schaffen vermögen. Der menschliche Geist sammelt auch selbst die Kraft der Menschenhand wie in einem Brennpunkt und vollbringt so, was dem einzelnen niemals zu vollbringen möglich wäre. Unter deutschem Volk hat der Mensch, was es aus eigener Kraft zu schaffen vermag, wenn es sich einem einzigen Willen anvertraut und ihm die gesamte Kraft leiht.

Und auch im Leben des einzelnen sind es nicht die einmaligen großen Kraftanstrengungen, die großes vollbringen, sondern in der ständigen Wirksamkeit des kleinen entstehen die großen Werte, die für den Schöpfer kollektive Zeugnisse seines Willens und Könnens sind. Sie sind gewiß nicht genug zu achten, die kleinen Dinge in unserem Dasein, die unentwegt und ziellos schaffenden Kräfte der Stille.

Bezahlt die Handwerkerrechnungen.

Reichshandwerkersmeister Schmidt über das Borgunwesen.

Reichshandwerkersmeister Schmidt erläuterte vor Pressevertretern den Zustand, den der Reichsstand des deutschen Handwerks gegen das Borgunwesen und für die pünktliche Bezahlung der Handwerkerrechnungen aufgenommen hat, und führte dabei unter anderem folgende Gedanken an:

Die Schuldnermoral ist ein Gebiet, auf dem sich die Erneuerung des deutschen Volkes noch nicht genügend ausgewirkt hat. Besonders leidet unter dem Borgunwesen und der schlechten Bezahlung der Rechnungen der Handwerker. Das ist ein internationales Übel, mit dem das Handwerk aus dem Ausland zu kämpfen hat und gegen das man schon vor Jahrhunderten strenge Maßnahmen ergriffen hat. Das nationalsozialistische Deutschland hat den Vorzug, daß es gegen dieses Unwesen kräftig vorgeht, um es auszurotten. Aus unterm antiken Material könnte ich Ihnen eine Fülle von Beispielen nennen. Dies sind keine Beispiele ungenügender Kaufkraft, sondern Beispiele für ungenügende Zahlungsmittel. Beispiele für Nachlässigkeit und Gedanklosigkeit.

Ein großer Teil des Handwerks ist durch Inflation und Wirtschaftskrise ausgeblutet, und da glauben viele Kunden noch, gerade der Handwerker wäre der rechte Mann zum Kreditgeben. Die nationalsozialistische Reichsregierung und der Reichsstand geben sich alle Mühe, dem Handwerk Aufträge zu verschaffen; gerade vor Weihnachten wollen wir Geschäft aus Handwerkerarbeit fördern; aber was nützen alle Aufträge, wenn der Handwerker nicht die Betriebsmittel frei hat, um Betriebsstoffe einzukaufen und Löhne zu zahlen!

Der Reichsstand des deutschen Handwerks hat sich daher zu einem Feldzug gegen das Borgunwesen entschlossen. Wir haben die Betriebsführer im ganzen Handwerk aufgefordert, in den nächsten Tagen für alle fälligen Beträge oder Rechnungen Mahnungen zu versenden. Auf notleidende Borgunsgegenstände, besonders Familienoberhäupter, sollen die Handwerker besonders Rücksicht zu nehmen. Der Sinn unseres Vorhabens läßt sich kurz so zusammenfassen:

1. Wer legt seine Handwerkerrechnungen bezahlt, der dient damit der Arbeitsbeschaffung vor Weihnachten.
2. Wer das geschuldete Geld der produzierenden Wirtschaft vorantreibt, der hemmt die Wirtschaftsschiebung, widersteht sich den Bemühungen, die Preise niedrig zu halten und leidet das Geld in falsche Hände.
3. Käufer und Käufer brauchen auch deshalb Barzahlung, weil sie nach den Bestimmungen des Reichsanhaltandes ihre wichtigsten Bezüge selbst bar beziehen müssen.
4. Nach Beendigung jeder Eingangsaktion soll das Handwerk gemeinsam mit seinen Innungen dem Borgunwesen ein Ende machen.
5. Wir alle müssen uns auf eine gute und reiche Zahlungsmoral umstellen, wie sie des erneuerten deutschen Volkes würdig ist.

Wer seine Zahlungspflichten gegen die Handwerker erfüllt, der hilft mit zum Wiederaufstieg des Handwerks.

Herbittagung der Fachgruppe Beherbergungsgewerbe.

Fragen des internationalen Reiseverkehrs.

Im Anschluß an die große Kundgebung im Kurhaus Bad Krenau nach am Mittwoch, über die das Wiesbadener Tagblatt in seiner geliebten Ausgabe berichtete, veranlaßten sich die Teilnehmer der Herbsttagung der Fachgruppe Beherbergungsgewerbe im Kurhotel zu einem gemeinsamen Abendessen, in dessen Verlauf Generaldirektor Ratten, Bad Krenau, die Gäste namens der Aktiengesellschaft Bad Krenau begrüßte und der Tagung einen guten Erfolg wünschte. Sodann sprach Direktor Kitzinger, Bad Krenau, vom Vorstand der Gruppe als Leiter der Spartenvertretung Hilfsgruppe des Verkehrs, einer jungen Schöpfung, unter der sich das deutsche Reisegeerbe versteht. Zum Schluß erklärte Fachgruppenleiter Gabler, Heidelberg, daß sein Gebiet in Deutschland eine solche Reichheit von vornehmen landschaftlichen und historischen Art beziehe wie der Rhein. Anschließend wurden Lichtbilder vorgeführt.

Zu Beginn der Arbeitssitzung am Donnerstag begrüßte Bürgermeister Dr. Schwalbe Bad Krenau, die Teilnehmer an der Tagung. In den den ganzen Tag über währenden Arbeitsstunden beschäftigte man sich vor allem mit wirtschaftlichen, finanziellen und verkehrspolitischen Fragen innerhalb des Fremdenverkehrs. Die Beratungen waren dazu angeordnet, dem Fremdenverkehrsstellen für seinen Aufbau neue Wege zu weisen. Wesentlich für die Weiterentwicklung des Fremdenverkehrs innerhalb Deutschlands waren die Beratungen über die Einführung von internationalen Hotelkategorien und der internationalen Reiseleistungen. Besondere Erwähnung bedürfen die Besprechungen über finanzielle Fragen, wobei die Aufstellung der Gemeindegeldsätze für

Besinnliche Betrachtungen.

Berkehrsjünder.

Es wird Ernst. Wer nicht dem Verkehrsschupo folgt, bezahlt eine Mark.

Es gibt kaum eine Mark, die so verdriehlich ist, als diese. Nicht einmal abgeben kann man sie. Man muß sie herpassen.

Ich bin dieser Tage in einer Nachbarschaft gewesen und war guter Dinge. Bloß Kaffeebrot hatte ich. Wo man da einen besonders guten Kaffee trankte, fragte ich. Dort drüben, wurde ich bedauert. Da ich nahm also nach drüben meinen Weg. Knappe 30 Meter. Immer das Café im Auge. Ich sah nichts als das Schild. Drüben am Trottoir angekommen, sah ich plötzlich noch einen Schupo. Er winkte und meinte mich. Er rief mich an. Ich hätte die Straßenkreuzung diagonal überquert, und er bewies es mir. Ob ich die Mark gleich bezahlen wollte? Ich hielt eine lausige Zwischensprache an ihn. Aber er lachte. Da ich meinen Namen dem mittleren Verkehrsmittel nicht preisgeben wollte, schrieb er meinen Paß ab. Ich probierte es mit einer Ansprache an das Volk. Ob das Fremdenverkehrsamt? Der Mann gab mir den Zettel. Ob ich Widerstand gegen die Staatsgewalt leisten wollte? Er sah nun drohend aus! Wenn Sie nicht innerhalb 3 Tagen bezahlen, so erfolgt Strafanzeige, stand auf dem Zettel. Ich bezahlte nicht. Wir wollen mal sehen, sagte ich. Er schüttelte die Achseln. Ich schrieb an Polizeipräsident, dreimal. Jedemal kam eine portapflichtige Dienstfahne zurück. Zuletzt ein unumkehrbares Ultimatum. Einziges Mittel, das ich mir einfallen ließ, war, die Mark zu verbrennen. Das ist ein sehr ärgerliches Geschäft.

Geschmeckt hat mir an jenem Tage der Kaffee nicht. Ich hatte, wie man sagt, das Leben. Eine Mark ist ein hauseigenes Geld. Man kann dafür allerhand Kaffee trinken. Die Stadt Wiesbaden verkauft 7 Jahrgänge im Jahr dafür, daß sie für 5 Pfennig Zigaretten (unter Umständen), in einer Straußwirtschaft kann man damit sich einen Kaufschilling kaufen.

Eine Mark wird immer verdient. Ich habe das überschlagen und mich noch einmal geirrt. Da zählt man über, was nicht mit Begeisterung, aber doch mit Anstand, seine Steuern; und nun diese ärgerliche Mark. Man soll den Staat nicht unnötig verärgern lassen. Auch auf dem Schupo bekam ich Rat. Warum gerade mich? Sah er mir an, daß er mich besonders ärgert? Ausgerechnet einen Fremden?

gefordert wurde. Die Ausländer, die mit Kraftfahrzeugen nach Deutschland kommen, sollen eine Rückvergütung für Treibstoffe erhalten. — Die Sitzung schloß mit einem Dank an den Reichsgruppenleiter Gabler für seine unermüdete Arbeit im Dienste des Fremdenverkehrs. — Radmittags besichtigten die Tagungsteilnehmer die Kuranlagen von Bad Krenau, während abends im Paradiesaal des Kurhauses ein „Reinischer Abend“ stattfand, zu dem auch namhafte Kölner Künstler eingetroffen waren.

Wichtig für Gemeinwohl! Von der Erbschaftserbe erhalten wir folgende Nachricht, die für alle Gemeinwohler von Wichtigkeit ist: Alle gemauerten Dienstpflichtigen und Freiwilligen, deren Einziehung zum 1. November beabsichtigt ist, können damit rechnen, daß sie spätestens bis 10. Oktober den Gefälligkeitsbescheid erhalten. Wer bis zu diesem Zeitpunkt seinen Gefälligkeitsbescheid bekommen hat, obwohl er aus der Wehrung laut des in seinen Händen befindlichen Wehrungsausweises für „tauglich“ befunden wurde, muß annehmen, daß er zum 1. November nicht zum Dienst in der Wehrmacht eingezogen wird. Auch darüber wird allen davon Betroffenen ein Bescheid der zuständigen Erbschaftsbehörde im Laufe des Oktobers zugehen. Anfragen bei der Unteren Erbschaftsbehörde können nur deren Arbeit und sind zwecklos.

Gerichtskosten aus der Kampfszeit der nationalsozialistischen Bewegung. Die Kulturstiftung Frankfurt a. M. teilt mit: Der Reichskulturstiftung hat durch Verfügung vom 17. September 1935 eine Verordnung erlassen, durch die interoffenes Material für die Geschichte der Kampfszeit der nationalsozialistischen Bewegung erhalten bleiben soll. Die Kulturstiftung werden angewiesen, insbesondere Akten über Verfassungen, an denen führende Persönlichkeiten der Bewegung beteiligt waren, sowie Akten über sonstige demeritenswerte politische Verfahren nicht zu vernichten. Solche Akten sind bei jeder Behörde herauszugeben. Die herausgegebenen Akten sind in ein Verzeichnis aufzunehmen und besonders aufzubewahren. Damit die Überlieferung der nicht zu vernichtenden Akten gewährleistet wird, ist dafür zu sorgen, daß die Durchsicht der vernichtungsreifen Akten besonders zuverlässigen und geeigneten Beamten übertragen wird.

Die Beerdigung der NSKK-Männer findet einer Mitteilung des NSKK, Selbst-Staffel M/V, zufolge nicht am heutigen Sonntag, sondern erst am Samstag, 5. Oktober 1935, abends 2 Uhr, auf dem Egerplatz an der Schierkestraße, statt. Das Programm bleibt im übrigen das gleiche.

Atheingauer Weinstift um einen Tag verlängert. Des karten Andanges wegen hat die Leitung des Reuen Kurvereins das Atheingauer Weinstift um einen Tag, also bis Mittwoch, 4 Uhr, verlängert.

Die neue Blumenplan im Kaiserlichen Landesmuseum, nunmehr im Zeichen der veränderten Jahreszeit, verdient mit 87 gezeichneten Bildern eine ganz besondere Beachtung. Außer einem Tisch großer Dahlien und einem weiteren mit den verschiedensten Herbstblumen (Phlox, Fetevenne, Kalose, Chrysanthemum, Goldball, Rubedie, Ehrenpreis, Verbena, Bartsch, Koleradenblume usw.), der alle Farben in bunter Folge aufweist, sind dieses Mal vor allem die verschiedensten Sträucher mit Berren und Früchten herangezogen. In den eingezogenen Herbst in den Früchten und buntem Laub zugleich farbenprächtig zum Ausdruck bringen. Eine ganze farbige Reihe ist hier zu nennen: Hartweg, Silberahorn, Spierstrauch, Weidenblüthen, Schottruch, landlicher Holunder, Waldbere, Stachelbeere, Schlehe, Kaimar, Strauch, Stachelbeere, Zwergmispel, Gelbsteine, Sauerdorn, Stieleiche, Schwarzerle, Weiborn, Kaimweide, Vogelbeere, Kirsche, Kirsche, Johannisbeere, wilder Wein, Jernapfel, Erle, japanische Quitte, amerikanische Hefelholz, Schneebere, Götterbaum, Tulpenbaum. Als eine bei uns nur wenig anzutreffende Seltenheit muß der von Botaniker Bauer auf dem Südrhein gebogene Reis mit Fruchtständen besonders erwähnt werden. Auch verschiedene Zieräpfel und Quitten sind als Früchte ausgelegt. Alles in allem bildet die Ausstellung ein prächtiges Bild, das sich jeder Besucher nachsichtig einprägt.

Zusatzung der Heilen-Nationalen Volksbühne, Wiesbaden. Der Reich der Theaterkammer vom 1. September 1935 wurde der Heilen-Nationalen Volksbühne des Volksbildungsvereins Groß-Wiesbaden die Zulassung erteilt, in einer großen Anzahl Städte des Gau Heilen-National hängige Theateraufführungen zu veranstalten.

An dem Tage bin ich zu keiner rechten Einsicht gekommen. Aber allmählich regten sich mildere Gesichtspunkte. Eigentlich habe der Mann doch nur seine Pflicht getan. Er sorgte für Ordnung: das Auto nicht widerfahren lassen, und daß der Fußgänger nicht leichtlich überfahren werde. Daß auch z. B. der Kinderwagen ungehindert über die Straße komme, und einem alten Mütterchen kein Leid geschehe. Es habe also sein Gutes. Die Hälfte aller Verkehrsunfälle liege auf unvorsichtiger Fußgänger zurückzuführen und mander Todesfall und Knochenbruch sei vermeidbar. Die Verkehrsordnung sei also im Recht (sprach ich zu mir). Und schließlich, so eilig sei es mit dem Kaffeetrinken gar nicht gemein. Überhaupt, alles komme daher, weil man es im Leben zu eilig habe: mit dem Wort, mit dem Entschluß, mit der Ehe und so. Wir müßten uns zu allem mehr Zeit nehmen. Also: dieser nicht mangelnde Schupo sei schließlich sogar gegen die Notwendigkeit unserer Tage. Also du sollst dich nicht ärgern! Mander gab an, seine Minute Zeit zu haben und hatte dann durch ein Unglück Zeit, wochenlang über seine Eile nachzudenken.

Witterweise ist gänzlich Ruhe bei mir eingeleitet. Die Mark hängt beiseite. Ich gehe nun freudig über die Straße. Die Diagonalen möchte ich ohnedies in der Mathematik nicht. Komme ich abends an das Theater, warte ich eben, bis der weißbeinige Herr der Straße die Überquerung erlaubt, und an der Ecke Friedrichstraße und Kirchstraße schaue ich gelegentlich zu, wie sich das abspielt (wenn ich nicht von einem Kollegen des Verkehrsreglers aufgefordert werde: Bitte, weitergehen!). Manchmal muß ich auch den Kopf schütteln, wie schwer das doch ist, den Leuten klarzumachen, wie man eine Straße überquert, und wie himmlisch die Geduld der Verkehrsregler ist. Dann verschmerze ich mählich die Mark. Mein Respekt vor dem Schupo ist wieder auf die gewohnte Höhe gestiegen.

Diese Betrachtung schreibe ich demnach in völlig reiner Stimmung. Es hat seine Berechtigung mit der Verkehrsregelung und den Verkehrsregeln. Nur keine überflüssige Mark, sollt ihr, liebe Tagblatt-Leser, bezahlen. Ihr könnt euch vielen Verdruß ersparen und manches Unglück vermeiden, wenn ihr dies beherzigt!

Nehmt euch Zeit! Und wartet, bis der Schupo macht den erlösenden Dreh!

Der Erntedankfest 1935 wird in der Welt den Beweis des deutschen unerschütterlichen Lebenswillens geben. Wehrstand, Nährstand, Schaffende der Haut und der Stirn in einer Front, unter einem Führer.

Hierdurch ist es dem Volksbildungsverein gelungen, eine Reihe erwerbsloser Schulpflichter in Arbeit und Brot zu bringen.

Chemisches Laboratorium Preisenius in Wiesbaden. Im Sommersemester 1935, dem 175. Semester war das Unterrichtsministerium von 58 Studierenden besetzt. Hiervon waren 32 Damen. 22 Studierende kamen aus dem Deutschen Reich, die übrigen aus dem Ausland. Am Ende des Wintersemesters fand an der Anstalt wiederum die Abgabepflicht für Chemiedienstleistungen, unter Vorbehalt eines künftigen Prüfungsausschusses und in Gegenwart von Vertretern der Arbeitgeber- und Arbeitnehmerverbände statt. Erleichterungen fanden die Prüflinge trotz Stellen, da zur Zeit eine große Nachfrage nach gut ausgebildeten Fachkräften und Laboranten bestand. Außer den Laboratorien des Dr. R. und Dr. V. Preisenius und dem beratenden Mitglied der Direktion Prof. W. Preisenius waren 6 Abteilungsleiter und Dozenten, sowie 13 Assistenten und Laboranten, darunter 5 Damen in den verschiedenen Abteilungen des Laboratoriums tätig, ebenso wie die dem Laboratorium angegliederte landwirtschaftlich-chemische Versuchsanstalt mit Unterabteilungen im Interesse der Industrie und Landwirtschaft, sowie der Vermatungs- und Gerichtsbehörden beschäftigt waren.

Überlanddirektor Professor Jeller tritt mit dem 30. September in den Ruhestand. Vor einem Vierteljahr beghint er seinen 60. Geburtstag und konnte von Lehrern und Schülern mannigfache Zeichen der Verehrung und Hochachtung entgegennehmen. Und nun scheidet er freiwillig aus seinem Amt, um Platz zu machen für den Nachwuchs. Lehrer und Schüler bedauern den Verlust ihres Direktors, der seit 1926 dem Staatlichen Realgymnasium, seit 1932 dem Vereinigten Staatlichen Gymnasium und Realgymnasium Führer war. Eine kleine Feier wird am Montag, 30. Sept., dem Direktor in der Schule bereitet werden und ihm die tiefe Verehrung und Dankbarkeit seiner Schulgemeinde bezeugen.

Wilhelm Kautz, der bekannte Weinbinder und langjährige Besitzer des Wiesbadener Kurhaus-Restaurants, vollendet am 30. September sein 70. Lebensjahr. Einer märchenhaften Bauernfamilie entstammend, wandte er sich in jungen Jahren dem Kaufmannsberuf zu. Mehrjährige Tätigkeit als kaufmännischer Leiter des bekannten Berliner Weinhauses Rudolf Dreßel gab ihm Gelegenheit, gute Erfahrungen auf dem Gebiet der praktischen Weinkunde zu sammeln. Im Herbst 1881 übernahm dann der damals 20jährige das ausgeübte Wiesbadener Kurhaus-Restaurant, dem er bald eine eigene Weinabteilung angliederte. Sein zielbewusstes Eintreten für die edlen Rheingauer Weine gab seiner Firma einen bedeutenden Aufschwung, und war auch die Veranlassung, ihn als Vorsitzenden an die Spitze der Rheingauer Weinbinder-Vereinigung zu berufen. Jahrzehntlang hat er dieses Amt mit außergewöhnlicher Sachkenntnis und Hingabe verwaltet. Daraus gehörte er der Wiesbadener Industrie- und Handelskammer sowie dem deutschen Weinbauverband an. Auch die deutsche Weinexport-Vereinigung, die er mitbegründete, hat er als Vorsitzender geführt bis zu seinen Jahren, als er sich aus der aktiven gesellschaftlichen Tätigkeit zurückzog, auch diese Ämter niederlegte. Der Jubilar hat seine Firma vor einiger Zeit seinen Söhnen übergeben.

Gottlieb Zeitkammer, bis Juli des vorigen Jahres Botschafter am Wiesbadener Staatstheater, zur Zeit am Würmberger Opernhaus, wurde von Generalintendant Wollert für die Spielzeiten 1935/36 an die Münchener Staatsoper verpflichtet.

Keine Kranenalkassenmittel für die Herstellung der Tauglichkeit. Das Reichsversicherungsamt hat in einer grundsätzlichen Entscheidung unter Hinweis auf die Reichsversicherungsordnung festgestellt, daß die Kranenalkassen nicht berechtigt sind, Alkalienmittel lediglich zum Zwecke der Herstellung der Tauglichkeit eines Verletzten zum Heeresdienst zu verwenden. In dem zur Verhandlung liegenden Fall handelte es sich um Aufwendungen für die Herstellung eines Leistenbruchs, der sich rechtlich nicht als Kranenalkasse, sondern als eine ärztliche Behandlung erfordern

Die Versorgungslage und die Lebensmittelpreise

In der HJ. kämpft Deutschlands Jugend.

Zwei bedeutsame Reden

von der rhein-mainischen Presse.

Frankfurt a. M., 27. Sept. In einer am Freitag im großen Sitzungssaal des Frankfurter Rathhauses von der Landesstelle Hessen-Nassau des Reichsinstitut für Volksernährung und Propaganda einberufenen Sitzung leitete Hauptgeschäftsführer des Rhein-Main-Gebiets nach Begrüßungsworten des stellvertretenden Hauptpropagandaleiters G. W. Müller als erster

Landesbauernführer Dr. Wagner MdR.

zu bedeutsamen Darlegungen über die gegenwärtige Versorgungslage und über die Lebensmittelpreise das Wort.

Der Landesbauernführer wandte sich gegen die fleischliche Kritik, die die unzulänglichen Leistungen des Nationalsozialismus außer acht lasse, betonte aber die Wichtigkeit der Erhaltung der Preisstabilität, von der die Aufrechterhaltung der deutschen Volkswirtschaft abhängt. Nach einem Seitenblick auf die schädliche Rolle der außerdeutschen europäischen Landwirtschaft, die in vielen Staaten zu mitternägiger blühender Bauernwirtschaften geführt hat, trat Dr. Wagner in eine freimütige Besprechung der Entwicklung der Preisgestaltung der letzten Zeit ein. „Eine distanzierte Preispolitik“, so führte er aus, „wie wir sie in der Zeit des Weltkrieges erlebt haben, ist ein Preisfisch, wenn sie nicht auf einer gesicherten Versorgungslage aufbaut ist. Die Bedarfsdeckung ist für uns heute das Wichtigste, und danach die Normierung der Erzeugnisse und die Marktordnung arbeiten wir dafür. Bei den Produkten, für die die Versorgung in Deutschland sichergestellt ist, trat nicht die geringste Preiserhöhung ein, wie die ununterbrochenen Preise etwa für Brot und Milch zeigen. Trotzdem gelang es uns, Deutschland vom Zwang der Getreideeinfuhr weitgehend freizumachen. Gegen 5,5 Millionen Tonnen im Jahre 1913 und 6,8 Millionen Tonnen im Durchschnitt der Jahre 1918 bis 1933 führten wir im Jahre 1934 nur noch 1,6 Mill. Tonnen von dem 24 Millionen Tonnen betragenden deutschen Gesamtbedarf ein. Von der durchschnittlichen Kartoffelerzeugung Deutschlands in Höhe von jährlich 44 Mill. Tonnen dient nur ein Viertel der menschlichen Ernährung, so daß diese auch bei der denkbar schlechtesten Ernte gesichert ist. Ähnlich ist es bei Getreide, die auch nur einen Teil der Gesamtversorgung darstellt. Ebenso wenig treten Versorgungsschwierigkeiten bei Butter auf, denn, obwohl deren Verbrauch gegen 1913 um 50 Prozent gestiegen ist, wurden 1934 87 Prozent des Bedarfs in Deutschland gedeckt und der Rest kam aus Dänemark, dessen gegenüber unsere Handelsbilanz aktiv ist. Den Schwierigkeiten der Gewinnung der zur Paragräse-Rohstoffe notwendigen Grundstoffe begegnen wir tatkräftig durch Erhöhung der Anbaufläche für Erbsen (1935: 45.000 Hektar gegen 26.000 Hektar im Jahre 1934) und planmäßige Anläufe von Gärtnereimittelbesatzern (Gilos), von denen 1934 mit 2 Millionen RM. Aufschuß 24.000 Stück erstellt wurden, und für die 1935 15 Millionen RM. Aufschuß zur Anweisung gelangten.

Auf dem Obstmarkt half der Reichsnotstand im vorigen Winter durch Bereitstellung von 650.000 Tonnen vorrätiger Waren. Im kommenden Winter sollen 2 Millionen Tonnen zu einem Ladenpreis von 20 Bp. hergestellt werden. Die Preisregierungen für Gemüse und Obst waren deshalb nicht zu vermeiden, weil für Gemüse noch keine Reichsstelle als Preisausgleichsorganisation im Rahmen der Marktregelung geschaffen ist. Das schließt Weiteres des Anbaus und untere durch die Rationierungsmassnahmen verschärfte Defizitlücke haben hier wie bei den Eiern zu einer norddeutschen Versorgungslage geführt. Bei beiden Erzeugnissen ist es jedoch begehren.

Am meisten bewegt die Gemüter derzeit die Lage am Fleischmarkt. Auch hier handelt es sich nur um einen saisonmäßig bedingten augenblicklichen Rückgang der Schweinezufuhr. Die Versorgungslage ist völlig gesichert, wie jeder bei seinen Einkäufen feststellen kann. Mehr und mehr beginnen auch die Hausfrauen auf das vorjährige Büchsenfleisch zurückzugreifen, wenn mal der eine oder andere Metzger gerade nicht so viel Schweine kaufen konnte, wie er es sonst gewohnt war.

Der Grund der Stabilisierung der Preise wird daher mit entschlossener Energie durchgehalten werden, wie es die Beilegung der Arbeitslosigkeit und die andern großen Wiederaufbauaufgaben verlangen.

In die Rede des Landesbauernführers schloß sich eine Aussprache an, in der Fragen der anwesenden Geschäftsleiter von den Sachverständigen der Landesbauernschaft ausreichend und einmütig gelöst wurden.

Der zweite Teil der Sitzung war der HJ-Jugend im allgemeinen und der großen Propaganda- und Werbeaktion der HJ des Gebiets 13 Hessen-Nassau im besonderen gewidmet.

Gauleiter Reichsstatthalter Sprenger

führte u. a. aus:

Als der Führer sich entschloß, seinen Namen der HJ-Jugend zu geben, war dieser Name und diese Jugend ein Programm, das Programm, das wir sie zu erleben haben als Kern der Zukunft Deutschlands. Diese Selbstverständlichkeit ist vielfach verkannt worden. Wenn nun die HJ, merkwürdigerweise in der Öffentlichkeit tritt, so soll dieser Gehaltungsgehalt jedem einzelnen Deutschen offenbar werden. Ich habe den Wunsch, daß alle, die an der Werbeaktion mitarbeiten, von diesem Gedanken des Führers selbst getragenen sein mögen. Man kann über viele Aufgaben sprechen, die eine Jugend zu leisten hat, an dem Kern darf nicht vorübergegangen werden:

die Jugendorganisation, die die Verantwortung für die Zukunft trägt, ist die HJ-Jugend.

Wir haben die Verpflichtung, diese Jugend so zu erziehen, daß sie fähig ist, diese Aufgabe zu erfüllen. Der Führer hat auf dem Parteitag zu Nürnberg so einundzwanzig und so zu Herzen gehend zu der Jugend gesprochen, daß es verhängnisvoll ist, darüber hinausgehende Ausführungen zu machen. Wir leben in einer Zeit des Kampfes. Daß wir alle diesen Kampf wollen, um die Zukunft zu meistern, ist selbstverständlich. Wenn es also unsere Aufgabe schon ist, hart und mutig zu sein, den Willen zum Durchhalten zu haben, so ist die Aufgabe der Jugend wohl noch gesteigert, denn ihre Aufgabe ist es, den Ernst der Aufgabe der Jugend auch an die Eltern heranzutragen. Wie herrlich ist es doch, wenn man sieht, wie in der HJ-Jugend der Puls des Nationalsozialismus schlägt, wenn man sieht, wie der Nationalsozialismus Fleisch und Blut wird in dieser Jugend. Diese Jugend wird ihre Aufgabe meistern für ein Deutschland des Sozialismus, ein nationalsozialistisches Deutschland.

Im Anschluß an die mit großem Beifall aufgenommenen Worte des Gauleiters gab

Gebietsführer Rothhoff

einen kurzen Überblick über die Organisation der HJ-Jugend und ihre Arbeit. Er wies auf die Arbeit in den Sommerlagern hin, in denen im Gebiet 13 Hessen-Nassau im verflochtenen Sommer über 50.000 HJ-Jugendlichen und Wimpel im Gemeinschaftsleben gefühlt und praktische nationalsozialistische Kameradschafts- und Gemeinschaftsgehalt gelebt haben. Die jetzt kommende Winterarbeit werde darin bestehen, die Jungmänner in stiller Arbeit nationalsozialistisch zu knäulen. Als Auftakt der Winterarbeit werde vom 29. Sept. bis 12. Oktober eine große Propaganda- und Werbeaktion durchgeführt. Diese Aktion werde wieder eingeleitet durch das Gedächtnisfest in Mainz, das gleichzeitig den Abschluß der Sommerarbeit darstelle. Als Abschluß der Propagandaaktion wird in Limburg eine große Jugendkundgebung in Anwesenheit des Reichsjugendführers stattfinden. Die Propaganda- und Werbeaktion stelle einen Generalangriff auf alle jungen Menschen dar, um die es sich lohnt, sich mit ihnen zu beschäftigen. Es werde alles daran gesetzt werden, um alle Jungen von 10 bis 14 Jahren zu Wimpeln zu machen. Das Gebiet Hessen-Nassau werde auch hier zeigen, daß es mit an erster Stelle in der HJ. marschiert.

Die Ausführungen des Gebietsführers wurden noch ergänzt durch Erläuterungen des Leiters der Preisbeilegung des Gebiets 13, Paff. Mit einem dreifachen Segen auf den Führer schloß der Landesstellenleiter Müller-Scheid die Sitzung.

Trink ihn aus den Trant der Labe,
Und vergiß den großen Schmerz.
Wandernd ist Bachus Gabe,
Balsam für's zerlissene Herz.

Schiller.

Besucht das Rheingauer Weinfest im Wiesbadener Paulinenhöfchen vom 26. bis 30. September 1933.

„Boll und Wirtschaft“

die große Show in der Darmstädter Festhalle.

Die von der Landesstelle Hessen-Nassau des Reichsinstitut für Volksernährung und Propaganda, der Stadt Darmstadt und dem Verein deutscher Ingenieure veranstaltete Show ist nichts für Theatervorstellungen und Nationalökonomie, sondern etwas für alle Volksgenossen. Hier ist in vorbildlicher Weise anschaulich und leichtverständlich alles dargestellt, was geeignet ist, die Beziehungen zwischen Boll und Wirtschaft zu verdeutlichen.

Wie die volkswirtschaftliche und geistige Entwicklung das Gesicht der Landschaft in ewigem Wandel umfaßt und umschließt, zeigt das Nebeneinander einer Irlandfahrt, einer bauerlichen Kulturfahrt und einer sogenannten Maschinenfahrt. Die Entwicklung im 19. Jahrhundert spannt ihre Bogen weiter und gewaltiger, als wir uns gewöhnlich vorstellen. Ein paar Hebelbrücken, ein paar Schaltungen und eine ganze Stadt erstrahlt in gerader, leuchtender Beleuchtung. In einem Raum werden wir zurückerführt in das Jahr 1800 und mit Stämmen erkennen wir, daß es in unserem Vaterland damals noch Viehwirtschaft gegeben hat, daß die Frau auch im großstädtischen Haushalt noch selbst Viehler gezogen und Seife geflochten, daß selbst in der Großstadt jeder seine eigene Latrine getragen hat, wenn er sich nichts auf die Straße wagte. Die Menschen waren hauptsächlich auf die Kraft der Muskeln angewiesen. Ein bescheidenes Beispiel dafür ist die naturgetreue Nachbildung der „Wildbahn“, die abseits mit Räder und Fischen und fröhlichem Jagdreiben nichts zu tun hat, sondern ein außerordentlich viel Muskelkraft erforderndes Arbeitsverfahren darstellt.

Nicht zu vergessen: Eine ganz besondere Gruppe im Rahmen der großen Show ist der Frau gewidmet. Dort findet sie — im besonderen auch die Landfrau — praktische Hinweise in großer Zahl, daß sie bestimmt eine Reihe von Anregungen mit nach Hause nehmen wird, die ihrem Haushalt sehr zugute kommen. Also, nicht die große Darmstädter Ausstellung verstreuen, die bis 13. Oktober täglich von 9 bis 19 Uhr durchgehend zum Eintrittspreis von 30 Bp. geöffnet ist. Kinder und Organisationen haben Ermäßigung.

Heinz, 27. Sept. Am Freitag des Gauleiters nahm am Freitagabend der Festabend des Hessen-Nassauischen Gemeindetages und Leiter des Amtes für Kommunalpolitik bei der Gauleitung, Bürgermeister Vinder-Frankfurt o. M., im großen Sitzungssaal des Rathhauses die Beratung der Mainzer Ratsherren, deren Zahl 30 beträgt, vor.

Aus Provinz und Nachbarschaft.

Vom eigenen Fahrwerk getötet.

— Krentholz i. L., 27. Sept. Der 40-jährige Bauer Heinrich Kack aus Niederrhein geriet hier bei der Durchfahrt mit seinem mit einer Schiffschraube beladenen Wagen unter die Räder und wurde auf der Stelle getötet.

Quick mit Lezithin

die Herz- und Nervennahrung gibt Kraft und Ausdauer bei körperlicher und geistiger Anstrengung. Sind Sie müde, abgemagert, überarbeitet, nervös, dann: Quick mit Lezithin. RM. 1,20 in Apotheken und Drogerien. Probe gratis durch „Hermes“, Fabrik pharm. Präparate, München SW.

Kind von einer Kuh zu Tode gecheilt.

— Neustadt (Kreis Kirchheim), 27. Sept. Als das achtjährige Linderchen eines hiesigen Landwirts eine Kuh zur Weide brachte, scheute das Tier plötzlich vor einem aufsteigenden Drachen und ging durch. Dabei wurde das Kind in das Gefäß geworfen, mitgeschleift und so schwer verletzt, daß es nach wenigen Minuten verstarb.

— Nordenstadt, 27. Sept. Am Freitagvormittag ereignete sich auf dem „Bandersmann“ ein Unfall. Der von der Arbeit kommende Linder 2. aus Nordenstadt befand sich mit seinem Fahrrad auf dem Heimweg. Von einem aus der Richtung Frankfurt kommenden Personwagen wurde er angefahren. Er stürzte und zog sich eine Kopf- und Armbildung zu. Nach Verlegung eines Katerbandes wurde er in häusliche Pflege gebracht. Ein dem Wiesbadener Wagen folgendes Auto konnte mit knapper Not abbremsen, um den Verletzten nicht zu überfahren und dadurch das Unglück noch zu vergrößern.

— Wallau, 27. Sept. Die Pfahlarbeiten an der Wiesbadener Straße sind bis auf kleine Nebenarbeiten beendet worden. Die Straße ist für den Verkehr wieder völlig freigegeben.

— Widen, 27. Sept. Da zur Zeit fast 33 Prozent der hiesigen schulpflichtigen Kinder an Scharlach erkrankt sind, ist die Schule sowie der Kleinkindergarten vorübergehend geschlossen.

— Neuhof i. L., 28. Sept. Frau Johanne Kieckebüll, geb. Baum, feierte am 28. September ihren 72. Geburtstag, und am 30. September feiert Bürgermeister Wilhelm Sepper seinen 70. Geburtstag.

Die heutige Ausgabe umfasst 24 Seiten und „Das Unterhaltungsblatt“ sowie die Beilage „Der Sonntag“.



Leselampe
Messing, verchromt
mit Kartonschirm . . . 975



Cellon-Schalenbeleuchtung
ca. 40 cm
kompl. . . 675



Schirmkrone
mit Messingfußarmen und
ca. 70 cm d. Messing-
schirm . . . 2350



Tischlampe, Messing
gefärbt mit Messing-
fußarmen, gepann-
ter Seidenlicht-
schützer . . . 775



Nachtischlampe
Messing
verchromt . . . 245



Tischlampe
mit Messing-
fußarmen
Kartonschirm . . . 345



**Krone, mit Messing-
fußarmen, champagne**
Glossschalen, 3-u.
flamig . . . 975



Ampelschale
Kunstglas, ca.
40 cm
kompl. . . 625



Nachtischlampe
Messing, verchr.
ovaler
Fuß . . . 345



Leselampe
kavokisch Nußb.
m. Reiblack.
Kartonsch. . . 2250

Lampen

für jeden Zweck, modern und preiswert

Karzentra

Aus der Werkstatt des Schauspielers.

Der Schauspieler von heute hat alle die Eigenschaften, die ihn ehemals berühmt und berchtigt machten, über Bord geworfen. Die Zeiten sind vorbei, da man ihn die „Perle ausspannte“, da man ihn mit dem „fahrenden Volk“ auf eine Stufe stellte. Unsere Zeit verlangt vom Bühnenkünstler: Träger der deutschen Kultur zu sein. Die großen Schauspieler sind das auch gewesen. Wir bewunderten an ihnen nicht das virtuose Können, sondern die Kraft ihrer Persönlichkeit. Und Persönlichkeit ist der Kern der schauspielerischen Begabung. Nicht „wie er es macht“, entscheidet, sondern das hinter der Leistung ein ganzer Mensch steht. — Wir wollen den herrlichen Menschen auf der Bühne sehen! Ein Wurm,

Träger seiner Kultur eine vollendete Leistung verlangen will. Aber auch der fertige Schauspieler — der bereits am Theater tätig ist — wird ohne „Arbeit“ nicht auskommen. Eine schauspielerische Leistung wird niemals aus dem Armel geschüttelt. Die rein mechanische Arbeit des Auswendiglernens ist dabei nebensächlich, denn durch die dauernde Inanspruchnahme wird das Gedächtnis trainiert. Gewiß, es gibt gute und schlechte „Lerner“, aber das ist meist eine Frage der Konzentration. Und der Souffleur ist nur dazu da, „einzuhelfen“, d. h. plötzliche und menschlich verständliche Gedächtnisschwäche zu überbrücken, aber niemals soll er die Rolle „vorlesen“. — Wenn der Schauspieler eine Rolle bekommt,

beeinflussen die Haltung der Darsteller. In den Uniformen werden die Bewegungen unwillkürlich militärisch knapp.

Es ist ein Weg ernster Arbeit, der von der ersten Probe bis zur Aufführung führt. Unterliegt wird der Schauspieler dabei von vielen Kräften, die am Abend nicht in Erscheinung treten, die aber am Erfolg mit gleichem Recht beteiligt sind. Denn das Theater ist von jeher eine Stätte der Gemeinschaftsarbeit gewesen. Durch das Zusammenwirken aller entsteht ein Kunstwerk. Rudolf Biebig.

Grundbuchberichtigungszwang.

Die Justizpressestelle teilt mit: Durch die Verordnung zur Änderung des Verfahrens in Grundbuchsachen vom 6. August 1935 ist eine Regelung des Grundbuchwesens getroffen worden, die in erster Linie, wie Gerichtsassessor Dr. Saage im Reichsjustizministerium in der „Deutschen Justiz“ mitteilt, bezweckt, die Verlässlichkeit und Verbindlichkeit des bisher der Landesgesetzgebung überlassenen formellen Grundbuchrechts zu befestigen. Die Verordnung gibt ferner Vorschriften über die zwangsweise Berichtigung des Grundbuchs. Die Schaffung einer derartigen Bestimmung entsprach einem in der Praxis allgemein in starkem Maße hervorgetretenen Bedürfnis. Ermittlungen ergaben, daß in einzelnen Grundbuchbezirken insbesondere durch Erbfolge bis zur Hälfte aller Eigentümerertragungen falsch waren.

Die Folge der Unterlassung der Grundbuchberichtigung können unter Umständen aber recht schwerwiegend sein. Aus

Erziehe deinen Darm...

Leiden Sie unter Darmträgheit, Müdigkeit, Unbehagen, Fettwerden? Dann nehmen Sie das wirksame Darmreinigungsmittel für den Dauergebrauch: **Mucilax**. Sie haben in Apotheken und Drogerien. Fordern Sie den **Mucilax**-Regener Nr. 24 und ausstehende Versuchsmenge gegen Einsendung von 30 Bg. an Ernst Schumann, Fabrik chem. Präparate, Berlin-Herzogen, Mittelbühlweg 6/7.



Probe „Prinz von Preußen“.

Vlinks: Hallenpfug, Laube, Reichmann, Eibold. Spielleiter Dr. Sebrecht, hinten: Anspizient Koffen. Rechts: Prinz Louis Ferdinand, Koffiz, Bernhardt, von Wedel.



(Bildarchiv Deutsches Theater.)

Wephisto, Jago sind keine Helden, aber durch den vollen Einsatz der schauspielerischen Persönlichkeit werden auch diese „bösen“ Rollen zu herrlichen Menschen. Der Charakteristiker, der jumeist diese „Finstertlinge“ verkörpert, kann als Privatmensch ein sonnig-heiteres Gemüt haben; der erste Held und Liebhaber braucht in seinen vier Wänden nicht immer zu „kralien“ oder zu „schmachten“. Aber beide haben von Natur aus so viele schauspielerische Kräfte bekommen, daß sie sich in alle feinsten Falten dieser Weltweite oder Hingefallen versetzen können. Diese schauspielerische Urkraft heißt: **Phantasie**. Wer ein Stück Kindheit sich erhalten hat, hat auch Phantasie. Das Kind hat sie beim Spielen: zwei Stühle werden umgelegt, mit den Füßen zusammengestellt, man setzt sich hinein, schaut hinunter, sieht Meer, Berge und Wälder. Das Kind glaubt, es sitzt im Lusthügel. Der Schauspieler, der ein Stück dieser Kindheit sich erhalten hat, spielt seine Rolle und glaubt an sich. Der Unterschied zwischen Kinderpiel und künstlerischem Spiel ist nicht durch die Kraft seiner Intelligenz verdrängten, das Kinderpiel dient individuellen Zwecken, der Schauspieler spielt zur Schau, er erfüllt eine soziale Aufgabe. Diese Freude am „Verstellen“ ist eine Begabung, die man hat, die man nicht erlernen kann.

Seute gibt es „Theaterschulen“, und jeder Schauspieler muß, ehe er seinen Beruf öffentlich ausüben darf, eine staatliche Prüfung ablegen. Darin liegt kein Widerspruch; denn der begabte Schauspieler wird immer so viel Fleiß und Energie mitbringen, daß er die handwerklichen Seiten des Berufes mit Eifer und Ernst betreibt. Und mit dieser handwerklichen Ausbildung befaßt sich die Theaterschule, auf die der Staat sein Augenmerk richtet, weil er von den

leicht er — wenn auch erst geschnitten in den Umrisen — die Gestalt vor seinem geistigen Auge. Nach und nach wird der Körper — Stimme, Bewegung, Mimik — auf die darzustellende Figur umgestellt. Dieses Umstellen, dieses Hineinschlüpfen in die andere Persönlichkeit, vollzieht sich auf den Proben. Das Probieren ist die eigentliche Arbeit, auf der, wie man sagt, der künstlerische Schweiß vergossen wird. In der Aufführung hat der Darsteller sich so geformt, daß er seinen Sinnes seine Rolle gestaltet. Doch wird die Anwesenheit des Zuschauers seinem Spiel die Weite geben. Durch die tausend Augen, die auf ihn gerichtet sind, werden seine schöpferischen Kräfte gesteigert. Aber die vorhergegangene Arbeit legt ihm Jagen an, er weiß, wie weit er zu gehen hat. (Alles Reden, daß man während des Spiels alles um sich herum vergißt und nicht Herr seiner Sinne ist, bleibt Nebenbese.)

Die zwei beigefügten Photos, die von einem Mitwirkenden während Probe und Aufführung gemacht wurden, zeigen uns, wie der Schauspieler (und alles, was um ihn herum ist) sich nach und nach vollendet. Es ist die letzte Szene aus dem Schauspiel „Prinz von Preußen“, mit dem die erste Spielzeit des Wiesbadener Theaters als „Deutsches Theater“ eröffnet wurde. Die Szene stellt dar: Der Prinz im Kreise seiner Getreuen am Vorabend der Schlacht bei Saalfeld im Rudolfsbader Schloß. Die Wände sind auf dem Probenbild durch Vorhänge „markiert“ und die Möbel durchaus noch nicht fertig. Der Regisseur gibt seine Anweisungen. Der Anspizient markiert die beginnende Schlacht „mündlich“. — Am Abend, im Lichte der Scheinwerfer, sieht alles anders aus. Die Umgebung, die Kostüme, die Mäste

der Unrichtigkeit des Grundbuchs haben sich insbesondere Schwierigkeiten in dem Verfahren zur Anlegung der Erbhöfrolle ergeben. Klarheit und Offenheit über das Eigentum an Grund und Boden ist eine Angelegenheit, auf welche die Volksgemeinschaft einen Anspruch hat. Es war daher dringend geboten, Mittel und Wege zu suchen, die geeignet waren, die Unrichtigkeit der Grundbücher zu beseitigen, da das bisherige Reichsgrundbuchrecht dem Grundbuchrichter keine Handhabe dazu bot.

Es ist daher in § 82 der Grundbuchordnung bestimmt worden: „Beitritt begründeter Anlaß zu der Annahme, daß das Grundbuch hinsichtlich der Eintragung des Eigentümers durch Rechtsübergang außerhalb des Grundbuchs unrichtig geworden ist, so kann das Grundbuchamt, wenn die alsbaldige Berichtigung des Grundbuchs angezeigt erscheint, dem Eigentümer oder dem Testamentvollstrecker, dem die Verwaltung des Grundbuchs zusteht, die Verpflichtung auferlegen, den Antrag auf Berichtigung des Grundbuchs zu stellen und die zur Berichtigung des Grundbuchs notwendigen Unterlagen zu beschaffen. Der Grundbuchrichter kann die zur Stellung des Antrags Verpflichteten durch Ordnungsstrafe hierzu anhalten.“

Die Neuordnung des Grundbuchrechts tritt im allgemeinen am 1. April 1936 in Kraft. Die Einführung des Grundbuchberichtigungszwanges stellt einen entscheidenden Schritt dar mit der alten Individualitätsprinzipien der Auflassung, daß jeden Eigentümer überlassen bleiben könne, ob sein Grundbuch richtig oder unrichtig sein sollte. Unter diesem Gesichtspunkt betrachtet, werden die neuen Vorschriften bald Eingang in die beteiligten Volksteile gefunden haben, Eingang gerade in die Volksteile, denen die Gemeinschaft das höchste Gut, das sie zu verleihen hat, den Grund und Boden überlassen hat.

Jetzt die große

Mantel-Schau!

Mit dieser neuen interessanten Veranstaltung zeigen wir, was modische Sicherheit und fachmännische Sorgfalt des großen Spezialhauses zu leisten vermögen!

Sie schon Mantel in strengem, sportlichem Stil, Mantel mit kleinen neuen Pelzverbrämungen, Mantel mit großen herrlichen Pelzausstattungen. Alles in den neuen Stoffen, Formen und Farben. Für große und kleine, schlanke und starke Figuren. „K.V.D.“, unser Spezialschnitt für ganz starke untersetzte Figuren, „Ersatz für Maßarbeit“. — Also: Mantel Mantel Mantel! Eine Klasse für sich: Unser Markenmantel „Standard 400“ in Wolle, die hochwertige deutsche Qualitätsarbeit.

Und die Preise:	1675	1850	1975	2250	2450	2675	2850
	2975	3250	3450	3675	3950	4250	4650
	4975	5200	5650	5950	6200	6850	usw.

bis zu den allerfeinsten Stücken!

Schauen Sie sich unsere Fenster an, dann wissen Sie, wo Sie Ihren Mantel kaufen müssen!

Gibberich & Co

Das große neuzeitliche Spezialhaus für Damenkleidung
WIESBADEN • LANGGASSE • MARKTSTRASSE



2 Gasheizkörper
(Prometheus)
1 Gasheizkamin
nebst Rohrleit.
1 el. Aulampe
m. Schirm au ol
Niedriger
Straße 11. 2. St.
Elegant
N. d. Gasleitung

Bade-Einrichtung
beit. aus Warm-
Doppel - Bald-
tisch. Spiegel.
Wanne u. Ge-
badeofen.
Gasherd. Jucker.

St. 69 Stb. 11.
Gehr. Weinfässer
¼ Stüd. an verl.
Vordrücke 8.
Wirtschaft
Weinfässer, 200 l
s. n. Gersdorff
Drücke 32 31.

**Einige gute
Fässer**
30 bis 70 Liter,
ein Gasheizofen

(5 Köhren), ein
Ruh-, Auszieh-
lich zu verk.
M. Sonnenberg
Schlacht 14. 11.

Ziegenmilch
10 000 S. 15 000
Stück zu verk.
Lohstrasse 22.

händler - Vertäufe
Fingerringe.
Eichhörner,
weiße Mäse.
Fierfüße.
in Krokodile,
Wellenritze.

Gebastian
Zoologische
Handlung
Rheinstraße 9

Belze
auf und lebt
preiswerd.
Vernanet.
Bilam, Fohlen
mäntel, Mah
entertia, Silber

rucke um. En
 sparen viel Geld
 Verlangen Si
 unterbindl. An
 gebot v. F491
 -"E-Best"
 Preipia
 Grimalische
 Straße 20.
 Ciniae
 auterballene
Pianos
 von 130 R99

an zu verkaufen
Schod.
Bahnhofstr. 34.
Möbel
Schlafzimmer
Zimmer
Küchen
Couché
Chaiselonnau
Stühle
Kellerrückr. 26.
Kaden
Neue moderne

Bijetts
in echt Eiche
mit Rußb.
160 cm groß.
135 Mk.
Möbel-Zentral
Coulirstr. 3.
Zug. Michelsb.
Schlafzimmer
Eiche — Rußb.

verf. bill. Aen
Schreinermeister
Scharnhorst-
straße 36.
Schlafzimmer,
Bücherkränze,
Küchen, Bald-
tisch, Verti-
lowie Möbel all-
Art zu verkauf-
Secien,
Bleichstraße 36.
Matraken

Federbetten
Bettstellen
Mollath
Friedrichstr. 48
Nähmaschinen
verleibt, neueste
Modelle, Kriege
Frankenstr. 22.

1 Chetaniobodri.

Anfertigung

eleganter persönlicher Kleidung
in erstklassiger Ausführung bei

Magda Stoll

Damenschneidermeisterin

Amelberg 30d. Burgstr. 12

Meine Meisterarbeit liegt z. Z. Langgasse 42 aus.

Der Rundfunk.**Reichsliedender Frankfurt 251/1193.**

Sonntag, den 29. September 1935.

- 6.00 Von Hamburg: Vokalensemble, 8.00 Zeit.
Walterland Wetter, 8.05 Stuttgart: Gemischte,
8.45 Chorabteilung, 9.00 Aus der St. Bonifatius-
kirche in Trier: Katholische Morgenfeier, 9.45
Befennnisse zur Zeit.
10.00 Von Leipzig: Reichsliedung: Deutsche
Morgenfeier der D.D. 10.30 Chorgesänge, 11.20
Von Deutschlandlied: Reichsliedung: Zur
Ehre des Kaiserlandes, zum Ruhme des Sports.
Des Geistes des deutschen Kampflämpfers.
12.00 Von Deutschlandlied: Schallplattenkonzert,
14.00 Von München: Kinderstunde, 15.00
Stunde des Landes.
16.00 Von Puppen, Marionetten und Automaten.
Ein Stück im Schauspielhaus. Kuriosen-
Magazin u. Panoptikum, 18.00 Von Koblenz:
Jugendfunk, 18.30 Durch Heide und Moor.
Eine herrliche Kunstfolge.
19.00 Frisch und froh. Unterhaltungskonzert, 19.50
Sportbericht.
20.00 Von Köln: Opernkonzert.
22.00 Zeit. Nachrichten, 22.15 Wetter Nachrichten,
Sport, 22.30 Sportspiel des Sonntags, 23.00
Von München: Tans in der Nacht, 24.00
Sportbericht. Nachtlied.

Montag, den 30. September 1935.

- 6.00 Choral, Morgenstunde, Gemischte, 8.30 Früh-
konzert, 7.00 Nachrichten, 8.00 Walterlands-
meldungen, 8.10 Stuttgart: Gemischte.
10.15 Von Hamburg: Schulfunk. Der beherzte
Hörschüler. Ein Kinderfunkspiel von
Eduard Holmeier, 10.45 Katalase für Rube
und Dage, 11.00 Herbstkonzert, 11.35 Pro-
grammanlage, Wirtschaftsmeldungen, Wetter,
11.45 Bayernfunk.
12.00 Von Hamburg (aus Hannover): Schloß-
konzert, 13.00 Zeit. Nachrichten, 13.15 Von
Hamburg (aus Hannover): Schloßkonzert,
14.00 Zeit. Nachrichten, Wetter, 14.10 Sozial-
und Wirtschaftsdienst, 14.55 Zeit. Wirtschafts-
meldungen, 15.15 Kinderfunk, 15.30 Reiche
Naturgabe in Aachen? Was der Geologe
sagt.
16.00 Kleines Konzert, 16.30 Das ist der Herbst,
der bricht mir noch das Herz, Betrachtungen
von Dr. Rudolf Klatmann, 16.40 Schulfunk,
Kurzgeschichte und neuzeitliche Romane und
Erzählungen, 17.00 Stuttgart: Nachmittags-
konzert, 18.30 Jugendfunk, Dichter der jungen
Generation, 18.45 Das Leben spricht, 18.55
Wetter. Landesweiterdienst für die Landwirtschaft,
Wirtschaftsmeldungen, Programman-
lagen, Zeit.
19.00 Von Trier: Unterhaltungskonzert, 19.50
Lagermusik, 20.00 Zeit. Nachrichten,
20.10 Sieben Modelle aus Budapest multiplizieren, 21.00
Lied nach Bildern von Carl Seifert, 21.40
Lied nach Bildern von Seifert (V.).
22.00 Zeit. Nachrichten, 22.15 Nachrichten, Wetter-
und Sportbericht, 22.30 Ein Biscio lacht
Herbst, 22.40 Bergische Finger, 23.00 Kall-
mann und Seifert, zwei neue Erzählungen,
23.00 Von Deutschlandlied: Wir bitten um
Tans. Barnabas von Gess spielt, 24.00
Nachtmusik.

Deutschlandliedender 1871/191.

Sonntag, den 29. September 1935.

- 6.00 Von Hamburg: Vokalensemble, 8.00 Stunde
des Bauern, 9.00 Deutsche Freiheit, 9.45
Deutsches Volk, deutsche Luftfahrt.
10.00 Von Leipzig: Reichsliedung: Deutsche Mor-
genfeier der D.D. 10.30 Hans Bachem spielt
Erzählungen von Joh. S. Bach, 11.20 Reichs-
liedung: Zur Ehre des Kaiserlandes — Zum
Ruhme des Sports! Des Geistes des deutschen
Kampflämpfers.
12.00 Schallplattenkonzert, 14.00 Kinderfunkspiel,
14.30 Frische Luft, 15.15 Wirtschaftliche
Kurzwelt, 15.30 Stunde des Landes.
16.00 Barnabas von Gess spielt, 18.00 Buchbe-
leuchtung.
19.00 „Verblüffendes Zeitverleib“. Ein klingender
Friedhof, 19.30 Sprechsaal.
20.00 Klingende Herbstlieder. Trompeterkorps,
Der Kammerchor.
22.00 Nachrichten und Sport, 22.30 Kleine Nach-
tmusik, 23.00 Barnabas von Gess spielt!

Montag, den 30. September 1935.

- 6.00 Glöckenspiel, Tagesprache, Choral, 6.30 Früh-
liche Morgenmusik, 8.20 Morgenständchen für
die Hausfrau.
10.15 Grandkonzert, 11.20 Die Diätschmecker —
ein neuer hauswirtschaftlicher Frauenberuf,
11.40 Der Bauer spricht — Der Bauer hört.
12.00 Musik am Mittag, 13.45 Nachrichten, 14.00
Allerlei — von zwei bis drei, 15.00 Börse,
15.15 Geschichte für die Jugend.
16.00 Musik am Nachmittag, 17.10 Zeitgenössische
Musik, 17.40 Wer ist wer? — Was ist was?
17.50 Klavierwerke von Dr. Klatt, 18.25
Sportfunk, 18.40 Stunde der D.D.
19.00 Klang durch die Kallia mit der Kapelle
Barnabas von Gess, 19.45 Deutschlandecho,
20.00 Ferngespräch, Nachrichten.
20.10 Lieber die Heide — Das kleine Orchester,
21.00 Lieber die Heide, Ruckfild und Bockmann,
22.00 Nachrichten und Sport — Deutschlandecho,
22.20 Kleine Nachtmusik, 23.00 Wir bitten
um Tans!

**Mäntel**

Reinwollene Sportmäntel
ganz gefüttert
..... von RM. 18⁷⁵ an

Kamelhaarfarbige Mäntel, be-
sonders v. der Mode
bevorzugt von RM. 19⁷⁵ an

Mäntel auf Steppfutter mit
schön. Lamm-Schal-
Kragen . von RM. 29⁷⁵ an

Eleg. Mäntel mit ech. Pelzen,
hochwertige Stoff-
qualitäten von RM. 48⁰⁰ an

Kleider

Fesche Nachmittags-
kleider in allen
Farben . von RM. 13⁷⁵ an

Wollkleider für Sport und
Straße, in allen
Farben . von RM. 14⁷⁵ an

Eleg. Nachmittagskleider in
mod. Stoffen, beste
Ausführ. . von RM. 28⁷⁵ an

Große Auswahl in
Tanz- u. Abendkleidern

Kleiderstoffe

CLOQUÉ, Kunstseide, ca. 95 cm
breit, in vielen mod.
Farbtönen . Mtr. RM. 4²⁵

SANDKREPP, reine Wolle, ca.
130 cm breit, in schwarz
und marine . Mtr. RM. 4²⁵

WOLL-CLOQUÉ, 130 cm breit,
in den neuen Herbst-
tönen . Mtr. RM. 5⁷⁵

MANTEL-BOUCLÉ-DIAGONAL
130 cm br. für den solid.
Straßenmantel Mtr. RM. 4⁷⁵

Wäsche u. Strümpfe

Damenschlüpfer, reine
Wolle, schöne Pastel-
farben . RM. 2²⁵, 1⁹⁵

FTO - Damenstrümpfe, künstl.
Wäsche, neue Herbst-
farben . RM. 1⁹⁵, 1⁶⁵, 1⁴⁵

fachmännische Bedienung

Teppiche

Mod. Boucléteppich, Jute mate-
rial, der beliebte Teppich für
die Kleinwohnung
350/250 39.50, 300/200 26⁵⁰

Wolltounayteppich
reine Wolle, in modernen
und Perser-Mustern
350/250 124.00, 300/200 79⁵⁰

Gardinen

Halbstore Meterware m. 2 Ein-
sätzen u. Franse, 2,30 m
hoch . . . Mtr. RM. 1⁹⁵

Dekorationsstoff, Kunstseide,
120 cm breit, in vielen
mod. Farben . Mtr. RM. 1³⁵

unverbindliche Beratung

Peter
Litznubürgner
DAS GROSSE DEUTSCHE MODEHAUS.
WIESBADEN, KIRCHGASSE 31, ECKE FRIEDRICHSTR.

ist wohl gerüstet, Sie modisch, gut
und preiswert zu bedienen!

Alle Abteilungen
stehen im Zeichen
des Herbstes — alle
Abteilungen warten
mit besonderen Lei-
stungen auf!



Die Sender-Namen Europas meldet die
KINO-SKALA
des Sachsenwerk-OLYMPIA

OLYMPIA EINS RM. 145,- m. R. OLYMPIA-Super FONE RM. 287,- m. R.
OLYMPIA ZWEI (Triumph) RM. 235,- m. R. OLYMPIA-Super SECHS RM. 337,- m. R.

Generalvertretung Wiesbaden: Tennenbachstr. 11. Tel. 260 47.

Werbung

schafft Arbeit —
Arbeit schafft Brot!

Erfolgreich und billig werben Sie
im meistgelesenen

Wiesbadener Tagblatt

Handel und Industrie

Wirtschaftsteil

Landwirtschaft Banken und Börsen

Schweden das erste Industrieland ohne Arbeitslosigkeit.

Schweden hat im Sommer d. J. in seiner Konjunktur-
entwicklung einen wichtigen Markstein erreicht: als erstes
größeres Industrieland Europas ist es so gut wie frei von
unfreiwilliger Arbeitslosigkeit. Am Januar 1933 war, wie
das Institut für Konjunkturforschung in seinem neuesten
Monatsbericht ausführlich, die Arbeitslosigkeit auf 159 000
2,3 Mill. Einwohner mit 6,2 Mill. Einwohner und eines
23 Mill. Erwerbsfähigen immerhin eine erhebliche
Lastung. Obwohl sich 1933 die Wirtschaftslage besserte,
blieb die Arbeitslosigkeit noch ziemlich hoch. Erst im Frühjahr
1934 begann der entscheidende Rückgang. Ende Juli 1935
betrug die Zahl der Arbeitslosen noch nach 43 000
(s. S. 86 000). Danach sind aber annähernd 30 000 an
fließenden Notstandsarbeiten beschäftigt, so daß im engeren
Sinne des Wortes nur 13 000 Personen „arbeitslos“ sind.
Ein eigentliches Arbeitslosenproblem besteht nur noch in
einigen kleinen „Strukturen“ betroffenen Gewerbezweigen,
wie z. B. in der weltwirtschaftlichen Steindürrindustrie.

Schweden hat den Konjunkturaufschwung im Jahre
 1930/32, der freilich im Vergleich mit den meisten anderen
 Industrielandern gering war, wieder vollkommen ausge-
 glichen. Im ganzen ist sogar der Konjunkturaufwand von
 1929/30 erheblich übergriffen. So war z. B. der Be-
 schäftigungsgrad der Industrie im zweiten Viertel 1933
 um 10,5% gegenüber dem ersten Viertel 1929/30 (1. Viertel
 1. Vierteljahr 1933), London auch um rund 8% höher
 im Jahresdurchschnitt 1933. Viele Industrien arbeiten unter
 voller Kapazitätsausnutzung. Besonders günstig ist die Be-
 schäftigung in der Eisen- und Stahlindustrie, ferner im Ra-
 schenbau und elektro-mechanischen Gewerbe, wo bereits
 angesprochener Kamm an Handarbeitern nicht und
 nicht zu übersehen ist. In der Holz- und Sägewirtschaft
 der die Knappheit an gelernten Arbeitern die Heranziehung
 dänischer und norwegischer Handwerker erforderte.

Fast alle wichtigen Wirtschaftszweige sind von dem Aufschwung ziemlich gleichmäßig erfasst. Die Landwirtschaft hat dank starker staatlicher Stützung die Krisenverluste weitgehend aufgeholt; der Gesamtwert der 1934er Ernte lag mit 1040 Mill. Kronen nur noch wenig unter dem Stand von 1929 (1059 Mill. Kronen). Der Realwert des Arbeitslohn

tommens dürfte gegenwärtig 15%, der des gesamten Volkseinkommens etwa 30% über dem Stand von 1929 liegen. Die Zahl der Beschäftigten ist aus dem Staatsbudget, der Rechnungsbücher, des Handels- und Gewerbetaxenregisters, der Zölle gegenüber einem Fortschleß von 824 Taus. Kronen auf — Eine Reihe von Faktoren wirkten zusammen, diesen schnellen Aufschwung zuwege zu bringen. Schweden gehört zu den wenigen Völkern, bei denen die Behebung der Ausfuhr dem Konjunkturaufschwung einen entscheidenden Antriebsatz. Teils auf Grund der Währungsentwertung, vornehmlich aber der rasch beginnenden Investitionskonjunktur in den wichtigsten Wirtschaftszweigen (Eisenindustrie und in Deutschland) nahm die Ausfuhr von Eisenerz, Holz, Holzprodukten, Maschinen, Kesselgeräten und anderen Produktionsgütern seit Ende 1932 rasch zu.

Gleichzeitig bereite eine harte Verflüchtigung der Kreditmärkte den Boden für den Aufschwung des Binnenmarktes. Seit dem Frühjahr 1934 bleibt das Tempo der Belebung des Export hinter der Entwicklung des Binnenmarktes zurück, der sich jetzt hart belebt, nachdem der deinahe ein Jahr dauernde Bauarbeitsstopp im Februar 1934 beendet war. Die Ausfuhr hat vorläufig offenbar die Grenzen ihrer Ausdehnungsmöglichkeit erreicht. Ueber wert- noch mengenmäßig hat sich in den letzten Monaten — von den üblichen Selbstverweigerungen abgesehen — der Export auf dem zu dem Aufschwung reichenden hohen Stand halten können. Infolgedessen ergibt sich für die ersten 6 Monate d. J. ein Ausfuhrüberschuss von 801 (fr. 794) Mill. Kronen. Da gleichzeitig die Einfuhr infolge der Binnenmarktschwächung auf 910 (822) Mill. Kronen zunahm, erböhte sich der Bilanzsaldo der Handelsbilanz auf 109 (28) Mill. Kronen. Für ein Gläubigerland wie Schweden hielt hierin freilich kaum eine Gefahr.

Da bisher weder in der Produktions- und Verbrauchswirtschaft noch in der Kreditwirtschaft nennenswerte Spannungen auftraten, ist wohl mit einer Fortdauer des hohen Geschäftsganges zu rechnen. Freilich wird sich das Tempo des Fortschritts verlangsamen. Die Politik der Regierung geht dahin, das Ertrichte zu stabilisieren.

Von den Börjen.

Frankfurt a. M., 28. Sept. (Fig. Drahtmeldung.) London, 2. Sept. Die Börse lag zum Ausbruch der Kriegerungen und außerordentlich ruhig. Die Kurse bewegten sich auf dem Stande, den sie am 27. Sept. erreicht hatten. Von Belang traten nicht ein. Die Rothschilden waren zum zweitenmal durch den jeweiligen zufälligen Auftragszettel bedingt. Im Verlaufe der Zeit trat eine allgemeine leichte Besserung ein. Auch der Rentenmarkt hatte sehr wenig Umwälzung. Die Rentenentwicklung war nur mäßig gehoben. Staatsrenten teilweise 4% leichter. Auch Zinsvergütungsheine in gleichem Ausmaße abgeschwächt. Infolge der Geldstilke bröckelten aus Ausländern heraus überwiegend etwas ab. Auch die Aktien der Eisenbahnen und Bergwerke waren in Bewegung. Die Grantstimmung war sehr freundlich. Wegen Unthorobereitungen lag der Geldmarkt ziemlich fest. Tagesloos 32 (3) %.

Berlin, 2. Sept. (Eig. Drahtmeldung.) Tendenz: Aktien gehalten, Renten freundlich. Nach dem etwas lebhafteren Vorliegen ruhte das Geschäft zu Beginn der Wochenabende fast vollständig. Das hängt einerseits mit der angepeinigten Lage am Geldmarkt zusammen, die bestmännlich zu einer Beruhigung des Finanzinvestitionsfusses führte, andererseits mit man wieder im Hinblick auf den aus der letzten definitiven Beurteilung der europäischen Lage zu erwarten ist und deshalb zurückhaltend. Das Karbonellau erliefte sich jedoch als gut gehalten, da die aus der Industrie vorliegenden Meldungen, zu A. B. die Wiederaufnahme der Dividendenzahlung bei der Maschinenfabrik Augsburg-Münchener, die günstige Aktienentwicklung bei der Porz.-Machensbau und günstige Abschlüsse im Jettens-Gullsteuums-Konzern einen guten Rückhalt boten. Infolge des äußerst begrenzten Umfanges hat für eine ganze Reihe von Aktien eine Anhangsnotiz überhaupt nicht zutage. Am Rentenmarkt herrschte zwar ein freundlicher Grundton, insofern blieben die Umsätze zunächst äußerst geringfügig. Blankotagesgeld stellte sich auf unverändert 3% bis 3½%.

Berliner Devisenkurse

Berlin, 28. September. DEN-Telegraphische Auszahlungen für:

	27. Sept. 1935		28. Sept. 1936	
	Gold	Draht	Gold	Draht
Argentinien	1 Aggr. = 12.51	12.51	12.51	12.54
Argentinien	1 Pap. Peso	0.676	0.684	0.682
Brasilien	1000 Kr.	1.458	1.458	1.458
Brasilien	1 Milr.	0.139	0.141	0.140
Bulgarien	100 Lev.	3.047	3.053	3.047
Canada	1 Canadian	1.558	1.558	1.558
Dänemark	100 Kronen	54.53	54.53	54.53
Dänemark	100 Gd.	46.82	46.82	46.82
England	1 £ 100 St.	12.24	12.24	12.24
England	100 £	4.83	4.83	4.83
Finnland	100 Sm. Mk.	5.39	5.39	5.39
Finnland	100 Sm. Mk.	5.39	5.39	5.39
Frankreich	100 Fr.	1.435	1.435	1.435
Frankreich	100 Fr.	2.357	2.357	2.357
Holland	100 Gd.	165.22	167.93	168.27
Holland	100 Gd.	165.22	167.93	168.27
Indien	100 Ru.	20.34	20.34	20.34
Japan	1 Yen	0.715	0.717	0.717
Japan	1 Yen	0.715	0.717	0.717
Litauen	100 Litas	81.02	81.08	81.02
Litauen	100 Litas	81.02	81.08	81.02
Litauen	100 Litas	81.02	81.08	81.02
Oesterreich	100 Schilling	48.95	48.95	48.95
Oesterreich	100 Schilling	48.95	48.95	48.95
Polen	100 Zloty	1.007	1.007	1.007
Polen	100 Zloty	1.007	1.007	1.007
Rumanien	100 Lei	2.488	2.488	2.488
Rumanien	100 Lei	2.488	2.488	2.488
Schweden	100 Kronen	62.96	62.96	62.96
Schweden	100 Kronen	62.96	62.96	62.96
Spanien	100 Ptas.	33.94	34.00	33.94
Spanien	100 Ptas.	33.94	34.00	33.94
Tschechoslowakei	100 Kcs.	1.279	1.279	1.279
Tschechoslowakei	100 Kcs.	1.279	1.279	1.279
Ungarn	100 Pengo	1.039	1.041	1.039
Ungarn	100 Pengo	1.039	1.041	1.039
Uruguay	1 Gold-Peso	0.985	0.985	0.985
Uruguay	1 Gold-Peso	0.985	0.985	0.985

Steuergutscheine

	77. 5. 31	78. 9. 30		77. 5. 31	78. 9. 30
..... 1934	103,75	103,75	 1937	108,25	108,25
..... 1935	107,75	107,75	 1938	107,88	107,88
..... 1936	—	109,—	Verrechnung-Kurs	107,30	107,30

Mallerhand des Rheins

am 28. September 1935

Stehr h: Pegel	1.06	m	gegen	1.06	m	gestern
Reinz:	0.25	"	"	0.28	"	"
Raub:	1.48	"	"	1.47	"	"
Röln:	1.06	"	"	1.07	"	"

Verbraucherhöchstreife für Speisefertoffeln

für die Monate September, Oktober, November 1935.

Der Regierungspräsident in Wiesbaden hat die Verbraucherhöchstpreise für Speisefertigwaren für die Monate September, Oktober und November 1935 wie folgt festgelegt:

Gebiet:	Sorte:	Zentnerweiße bei Lieferung d. d. Hand in Rthl.
Wiesbaden,	weiße	3.00—3.20
Frankfurt a. M.	rote und blaue	3.00—3.20
	gelbe	3.00—3.20
übrige Gemeinden mit Ausnahme der reinen Landgemeinden:	weiße	2.90—3.10
	rote und blaue	3.20—3.40
Reine Landgemeinden (die ſelbſt verſorgen):	weiße	
	rote und blaue	
	gelbe	

In diesen Preisen sind sämtliche Kosten der Erzeugung und Verteilung einschl. der Anfuhr und der Verwaltungskosten der Hauptvereinigung enthalten. Sondervergütungen neben diesen Preisen dürfen nicht gefordert werden.

müssen innerhalb der angegebenen Spannen niedriger verkauft werden.

Verhandlungen werden bestraft.

Kontingente für Roggen und Weizen.

Der Vorsitzende des Getreidewirtschaftsverbandes Hessen und Nassau teilt mit: Ich mache hiermit darauf aufmerksam, daß die Kontingente den Erzeugern

an Verbraucher frei Keller (Einföhrung) bei Lieferung unmittelbar o. Erzeuger: in R32:	für 10 Pfd. im Kleinhverkauf:
Wiesbaden: 2.70—2.90	9322 0.26—0.38
Frankfurt: 2.80—3.00	0.36—0.38
Wiesbaden: 3.00—3.20	0.36—0.38
Frankfurt: 3.10—3.30	0.39—0.41
2.55—2.75	0.35—0.37
2.85—3.05	0.38—0.40
2.50—2.70	0.26—0.28
2.80—3.00	0.29—0.31

vorausichtlich in voller Höhe ihrer Anmeldung bei dem zuständigen Ortsbauernführer vom Getreidewirtschaftsverband zugestellt werden, damit sich dieselben bezüglich Verläufen in nichtkontingentiertem Brotgetreide entsprechend einrichten. Die Kontingentsbeide werden den Erzeugerbetrieben im Laufe der nächsten Wochen, spätestens am 25. 10. 1935, zusammen mit der zweiten Rate Kontingentsmarken über den zuständigen Ortsbauernführer zugestellt.

Kursbericht des Wiesbadener Tagblatts.

[illegible]

Sport und Spiel.

Feldbergrennen 1935.

Insgesamt 240 Meldungen erkranklicher Fahrer.

Die DSB. hatte seinen besten Abschluß der Sport- saison vornehmen können, als bei dem seit über 30 Jahren traditionellen Turnieren noch einmal alle Fahrerklassen hatten zu lassen. Natürlich werden mit ganz besonderem Interesse die Meisterkämpfe erwartet, die nach Ausfall des Hamburger Stadtparkrennens die endgültige Entscheidung über unsere besten Solo- und Beiwagenfahrer bringen werden. Kein Wunder daher, daß sowohl RSL, wie DAB mit ihren Fahrern in kürzester Fristung an- treten. Bei den Beiwagenfahrern wird sicher auch der Karlsruher Horezfelder Braun ein gewichtiges Wort mit- sprechen. Erfolgreich, daß auch hier wieder einige Aus- länder in Konkurrenz sind. Wir nennen nur einige Namen: Bianchi-Staßen (Wille), Strömberg-Schweden (Gusgnara), Anderson-England (RSL), Störck-Schweiz (RSL). Auch unser Nachwuchs wird als Aufstakt schon morgens 10 Uhr Stimmung und Tempo in die Veransta- lung bringen, zumal er recht schnelle Maschinen, wie BMW, DAB, Horez, Imperia, RSL, Norton, Rudge und Sunbeam, zur Verfügung hat. Bei den Sportwagen liegen auch bereits rund 20 Meldungen vor, so daß in 4 Klassen ge- fahren werden kann. Adler, BMW, DAB, Panhard, Amilcar, Bugatti, Fiat und MG, sind die einzelnen Fahr- marken. Für ganz vermehrte Ansprüche werden dann die Rennwagen für Tempo und Senfation sorgen, da in den einzelnen Klassen ziemlich gleichwertige Gegner vertreten sind. Wir nennen Rohlfeld, Bäumer, Brudes, Steinweg, Wimmer. Sicher wird auch diesmal, wie beim Freiburger Bergrennen, Hans Stuck auf Auto-Union die Tagesbestzeit an sich reißen. Die 240 Meldungen verteilen sich auf die einzelnen Klassen wie folgt:

Kraftfahrer: bis 250 ccm: 13 Auswiesfahrer, 26 Ei- genfahrer; bis 350 ccm: 13 AF, 34 EF; bis 500 ccm: 16 AF, 39 EF; bis 1000 ccm: 5 AF; zusammen: 50 Aus- wiesfahrer, 90 Eigenfahrer.

Kraftfahrer mit Seitenwagen: bis 600 ccm: 6 AF, 24 EF; über 600 ccm: 5 AF, 9 EF; zusammen: 11 Auswiesfahrer, 33 Eigenfahrer.

Sportwagen: bis 1100 ccm: 5 AF, 6 EF; bis 1500 ccm: 4 AF, 7 EF; bis 2000 ccm: 2 AF, 5 EF; über 2000 ccm: 5 EF; zusammen: 11 Auswiesfahrer, 23 Eigen- fahrer.

Rennwagen (Eigenfahrer): bis 1100 ccm: 5; bis 1500 ccm: 4; bis 2000 ccm: 3; über 2000 ccm: 1; zus. 13.

Vorboten des Wintersports.

Tagung des Reichsausschusses „Ski-Club“ und des „Deutschen Skiverbandes“ in Gießen.

Die diesjährige Gautagung des Reichsausschusses „Ski-Club“ und des „Deutschen Skiverbandes“ fand am 21. und 22. Septem- ber d. J. in Gießen statt. Gauamtsleiter Dr. J. G. gab bei der Eröffnung der Gautagung bekannt, daß die bisher bestehenden Bezirke mit sofortiger Wirkung aufgelöst werden. Es erfolgt eine neue Kreiseinteilung für den Gau XII/XIII. Des weiteren wurde bekanntgegeben, daß der Ausbau des Sprunghügels am Feldberg (Taunus) nun durch den „Arbeitsdienst“ in Angriff genommen werde. Der Sprunghügel wird nach einem dem DSB. vor- gelegten und genehmigten Profil vollständig umgebaut, so- daß auf ihm Sprungweiten von 35 bis 45 Meter erzielt wer- den können. Diese Maßnahme des Umbaus ist um so er- freulicher, als gerade hierdurch den in und am Taunus ge- legenen Vereinen die Möglichkeit gegeben ist, auf einer modernen Schanze Sprungläufe durchzuführen. Auch für den Springernachwuchs wird diese Maßnahme von besonders günstiger Wirkung sein.

Wie müssen Männer werden...

Friedrich Friesen, der Turner und Freiheitskämpfer.

„Wie müssen Männer werden, dann brauchen wir das Joch nicht mehr zu tragen.“ Ein Wort, das wie ein Schlag, ein Wort, das die Herzen der Männer des Reichs er- schütterte, das 1906 als 21jähriger dieses Wort geprägt, ver- zögerte nicht, als die Not des Vaterlandes die Schwachen noch lähmte und die Mutigen noch mutloser machte. Ihn häßte die Zeit. Als er überall die Verzögten sah — da er-



Der Mitbegründer des deutschen Turnens.

Vor 150 Jahren, am 27. September 1785, wurde Karl Friedrich Friesen in Wiedeburg geboren. Friesen, der ursprünglich Architekt und Mathematiker war, war ein Mitarbeiter Humboldts und wurde später neben Jahn der Mitbegründer der deutschen Turnkunst.

kannte er sich kein Ziel, das seinem Leben die Richtschnur geben sollte: es galt, aus den kleinnützligen Männer zu bilden. Mäher und Schanzhauer waren leuchtende Vor- bilder; solche Männer wollte Friedrich Friesen erziehen!

Seine Tätigkeit als Lehrer — später Oberlehrer — an der Berliner Realschule-Kanonenschule gab ihm die beste

Gelegenheit, an der Erziehung der Jugend mitzuarbeiten. Schwimmen und Fechten schenken ihm bestes Mittel, die Körper zu bilden, und bald fand sich eine Schar begeisterter Schüler unter seiner Führung zusammen. Friesen lehrte sie nicht nur das Turnen; er lehrte sie vor allem die Liebe zum Vaterland. Als Friedrich Ludwig Jahn ebenfalls an die Schule kam, war es nicht nur persönliche Zuneigung, die die beiden miteinander verband, sondern auch die gemein- samen Bestrebungen. Einer ergänzte den anderen. War Jahn — obwohl viel älter als Friesen — ein Heißsporn, der mit Energie vorwärtstriebe, so war Friesen stets be- ruhiger, ruhiger, überlegen. Schritt für Schritt, aber auch und ausdauernd verfolgten beide das einmal erkannte Ziel: die Jugend zu bilden durch körperliche Erziehung. Theodor Körner, der Sänger und Kämpfer der Freiheit, fand zu ihnen. So reifte langsam die Zeit.

Der „Deutsche Bund“. Friesen fand auf, eroberte seine Stimme gegen Schmach und Not des Vaterlandes. Er wagte es, mit seinen „Reden an die deutsche Nation“ die Jünglinge aufzurütteln, wagte es auch dann, als die Stadt erfüllt war vom Lärm der Franzosen, als überall Verfolger lauerten und Häßler durch die Stadt schlichen. Am 14. November 1810 schlossen die Männer, deren Leben dem Vaterlande gehörte, den „Deut- schen Bund“. Kalt und tapferlich war jene Nacht, die der Sturm heulte, als sie sich am „Fulden Keller“, einer abgelegenen Gegend bei Berlin, versammelten. Jenseit und Jenseit des Bundes wurden verlobt: Treue und Reinheit im Leben, Sorge für guten Namen, Erwerb allgemeiner Achtung durch folgerechte Denkart und Handlungsmasse, sich zum Kämpfer weihen für Wahrheit, Recht und Vaterland, wider alle und jede Ausländerie reden, lehren und handeln, das Volksgefühl beleben, die Willensfestigkeit befeuern und alle Prinzipien des Volkstums und Heldentums befeuern — überhaupt deutsch werden und deutsch bleiben.“ Führer des Bundes waren Jahn und Friesen.

Dritte Jahre folgten, aber die Getreuen hielten zu- sammen, wichen keinen Schritt zurück, selbst dann nicht, als der Bund durch Verbot preisgegeben, Jahn und andere verhaftet wurden. Dann endlich lobten die Feinde der Freiheit. Napoleon geschlagen, die große Armee vernichtet, ein wildes, zügelloses Heer, das auf der Flucht war vor Hunger und Kälte — das war wie ein Föhn. Unverzüglich wurde die Errichtung freiwilliger Jägerkorps, wie sie laut Rabinets-Ordre vom 3. Februar 1813 verfügt worden war, vorgenommen. Binnen drei Tagen fanden in Berlin 9000 freiwillige zum Einmarsch bereit, unter ihnen 268 Stu- denten der Universität.

Schießsportliches.

Wiesbadener Schützen auswärts.

Der Gau Hessen des Reichsverbandes Deutscher Klein- kaliber-Schützenvereine, Jahrgang 2 des Reichsausschusses des DKB, hielt am 22. Sept. d. J. in Homberg (Ober- hessen) sein diesjähriges Schützenfest ab. Die 100 besten Schützen des Reichsverbandes in drei Auswiesungs- kämpfen im Laufe des Sommers bewährte, waren dazu zu- sammengelaufen. Der Wettkampf bestand in 15 Schuß in drei Körperlagen auf 50 Meter, gegen die 12er-Scheibe.

In der Kleinkaliberklasse errang die Mannschaft (zu 5 Schützen) des Vereins „Freischütz“ Korbach mit der hervorragenden Ringzahl von 721 die Gaumeistertitel, die der altbewährte Reinecke bereits im Jahre 1932 schon einmal errungen hatte. Es folgten dann dichtauf die Mannschaft des Jägerbataillons Kassel mit 719 Ringen, Göbke mit 712, „Allians“ Frankfurt a. M. 703, R. Schützverein 678, Klittenberg 629, Thalheimer 622 Ringe. Landesmeister der Kleinkaliber wurde Knappe mit 158 Ringen.

Unter den Jungschützen errang die Mannschaft der Forstschule Schöten mit dem für die Jugendklasse sehr guten Ergebnis von 640 Ringen die Landesmeistertitel. Die Einzelmeistertitel der Jungschützen fiel an H. Schulze- Bode mit 145 Ringen.

Sport-Rundschau.

Segelfluggelände auf der Platte.

Die Wäldersiegelfliegergruppe Wiesbaden taufte am heutigen Sonntag, 29. September, nachmittags 3 Uhr, in Anwesenheit von Vertretern der Gliederungen der „Be- wegung der Schönen und des Deutschen Luftsportverbandes“ in einjähriger Arbeit gedauertes erstes Segelfluggelände. In kameradschaftlicher Unternehmung werden Matzner und Darmstädter Flieger, sowie ein bekannter Wiesbadener Segelflieger bei geeigneter Flugwetter in je einer Hoch- leistungsmaschine im Flugversuch nach der Platte fliegen, um auf dem Fluglande zu landen und der Taufe Zeu- gnis zu geben. Da außerdem die ersten Flugversuche mit dem neubauten Jägling ausgeführt werden, verspricht der kommende Sonntag auch für die Jägher recht interessant zu werden. Donnersdagsabend: 14 Uhr ab Kaiser-Friedrich- Platz und 14.00 Uhr ab Kempten.

Auf dem Maxplatz finden die deutschen Kennwagen am zweiten Trainingstag noch schnellere Run- den. Stad war mit 13.30 und 13.35 Stdn. der Schnellste. Kofemeier war nur 2 Sek. langsamer. Auch Kussolari mit dem neuen Schwingen-All-Romeo war sehr schnell. Beim Start werden Stad und Bargi in der ersten, Kofe- meier in der zweiten Reihe stehen.

Der Gau Südwest hat für die Zeit vom 30. Sept. bis 3. Oktober 22 seiner besten Fußball-Kam- pfer zu einem Lehrgang im Frankfurter Sportfeld



Zum ersten Weltrekord auf der Reichsautobahn.

Der bekannte BMW-Fahrer Ernst Henne hat, wie bereits gestern gemeldet, auf der Reichsauto- bahn bei Frankfurt a. M. seinen eigenen Welt- rekord über einen Kilometer und eine englische Meile für Motorräder bis 1000 Kubikzentimeter überboten: er erreichte mit seiner Maschine eine Geschwindigkeit von 256,040 Stundenkilometer.

(Wogenborg-Archiv, M.)

einberufen. Wiesbadenerseits nimmt Heinrich vom RSB 1908 Schierstein teil. Am 2. Oktober spielen die „Kurliken“ auf dem Eintracht-Platz am Riederwald gegen eine Frank- furter Stadt.

Schon der erste Tag des Borsheimer Reit- und Springturniers auf dem Turnierplatz im Gutinger Tal nahm einen prächtigen Verlauf. Mehr als 10 000 Zu- schauer folgten den verschiedenen Prüfungen, an denen einige unserer besten Turnierreiter und Herde beteiligt waren. Großer Anlauf fand die auch in Wiesbaden lebhaft applau- dierte Schrammner der Don- und Kuban-Kojaken unter der Leitung von Rittmeister Trautwein.

Erwin Bruch (Berlin) kam gegen den deutschen Alt- meister Hein Domgörgen (Köln) über acht Runden zu einem verdienten Punktsieg, nachdem sich beide vor Jahres- frist unentschieden getrennt hatten.

Schachnachrichten.

RS-Schachgemeinschaft Groß-Wiesbaden — Schachverein Küsselsheim.

Morgen Sonntag, 29. Sept., trägt die RS-Schach- gemeinschaft Groß-Wiesbaden in Küsselsheim einen Mann- schaftskampf gegen den dortigen Schachverein an 25 Brettern aus. Die RS-Schachgemeinschaft hat hierzu fol- gende Spieler aufgestellt: Dr. Jung, Krause, Bött, Mens, Kühnhold, Hiegemann, Dierkes, Horschler, Reg, Kai Reischer, Schellenberg, Henning, Donnermuth, Reumann, v. Henrich- low, Futhmacher, Schuler, Reht, Erberhart, Dr. Eberle, Sternberger, Schmitt, Schneider, Kelp, Reiz, Ederjussi und Schalle. Da der Schachverein Küsselsheim über ver- schiedene starke Spieler verfügt (Steinhoff) wurde im Früh- jahr letzter des Landesverbandes Mittelschach) dürfte mit einem interessanten Treffen zu rechnen sein. Der Kampf beginnt nachmittags 2.30 Uhr. Abfahrt vom Hauptbahnhof 12.45 Uhr.

Meisterturnier in Bad Saarow.

Im Schachmeisterturnier in Bad Saarow ergab sich nach der 8. Runde folgender Stand der Spieler: Bogoljubow 6½, Feinide 4½, Samisch 4 plus eine Fingepartie, Kellbach und von Hennig je 4, Mischel 3½, Vogt und Weiser je 3 plus eine Fingepartie, Reinhardt und Ulrich je 2, Brin- mann 1½ plus eine Fingepartie.

Am 18. Februar wurde das „Lühowsche Frei- corps“ gegründet; die ersten Freiwilligen traten am 19. Februar ein; es waren Jahn und Friesen. Genau einen Monat später trat Theodor Körner, der in aller Eile aus Wien herbeigekommen war, dem „Schwarzen Korps“ bei. Er sollte bald darauf in den Armen seines Vaters Kameraden Friesen sein tapferes Leben ausatmen.

Der Gedächtnis der Gefallenen.

Friedrich Friesen, Lühows Adjutant nach dem Tode Körners, schied am 23. September 1813 an einen Freund Jahn über das Gesicht der Götter. Es lebte an dem Tage viel kühleres Blut und mehr das Feuer durch die kühnsten Helden. Da bin, glaube ich, unermüd- lich.“ Er schien es wirklich zu sein. Bis zum März 1814 nahm er an jedem Gefecht teil, sah gar manchen Kameraden getroffen vom Pferde fliegen, ohne selbst jemals verwundet zu werden. Da erfüllte sich auch sein Schicksal. Am 15. März 1814 wurde die 1. Eskadron, bei der sich Friesen und Friesen befanden, aus dem Hinterhalt überfallen. Friesen wurde abgeprengt. Auf der Straße vom Reims nach Metzles nochmals angegriffen, griffte es ihn, zu ent- kommen. Wunde und erschöpft, sein Pferd am Jagel führend, traf er zwei Bauern aus La Robbe und forderte sie auf, ihn zu ihrem Bürgermeister zu führen. Auf dem Wege dorthin wurde er im Verlaufe eines Streites zwischen den Bauern und Nationalgardien, die zu ihnen geschossen waren, aus nur wenigen Schritten Entfernung von dem Schiefer Brodio erschossen.

Für die Kameraden war Friesen verschollen; alle Nach- forschungen blieben erfolglos. August v. Bietinghoff, mit dem Friesen einst das Gelübnis getaucht hatte, „wenn einer von beiden für König und Vaterland in Frankreich fallen sollte, seine Gebeine dem weißen Kreuz zu ent- reiben“, forschte zweieinhalb Jahre lang unermüdet nach dem Freund und Helden. Endlich, im Dezember 1816, entdeckte Bietinghoff das Grab des Freundes. Die Gebeine wurden ausgegraben, aber 26 Jahre vergingen, ehe sie die letzte Ruhestätte fanden. Politische Streitigkeiten in Berlin, sowie die spätere Verhaftung Jahn's machten eine würdige Bestattung unmöglich.

Erst am 15. März 1843 wurden die Gebeine, die Bieting- hoff bis dahin — seinem Gelübnis getreu — als heiliges Vermächtnis verwahrt, auf dem Invalidenfriedhof in Berlin der Heimaterde übergeben. Heute noch schaut schuldig das schillernde, hochragende Kreuz von Eisen die letzte Ruhestätte Friedrich Friesen's, der nach einem Worte Jahn's — „unter der Jugend der Gedächtnis der Gefallenen“ war.



Fahrrad- Beleuchtung

Elektrische Lichtanlagen:

„Astron“, 6 Volt	8,90, 6,70,	4,60
„Omega“, 6 Volt		5,95
„Hella“, 6 Volt		10,00
„Scharlach“, 6 Volt, 3 Watt	12,00,	11,00
„Radsonne“, 6 Volt	13,40,	13,00
„Bosch“, 6 Volt	11,70, 11,30, 11,00, 10,60,	9,70
„Bosch“, 6 Volt, 3 Watt	13,90, 13,50, 13,20,	12,80
„Berko“, Selbstschalter		13,50

Dynamos:

„Astron“, 6 Volt	3,60	„Astron“, 6 Volt, varchr.	5,70, 4,95
„Sbik“, 6 Volt, varchr. 5,70, schw.	3,95	„Helios“, 6 Volt, varchr.	4,65
„Hella“, 6 Volt, schw. m. Chromrand	5,80	„Daimon“, 6 Volt	7,90
„Scharlach“, 6 Volt, varchr.	7,60	„Radsonne“, 6 V., m. Chromr.	6,40
„Bosch“, 6 Volt, mit Chromrand	6,30	„Bosch“, 6 Volt, varchr.	8,50

Scheinwerfer:

für Normalbatterie	1,20,	0,75	
für Normalbatterie u. Dynamoanschl. m. u. ohne Chromr.	1,80, 1,55, 1,35, 1,00,	0,95	
für Normalbatterie u. Dynamoanschl., für 2 Birnen, z. Abblenden, schwarz mit Chromrand	4,70, 4,50, 4,30, 4,25, 4,20, 4,10, 3,50, 2,80, 2,50,	1,90	
Kugel- und Strahlform, Gehäuse ganz verchromt, für 2 Birnen, zum Abblenden, für Batterie und Dynamo	7,90, 6,35, 5,40, 5,25, 5,00, 4,25,	4,00	
Batteriekasten für Normalbatterie	1,00,	für 20-Stunden-Batterie	1,25
Karbidlaternen , gefällige Modelle			2,75
Lichtdolche für Stabbatterie	0,75, 0,65,	für Zellen	3,20, 2,80

Batterien:

für Fahrradscheinwerfer und Normaltaschenlampenhüllen	0,45, 0,37, 0,24,	0,20
für Stabhüllen	0,23, 0,20,	0,10
für Kasten, 20—25 Stunden Brenndauer	1,10, 0,85,	0,70
für Lichtdolche		0,28, 0,15

Glühbirnen:

Osrn, für Dynamo und Lichtdolche	0,35, 0,30,	neutrale Fabrikate	0,20
Osrn, für Taschenlampe und Stablampe		neutrale Fabrikate	0,10
Taschenlampen u. Stablampen in großer Auswahl zu äußerst billigen Preisen			

R. Zimmermann & Co.

Wiesbaden, Mauritiusstraße 1



48. im Monat
Tilgung.

Nachweis von billigen schönen Bauplätzen in allen Gegenden der Stadt.
Baumappe mit 50 Eigenheimen für 1.- RM. Bei Vereinsendung durch die Post 1.40 RM.

Ihr Eigenheim

bauen, kaufen oder entschulden Sie mit der

Bausparkasse Mainz Akt.-Ges.

Sie erhalten kostenl. Beratung in der

Eigenheim-Schau

Wiesbaden, nur Webergasse 16.

Durchgehend v. 9-10 Uhr geöffnet. Eintritt frei!

Nachweis von billigen schönen Bauplätzen in allen Gegenden der Stadt.

Baumappe mit 50 Eigenheimen für 1.- RM. Bei Vereinsendung durch die Post 1.40 RM.

Für die Schuhe nur **Goliath**
-Kernledersohlen
Seit 20 Jahren besth. Spez.-Werkstätte
nur Michaelsberg 13
alten Metzger Mages
Garantie: Damen 4 Monate, Herren 6 Monate
Beachten Sie meine Auslagen.

Leihbücherei

in Großstadt Süddeutschlands,
Vollexistenz, umständehalber
preiswert zu verkaufen.

Gildener & Co., Berlin SW,
Friedrichstraße 20. P402

Elegante Damenhüte umarbeiten billig

Benedikt, jetzt: Kirchgasse 20, I.



Ein starkes Rad

Ist unser gutes Edelweißrad. Es trägt den

schwersten Fahrer mit dem schwersten Gepäck

auf den schlechtesten Wegen bei schlechtem

Wetter und dennoch ist es erstaunlich

über Höhen und durch alle Straßen

zu fahren. Bisher etwa 1/2 Million Edelweiß-

radler schon geliebt. Das konnten wir nicht mehr, wenn unser

Edelweißrad nicht gut und billig wäre. In Fahrradhandlungen nicht

erhältlich, sondern nur von uns direkt oder von unseren Vertretern.

Edelweiß-Decker, Deutsch-Wartenberg R

Jetzt billigere Preise!

Optiker Dorner

Fachgeschäft
für
Brillenoptik

Marktstr. 14
am Adolf Hitler-Platz

Den Mann von guter Lebensart
Die Brillenform leicht offenbart!



Wenn wir Sie
sprechen
können

würden Sie
unbedingt Ihren Bedarf in

Herren- und

Damen-Stoffen

bei uns decken.

Verlangen Sie sofort Muster.

Lehmann & Assmy

Sprengberg i. L. 83

Autentisch Fachgeschäft
mit eigener Fabrik.



Alles
für die
Dame

Der neue elegante
Mantel, das feiche
Kostüm, das entzük-
kende Kleid — alles,
was die neue Mode
in so reicher Gebe-
laune diesmal ge-
schaffen hat, ist
hier für Sie zu-
sammengetragen.



Alles
für den
Herrn

Vom Hausanzug bis
zum Smoking, in den
von uns bekannten
guten Qualitäten.

Also einerlei, ob es sich
um Kleidung für die
Dame handelt, ob für den
Herrn oder das Kind —
Sie bekommen zu er-
freulich niedrigen Preisen



Alles
am Dom
bei

**BECKMANN
& WORTMANN**
MAINZ
MARKT 2-6

Preuß.-Südd. Klassenlotterie

Besonders günstiger Spielplan!

Sehr viele Mittelgewinne! Zur 1. Klasse (Ziehung 18./19. Oktober)

1/8 LOS RM. 3.-

2312

In 5 Klassen gewinnen ca. 43% aller Lose!

Klassenlospreise:
1/8 Los RM. 3.-
1/4 Los „ 6.-
1/2 Los „ 12.-
3/4 Los „ 24.-
Doppellos „ 48.-

Die staatl. Lotterie-Einnahmen:

Oelberrmann
Mauritiusstr. 14
F. 23288

Glücklich
Gr. Burgstr. 14
F. 25865

Kern
Adelheidstr. 28
F. 24231

v. Koester
Bahnhofstr. 8
F. 22467

Gewinnsumme:
**67 1/2
Mill. RM.**
Das große Los:
2 x RM.
1000 000.-

Die beiden FACH „MÄNNER“ für DAMEN, HERREN- u. KINDERKLEIDUNG am Dom
DAS HERRGEBENDE CHRISTLICHE HAUS

Rippen und Wunden

BADER UND SOMMERFRISCHEN • WOCHENEND UND AUSFLUGSZIELE

Oppenheim am Rhein.

Eine kleine Stadt mit großer Vergangenheit.

Mitten in sanft ansteigenden Weinbergen, zwischen Rebhügeln eingebettet, liegt Oppenheim, eine Stadt Rheinlands, die nicht nur auf eine altberühmte Vergangenheit und Tradition zurückblicken kann, sondern deren Name auch heute noch einen guten Klang in deutschen Landen hat. Oppenheim ist eine alte deutsche Reichsstadt und war ein wichtiger Drehpunkt der ganzen mittelrheinlichen Geschichte seit der Verteilung des Stadtgebietes und der Einrichtung der ersten deutschen Großhandelszelle 1225 durch Kaiser Friedrich II. von Hohenstaufen. Noch heute ragt aus der Mitte des Städtchens eines der herrlichsten und kunstgeschichtlichsten Werke gotischer Baukunst, die berühmte St. Katharinenkirche, in der sich in wunderbarer Einheit der Baugebäude von Rön und Strahburg vereinen. Hinter der St. Katharinenkirche aber steht die gotische Totenkapelle St. Michael, deren dunkle Gewölbe das größte Wallengrab Deutschlands enthalten. Hier sind die Gebeine von 15.000 Menschen aufgeschichtet, die aus der Zeit stammen, als die Franzosen plündernd und brandstiftend durch deutsche Lande zogen.

Berühmt aber ist die Stadt durch ihre Weine, die hier an den Ufern des Rheins wachsen und der Stadt ihr Gepräge und ihren Ruf geben. So ist es selbstverständlich, daß gerade Oppenheim im Reigen der feiernden deutschen Weinländer einen Hauptplatz einnimmt. Wie alljährlich, so wird Oppenheim auch diesmal wieder um die Wende des dritten Quartals, am 29. September, sein Wein- und Küstlerfest feiern, das in seiner Bedeutung weit über die allgemeinen Winzerfeste hinausragt, weil es geboren und erhalten wurde aus alter Zeit. In ihm finden sich noch die lebendigen Merkmale aus vergangenen Jahrhunderten, in denen heimatische Kunst und handwerkliches Brautum in Blüte standen.

Und deshalb steht schon seit Jahren im Mittelpunkt des ganzen Festes das Freilichtspiel „Ein Küstler in Oppenheim anno 1354“, in welchem man eine denkwürdige Episode aus der reichen Geschichte der Stadt

herausgegriffen hat, um sie dramatisch zu gestalten, um in sie hineinzuleben die alten Stände der Küsterei, den Küstler und den Reigen der Küstlerochter. Aber auch das Schicksal des hiesigen Küstlerfestes ist ein alter Brauch, der von der Küsterei gepflegt und wahrgenommen wird.

In diesem Jahre wird zum ersten Male eine Weinausstellung mit dem Weinfest verbunden sein, die darauf hinarbeitet, in den weitesten Kreisen der deutschen Bevölkerung Verständnis zu wecken für die mühselige Arbeit der Weinbauern.

* Köln-Düsseldorfer Rheindampfschiffahrt. Am 30. Sept. tritt der Herbstfahrplan in Kraft. Täglich und zwar 9.35 Uhr fährt dann noch ein Schnelldampfer aus Wiesbaden-Riedrich. Sonntags verkehren außerdem 11.22 Uhr ein Personendampfer bis Köln und 14.22 Uhr ein Personendampfer bis Ridesheim und zurück. Da gerade Herbstferienfahrten besonders reizvoll sind, sei auf diese letzten Dampferfahrten nochmals hingewiesen.

* Verbilligter Herbsturlaub in Ostpreußen. Zur Förderung des Herbstferienverkehrs nach Ostpreußen hat das gesamte ostpreussische Beherbergungsgewerbe einmütig beschlossen, vom 1. September ab auf die Preise für volle Pension bei einem Aufenthalt von mindestens drei Tagen einen Preisnachlass von 30 % zu gewähren. Da gerade der Herbst für die ostpreussische Landschaft die schönste Jahreszeit ist, und auch der Seebienst Ostpreußen seinen Betrieb mit dem neuen Dampfer „Zanzenberg“ bis Ende Oktober aufrecht erhält, kann Ostpreußen mit einem starken Fremdenbesuch auch während der kommenden Monate rechnen.

* Ein neues Reizziel der Japan. Im vergangenen Frühjahr hat die Hamburg-Amerika-Linie dem Touristenverkehr über See in den Reizen nach Florida, der amerikanischen Riviera, ein neues Gebiet erschlossen. Noch Ende dieses Jahres wird sie die Art von Gesellschaftsfahrten wieder aufnehmen. Den Passagieren wird dabei auch New York und

Kleines Reifemerkbuch.

Ab 1. Oktober gibt die Deutsche Reichsbahn auch Anfahrtskarten aus; ihre Preise betragen 1. Klasse 30 RM., 2. Klasse 40 RM., 3. Klasse 30 RM., für Reiz 1 (Schnee) als Anfahrtskarte 30, bzw. 20 und 20 RM. Zum Reiz 1 selbst werden keine Anfahrtskarten ausgegeben. Der Preis für die Reizarten für den gesamten Reichsbahn-Bereich wird auf 300, bzw. 200 und 200 RM. ermäßigt. Bei den Fahrkartenausgaben und Reizebüros ist ein neues Überlichtsystem für 25 Pfennig erhältlich, das genaue Einzelheiten enthält.

* Zum Reichs-Entendanzfest auf dem Bückberg bei Hameln am 6. Oktober gibt die Deutsche Reichsbahn von allen Bahnhöfen im Umkreise von 75 Kilometer um Hameln, Emmertal, Ländern und Werdere Sonntagsfahrkarten nach den vier genannten Orten aus. Sie gelten vom 5. Oktober 0 Uhr bis zum 7. Oktober 12 Uhr (Antritt der Rückreise).

Washington gezeigt werden. Die erste der vorgezeichneten neun Fahrten beginnt am 24. Oktober und endet am 22. November. Unabhängig von diesen Florida-Reisen werden auch weiterhin die drei- und vierwöchigen Gesellschaftsfahrten nach Amerika durchgeführt.

Unhaltende Steigerung im Reiseverkehr Nordamerika-Deutschland. Die bereits im ersten Halbjahr 1935 beobachtete Zunahme des Reiseverkehrs zwischen Nordamerika und Deutschland hat auch in den Sommermonaten weiter angehalten. Im einmonatigen Verkehr waren die Schiffe nicht nur bis Ende Juli so gut wie voll besetzt, sondern auch im Monat August weitestgehend gefüllt als in der entsprechenden Zeit des Vorjahres in Anspruch genommen. Die größere Zahl der Besucher Deutschlands bedingt notwendigerweise ein entsprechend größeres Ansuchen aus dem ausgedehnten Bereich, so daß beispielsweise bei der Hamburg-Amerika-Linie bis Ende September mit voll besetzten Schiffen gerechnet wird. Bei einer Gesamtzunahme des Verkehrs auf dem Nordatlantik in diesem Jahr um 7,8 % gegenüber dem Vorjahr hat die Hamburg-Amerika-Linie ihren Anteil um 29,1 % erhöht und steht damit der prozentualen Steigerung nach an erster Stelle. Diese Zunahme würde voraussichtlich noch weit größer sein, wenn nicht die Schiffe voll besetzt gewesen wären und somit eine weitere Steigerung unmöglich war.

Wildunger Helenenquelle

Bei Nieren-, Blasen- und Frauenleiden, Harnsäure, Eiwasser, Zucker
Frequenz 1934: 20100

Hauptniederlage in Wiesbaden:
F. Wirth & Co. B. H., Güterbahnhof-West,
Tel. 20054. Schriften kostenlos.

Nervös-Erschöpfung

Spezialkuranstalt Hofheim im Taunus 32
bei Frankfurt a. M.
Tel. 214 • Mäßige Preise • Prospekte durch:
Dr. M. Schulze-Kahleiss, Nervenarzt

Ausflugsort Schläferskopf

Café-Restaurant
452 m ü. d. M. bei Wiesbaden. Schöne Aussicht,
2 1/2 km von Chausseehaus und Eisener Hand.
Mittagsessen zu 1 Mk. Musik im Freien (Rundfunk).
Gute Autostraße und Spazierwege!



Achtung ausschneiden!

Versäumen Sie nicht die letzten
Rheinfahrten mit den herrlichen
Klein-Düsseldorfer Salondampfern.

Herbstfahrplan

30. September bis 20. Oktober

Abfahrten ab W.-Biebrich:

8 9.35 Uhr bis Köln (täglich)

So 11.22 Uhr bis Köln

So 14.22 Uhr bis Ridesheim und zurück

8 = Schnellfahrt 80 = Sonntag

Auskunft und Fahrtscheine in sämtlichen
Reisebüros sowie der Agentur W. Biebrich:

Schürmann & Co. G.m.b.H., Fernspr. 00144/46

Luft-u. Knapp-Bade-Kurort

Heigenbrücken

Hotel Hochspessart

Zentralheide, Hies. Wald in
all. um. prächtiger Schlage,
mit Bergpark u. herrlichem
Sonn. Gartengelände, an
meh. Bächen. Jagdschloß-
bett. Bekannt beste Bepfl.
(Gartenerbe). Sie sind ent-
scheidend und kommen
bei der Zeit. 1935.

Verzinnen

jede Größe,
sämtl. Behälter

b. Franz Klotz

Wiesbaden

Dotzheimer

Strasse 99-101

Telephon 20591

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Louise Ullrich

in einer Hosenrolle

Paul Hörbiger - Lee Parry - Theo Lingon

Gustav Waldau - Paul Henckels - Eugen Rex

Ein übermütiges Lustspiel, mit d. immer wirkungs-

vollen Hintergründen der Kleinstadt u. der Residenz

Neueste

Bavaria-Tonwoche

Wo. 1

2.30 4.30

6.30 8.30

So. 1

2.00 4.10

6.20 8.30

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Rest. Hauptwache

Faulbrunnstr. 8

Zum Winzerfest

Samstag u. Sonntag

Großes

Schrammel-Konzert

Besucht am Sonntag, d. 29. Sept., das

8. Stiftungsfest

des Radfahrer-Ver. Waldstraße

in Saalbau Schmitzer, Waldstr. 111

Ab 10 Uhr vormittags

Großes Radball-Turnier

Ab 18 Uhr

Saalsportfest und Tanz

Eintrittspreise:

Radball-Turnier 0.15 RM.

Saalsportfest 0.20 RM.

Tanzbändchen 0.60 RM.

Deutsches Theater

Sonntag, den 29. September 1935.

Außer Stammreihe:

Prinz von Preußen

Schauspiel in 7 Bildern

von Hans Schara

Dr. Schreier, Edgar, Trapp

Brund, Heidenreich, Kramer,

Weber, Albert, Blach, Breitkopf,

Dahlmeier, Demmerhoff, Kallner,

Jäger, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Kau, Kitzel, Kitzel, Kitzel,

Capitol

... zwei Stunden voll

herrlichen Lachens ...

Der

Schlafwagen-

Kontrollleur

mit Georg Alexander

Theo Lingon

Oly von Flint

... man freut sich, weil man

von Herzen lachen kann ...

Sonntags: 3, 5, 7, 9.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

STRAUSS- WIRTSCHAFT

Eduard Wintermeier!

Schierstein

Bahnstraße 9

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Verzinnen

jede Größe,
sämtl. Behälter

b. Franz Klotz

Wiesbaden

Dotzheimer

Strasse 99-101

Telephon 20591

.....

.....

TEPPICHE, GARDINEN, TAPETEN, LINOLEUM

kauft man preiswert und gut
im großen Fachgeschäft
im Mittelpunkt der Stadt

DIEZ Friedrichstr. 51
Ecke Kirchgasse
Erdgeschoß u. 1. Stock

Große Gastspiele ab 1. Okt.

Ette spielt-Frank-
furt tanzt —
Tanztee
und 2.30 Uhr abends
Gesellschaftstanz
mit Kahlert-Einlag. bei
Bernhard Ette
in der **BARBERINA**
im Hause **GROSS-FRANKFURT**

Paul Beckers
Deutschlands größt. Film-
komiker, **Bernhard Ette** in
seiner unerhört. Bühnen-
leistungen v. Weltvariété
täglich 8.15 Uhr in der
-SCALA-
Donnerstag und Sonntag, nachm. 4
Uhr, Vorstellung, bei freiem Eintritt.

Kaiserkeller im „Kaiserhof“

Besuchen Sie unsere neuerrichteten
gemütlichen Räume, Eingang Frankfurter Straße 17
Bestgepflegtes **Germania-Pilsner**
und **Naturweine** zu kleinen Preisen
Schöner schattiger Garten 281



Ufa-Palast

Telephon 27964

Der großartige Europa-Spitzenfilm:

Lifnollen von **Ann Pforz**

mit **Renate Müller** **Hans Stüwe**
M. Bohnen

Im Vorprogramm u. a. die wieder ganz vorzügliche **Ufatonwoche**

Anfangszeiten: Wo 4.00, 6.15, 8.30
So 3.00, 4.30, 6.30, 9.00

Sonntag 29.9. Vorm. 11¹⁵ Uhr „Nordlandsbilder“

Ab heute Samstag

Die blonde

Carmen

nach dem Schwank

„Sie hat immer recht“
von Dr. Roland Schacht

In der Titelrolle:

Martha Eggerth
Ida Wüst / **Leo Slezak**

Wolfgang Liebeneiner

Der Film hat eine lustige Handlung
und gibt der Künstlerin

Martha Eggerth

Gelegenheit, ihre prachtvolle Stimme
zur vollen Geltung zu bringen, und
sich auf's Neue in die Herzen ihrer
Verfänger hineinzuversenken.
Der urwüchsige Humor und die herr-
liche Stimme

Leo Slezak

im Zusammenspiel mit

Ida Wüst

deren unvergleichliche Charme immer
wieder zur größten Heiterkeit Ver-
anlassung gibt, geben dem Film das,
was das Publikum gern sieht.

Film - Palast

Unsere Eintrittpr. beginnen mit 50 Pf.

Spielzeiten: Wo. 4, 6.15, 8.30 Uhr - So. 3, 5, 7, 9 Uhr



Der Gefangene des Königs

mit

Paul Kemp

Michael Bohnen
Adele Sandrock

Auf der Bühne:

Die Original

3 Sidneys

Radfahrakt

WALHALLA

So. 3 Uhr



Varieté

Ein Spitzenwerk deutscher Filmkunst!

Dienstag

erste Aufführung!

Befanntmachung

Während der Weinfestwoche bringt Loesch
besondere Spezialitäten der Küche, wie den
so sehr beliebten „Loesch's Suppenteller“,
Feldhühner in verschiedenen Zubereitungen,
junge Hähne, Rehbraten, Galantine von
Poularde, über 20 raffiniert zusammenge-
stellte Frühgerichte lebendfrisch, Ungarischer
Gulasch auf Bingerinnen-Art mit Kar-
toffeln etc. — 85 und vieles andere mehr.
17 verschiedene Kuchentorten, das Glas
von 100. — 28 an, darunter hervorragende
1934er Sonnengewächse. Also in der Wein-
festwoche

Lösch Deinen Durst bei Loesch!

Kleine Anzeigen im Wiesbadener Tagblatt
haben immer Erfolg!

Konditorei — Café
Philipp Braun, Kirchgasse 7
vollständig renoviert
empfiehlt seine Spezialitäten.



Aus Anlaß des „Rheingauer Weinfestes“

Samstag, den 28. September und
Sonntag, den 29. September 1935

Gesellschafts-Tanz

Tanzkapelle **Verlängerte Volkstanzstunde**

Kurhaus

Mittwoch, 2. Oktober 1935 20 Uhr, großer Saal:

Einziges Symphonie-Konzert der Münchener Philharmoniker

Leit.: Geheimrat Prof. Siegmund von Hausegger

Bruckner: 9. Symphonie D-moll, Urfassung (Erstaufführung)

Beethoven: 7. Symphonie A-dur

Eintrittspreise: RM. 1.00, 1.50, 2.00, 2.50 und 3.00

Doranzeige

Samstag, den 5. Oktober 1935

Großes Tanz-Gastspiel

der berühmten Tänzerin

Norda Mata (Peking)

Germania-Braustübl

Dotzheimer Straße 123

Anlaßlich der Geschäftübernahme, heute Samstag,
empfehle ich meine gutgepflegte **Germania-Biere**,
reine **Weine** und gute, preiswerte **Küche** mit
bes. Spezialitäten. — Um geneigt. Zuspruch bittet
Joh. Hofmann und Frau.

Rodbrunnen-Konzerte.

Sonntag, den 29. September 1935.

11.30 Uhr:

Früh-Konzert

am Rodbrunnen, ausgeführt von dem Städtischen

Kunstverein. Leitung: Albert Kade.

1. Ouvertüre zu dem Schauspiel „Der Erlenkönig“

von Schubert.

2. Sinfonie über das Gebet aus „Freischütz“ von

Meyerbeer.

3. Ranzellen-Walzer von Strauss.

4. Das Herz am Rhein, Lied von Hill.

5. Melodien aus der Oper „Undine“ von Liszt.

6. Zum Rens-Blous, March von Blon.

Montag, den 30. September 1935.

11 Uhr:

Früh-Konzert

am Rodbrunnen, ausgeführt von der Kapelle

Karl Böttner.

1. Ouvertüre „Des Teufels Anteil“ von Weber.

2. a) Die Liebe kam vom Nordenland von Linde

b) Ob du mich liebst von Linde.

3. Primrose-Garotte von Wagner.

4. Ranzellen aus der Oper „Der Barbier von

Savilla“ von Rossini.

5. Ranzellen-Walzer von Rossini.

6. Ranzellen-Walzer von Rossini.

7. Ranzellen-Walzer von Rossini.

8. Ranzellen-Walzer von Rossini.

9. Ranzellen-Walzer von Rossini.

10. Ranzellen-Walzer von Rossini.

11. Ranzellen-Walzer von Rossini.

12. Ranzellen-Walzer von Rossini.

13. Ranzellen-Walzer von Rossini.

14. Ranzellen-Walzer von Rossini.

15. Ranzellen-Walzer von Rossini.

16. Ranzellen-Walzer von Rossini.

17. Ranzellen-Walzer von Rossini.

18. Ranzellen-Walzer von Rossini.

19. Ranzellen-Walzer von Rossini.

20. Ranzellen-Walzer von Rossini.

21. Ranzellen-Walzer von Rossini.

22. Ranzellen-Walzer von Rossini.

23. Ranzellen-Walzer von Rossini.

24. Ranzellen-Walzer von Rossini.

25. Ranzellen-Walzer von Rossini.

26. Ranzellen-Walzer von Rossini.

27. Ranzellen-Walzer von Rossini.

28. Ranzellen-Walzer von Rossini.

29. Ranzellen-Walzer von Rossini.

30. Ranzellen-Walzer von Rossini.

31. Ranzellen-Walzer von Rossini.

32. Ranzellen-Walzer von Rossini.

33. Ranzellen-Walzer von Rossini.

34. Ranzellen-Walzer von Rossini.

35. Ranzellen-Walzer von Rossini.

36. Ranzellen-Walzer von Rossini.

37. Ranzellen-Walzer von Rossini.

38. Ranzellen-Walzer von Rossini.

39. Ranzellen-Walzer von Rossini.

40. Ranzellen-Walzer von Rossini.

41. Ranzellen-Walzer von Rossini.

42. Ranzellen-Walzer von Rossini.

43. Ranzellen-Walzer von Rossini.

44. Ranzellen-Walzer von Rossini.

45. Ranzellen-Walzer von Rossini.

46. Ranzellen-Walzer von Rossini.

47. Ranzellen-Walzer von Rossini.

Strasse und Motor.

Der Motorisierungsgrad in Deutschland.

Der von der amtlichen Statistik ermittelte Kraftfahrzeugbestand am 1. Juli 1935 — Personenkraftwagen, Lastkraftwagen und Krafttraktoren zusammengefasst — betrug auf 2 157 811 Stück und weist gegenüber dem gleichen Termin des Vorjahres eine Zunahme um 13,4% auf. Auf je 31 Einwohner entfiel im Jahre 1935 ein Kraftfahrzeug. Dieser Reichsdurchschnitt ist, wie die folgende Kartenskizze zeigt, von Niederschlesien und der Provinz Hessen-Raffau erreicht worden.



Graphisch-Statistischer Dienst (M.).

Mehr Einwohner auf ein Kraftfahrzeug als dem Reichsdurchschnitt entsprechend, also mehr als 31, entfallen auf Oberschlesien, Ostpreußen, Pommern und die Grenzmark, Rheinprovinz und Westfalen, Oldenburg und das Land Hessen, sowie auch das Saarland. Da in diesen Landesteilen die Zahl der auf ein Kraftfahrzeug kommenden Einwohner über Reichsdurchschnitt liegt, so ist hier die Motorisierung dementsprechend niedriger, am geringsten also in Oberschlesien, wo auf ein Kraftfahrzeug die größte Zahl von Einwohnern, nämlich 62, entfallen. In all den Ländern und Landesteilen aber, in denen die Zahl der auf ein Kraftfahrzeug kommenden Einwohner unter Reichsdurchschnitt liegt, ist die Motorisierung dementsprechend höher, am höchsten im Land Sachsen, wo schon auf 24 Einwohner ein Kraftfahrzeug kommt. Dieser hinter Sachsen folgen Brandenburg, Braunschweig, Berlin, die Provinz Sachsen, Mecklenburg und Württemberg.

Die Verteilung der August-Zulassungen.

Die im Monat August 1935 neu zugelassenen 16 082 Personenkraftwagen verteilen sich auf die einzelnen Fabrikate wie folgt:

Bis 1 Liter: DAW, 2253, Adler 1400, Fiat 299, Ford 210, BMW 141, verschiedene 48 Stück.

Bis 1,5 Liter: Opel 5008, Hanomag 682, BMW 275, DAW 248, Ford 212, DAW 168, Mercedes-Benz 89 Stück.

Bis 2 Liter: Opel 1016, Mercedes-Benz 733, Wanderer 400, BMW 329, Adler 281, Janja 131, Stoewer 72, verschiedene 79 Stück.

Bis 3 Liter: Auto-Union 362, Mercedes-Benz 158, Hanomag 81, Adler 72, Stoewer 24, Fiat 7, verschiedene 12 Stück.

Bis 4 Liter: Ford 310, Horch 164, Chevrolet 18, Chrysler 6, Opel 6, Adler 6, Hanomag 3 Stück.

Über 4 Liter: Ford 42, Mercedes-Benz 18, Packard 10, Opel 3, Maybach 3, Renault 2, Graham-Paige 2 Stück.

Der deutsche Motorrad-Bestand im August.

Im Monat August 1935 hat die deutsche Motorradindustrie 10 930 Motorräder verkauft. Der Gesamtabsatz für die ersten 8 Monate des laufenden Jahres beträgt damit 80 768 Stück und übertrifft den Gesamtabsatz des Jahres 1934 um 2960 Einheiten. An dem Absatz des letzten Monats waren vorwiegend die Firmen DAW, BMW, Zündapp, Triumph und BMW beteiligt. Auf Fahrzeuge wurden 4687 Stück verkauft.

Berordnung über den vorläufigen Aufbau des Reichs-Kraftwagen-Betriebsverbandes.

Der Reichsverkehrsminister hat unter dem 21. 9. auf Grund des Gesetzes über den Güterfernverkehr vom 21. 6. 1935 folgende Verordnung erlassen: Der Reichs-Kraftwagen-Betriebsverband gilt mit der Verabreichung des Gesetzes als errichtet. Der Verband ist Mitglied des Reichsverbandes des Kraftfahrzeuges und übernimmt die Rechte und Pflichten der Reichsgesellschaft „Güterfernverkehr“. Der Verband nimmt seine Tätigkeit am 1. Oktober 1935 auf. Die vorläufige Satzung des Reichs-Kraftwagen-Betriebsverbandes hat folgenden Wortlaut:

§ 1: Der Verband hat seinen Sitz in Berlin.
§ 2: Mitglieder des Verbandes sind alle Unternehmer von Güterfernverkehr, die nach § 39 Abs. 2 des Gesetzes vom Güterfernverkehr schriftlich angezeigt haben, daß sie in Zukunft nach Güterfernverkehr betreiben wollen. Einer ausdrücklichen Beitrittserklärung bedarf es nicht.

§ 3: (1) Die Kosten des Geschäftsbetriebes des Verbandes werden durch laufende Beiträge der Mitglieder gedeckt.
(2) Die Beiträge werden von dem Leiter des Verbandes mit Genehmigung des Reichsverkehrsministers festgesetzt.

§ 4: Der Leiter des Verbandes hat den endgültigen Aufbau vorzubereiten. Er hat weiter den Verband bei den Verhandlungen mit der Deutschen Reichsbahn über die Tarife zu vertreten. Er kann die Mitglieder des Verbandes zur Befolgung ihrer gesetzlichen Pflichten anhalten.

§ 5: Der Verband kann die Befolgung seiner Anordnungen durch Ordnungsstrafen erzwingen, das gleiche gilt für die Beiträge der Mitglieder.

§ 6: Die Bekanntmachungen des Verbandes erfolgen in dem vom Leiter des Verbandes bestimmten Blatt.

Kraftfahrzeugbrief auch für Mtwagen.

In einem Erlass des Reichs- und preussischen Verkehrsministers ist die Ausdehnung des Kraftfahrzeugbriefes auch für die alten Kraftwagen angeordnet.

Die Befürder von Lastkraftwagen bis 1000 kg Eigengewicht und Personenkraftwagen mit Motor als 2. Motor Subraum, die vor dem 1. Mai 1934 erstmals zugelassen wurden, werden in den nächsten Monaten von den Zulassungsstellen zur Ausfüllung der Vorbrücke aufgefordert. Es liegt im Interesse jedes Fahrzeughalters, die Vorbrücke genau auszufüllen und pünktlich zurückzugeben.

Für Reisen nach Italien werden weitere Devisen bewilligt.

Nach Verlängerung des Reiseabkommens zwischen Deutschland und der Schweiz ist in Kreisen unserer Motoristen vielfach die Irrige Meinung aufgefaßt, daß es damit auch unmöglich geworden sei, touristische Unternehmen nach Italien auszuführen. Wie die DAW, das amtliche italienische Reiseverkehrsamt, mitteilt, ist jedoch in der Ausfertigung von Reisekreditbriefen und Reisechecks nach Italien eine Unterbrechung deshalb nicht zu befürchten, weil die Einfuhr deutscher Kredit nach Italien ausreichend sei, um das gegenseitige Reiseabkommen im bisherigen Umfang aufrecht zu erhalten.



Der Führer und sein Werk.

Der Führer auf der neuen fertiggestellten Reichsautobahnstrecke Frankfurt a. M. — Heidelberg, die er in seinem Kraftwagen abfuhr. (Heinrich Hoffmann, M.)

Wirtschaftliche Wochenschau.

Die Industriebeschäftigung nimmt noch zu.

Die Beschäftigung der deutschen Industrie ist im August abermals leicht gestiegen und zwar sowohl der Zahl der beschäftigten Arbeiter als auch der der geleisteten Arbeitsstunden nach. Was das bedeutet, läßt sich am besten beurteilen, wenn man berücksichtigt, wie hoch der Beschäftigungsstand in diesem Sommer war, und in welchem Maße es in Deutschland im Gegensatz zu fast allen anderen Ländern gelungen ist, die Arbeitslosenquote zu brechen und zum Abflauen zu bringen. Selbst das Baugewerbe, dessen Beschäftigung sonst im Monat August schon nachzulassen beginnt, hat in diesem Jahre bis in die letzte Zeit hinein gut zu tun gehabt, da noch immer neue Bauten in großer Zahl begonnen worden sind. Nur in einigen Industriezweigen, wie z. B. in der Fahrzeug- und Beschäftigungsindustrie, hat die Konjunktur aus saisonmäßigen Gründen ihren Höhepunkt bereits überschritten. Dafür hat sich aber in den von der Jahreszeit unabhängigen Produktionsgüterindustrien, so z. B. in der Groß- und Kleinhandelsindustrie der Autarkie noch vergrößert. Besonders beachtenswert ist die Tatsache, daß eine Reihe von Verbrauchsgüterindustrien, die bisher an dem allgemeinen wirtschaftlichen Aufschwung nicht oder nur in geringem Maße teilgenommen hatten, jetzt über eine Zunahme der geleisteten Arbeitsstunden berichtet. Das gilt z. B. für die Damenbekleidungs- und die Strumpf- und die Schuhindustrie, die Möbelindustrie u. a. m. Steigen ist ferner die Beschäftigung der Textilindustrie und der Papierindustrie. In einer Reihe anderer Konsumgüterindustrien hat dafür jedoch die Konjunktur aus jahreszeitlichen Gründen eine Abschwächung erfahren. Am größten und ganzen aber hat sich die Auslastung der Arbeitskapazität von 65,9 auf 66,1%, die der Arbeitsstundenkapazität von 59,1 auf 59,3% und die Zahl der arbeitsfähig gehaltenen Arbeitsstunden von 7,23 auf 7,25 erhöht.

Wünsche zur Reform des Arbeitsrechts.

Die deutsche Wirtschaft beschäftigt sich lebhaft mit den Fragen der Reform des Arbeitsrechts, die demnach in Angriff genommen werden soll. Bekanntlich gehen die Vektoren dahin, das Schwermetall der Arbeitsgesetzgebung der Hauptberufstätigen in die Verwaltung zu verlegen, um so auch hier dem Führerprinzip Geltung zu verschaffen. Die hamburgische Industrie- und Handelskammer hat dieser Tage in einer Eingabe an das Reichsjustizministerium Wünsche gegen eine allzu weit gehende Entzerrung der Hauptberufstätigen vorgetragen. Es müsse ihr beispielsweise die Befreiung von drei Vierteln des vormaligen Grundkapitals die Dividende abnehmend von den Beschlüssen des Vorstandes und des Aufsichtsrats festsetzen. Ebenso sprich sie die Kammer nachdrücklich für die Ausfuhrpflicht der Verwaltung in der Hauptberufstätigen aus. Sie hat auch Bedenken gegen die außerordentlich großen Nachbegriffe, die mit dem Sonderkamm-

berufsreformgesetz, welches bei dem am 1. Oktober in die föderale Geltung der Arbeitsgesetzgebung tritt, eintrifft.

In München ist Kommerzienrat Karl Schöberl, der frühere Präsident des Deutschen Touring-Klubs, an einem Vortrag erschienen.

Nach einem Vortrag des Reichsverkehrsministers dürfen Vollgummireifen, die bekanntlich bis zum 1. Oktober 1935 durch Luftreifen ersetzt sein sollten, abgefahren werden.

Die französische Regierung hat den Bau von Autostrecken nach deutschem Muster beschließen und will bereits im November mit den Arbeiten beginnen.

Nach einer englischen Meldung gibt es in A. Bessingen 763 Kraftfahrzeuge.

Reichsautobahnstrecke

Frankfurt-Mannheim-Heidelberg wird am 20. Oktober eröffnet.

Wie der „Deutsche Verkehrsminister“ mitteilt, wird die 85 km lange Reichsautobahnstrecke Frankfurt-Mannheim-Heidelberg am 20. Oktober dem öffentlichen Verkehr übergeben werden.



Der Führer und sein Werk.

Der Führer auf der neuen fertiggestellten Reichsautobahnstrecke Frankfurt a. M. — Heidelberg, die er in seinem Kraftwagen abfuhr. (Heinrich Hoffmann, M.)

recht des Fortandes nach den Reformplänen verbunden sein könnten. Auf seinen Fall dürfte ihm ein Betrag in Höhe von 100 000 Reichsmark zufließen, wenn die Frage der Einziehung oder Abberufung des Aufsichtsrats zur Entscheidung steht. Die Hamburger Kammer äußert auch gewisse Bedenken gegen die vorgeschlagene Mindesthöhe des Aktienkapitals von 500 000 RM, und wünscht für den Abbau der kleineren Aktiengesellschaften längere Fristen.

Städtebau in Deutschland.

Der Städtebau in Deutschland, wie den Wochenberichten des Instituts für Konjunkturforschung zu entnehmen ist, lag am 1. August 1935 im Vergleich mit dem Stand Anfang August 1933 erreicht und ist, gemessen nach dem Monatsdurchschnitt August 1933, um rund 600 Mill. RM. Kosten und Mängel einbezogen, seitdem gelegen. Das bedeutet eine Erhöhung des Städtebaus um 12%. Es ist aber zu beachten, daß das Einkommen aus Lohn und Gehalt im gleichen Zeitraum um mindestens 28%, der Umsatz im Einzelhandel um 26% erhöht ist. Wenn der Städtebau weniger stark angewachsen ist, als es der Bewegung des Einkommens aus Lohn und Gehalt und der Einzelhandelsumsätze entsprechen würde, so erklärt sich das zum Teil daraus, daß Anfang 1933 in gewissem Umfang noch Notenhorte vorhanden waren, die hauptsächlich erst im Laufe des Jahres 1933 völlig aufgelöst wurden.

Marktberichte.

Mainzer Getreidegroßmarkt.

Mainz, 27. Sept. Weizen (R 19) 20,60, Roggen (R 19) 16,90, Futterhafer (S 14) 15,80, Futtergerste (S 11) 16,70, Brau- und Industrieernte 20,25 bis 21,50, Malzkeime 19,75 bis 18,25, Weizenkleie (R 19) 11, Roggenkleie (R 18) 10,40, Futterernte 19,25, Sojabohnen und Trogelbühnen nicht notiert. Tendenz: Getreide genügend angeboten, Brau- und Industrieernte ausreichend am Markt.

Frankfurter Eier- und Buttergroßmarkt.

Frankfurt a. M., 27. Sept. Auch in dieser Woche war die Lage am Eiergroßmarkt ruhig. Die Zufuhren an Kühlhäusern waren reichlich, während der Saison entsprechend weniger Frischware am Markt war. Gestraft blieben hauptsächlich holländische Sorten.

Am Buttergroßmarkt war in dieser Woche wenig ausländische Ware am Markt. Auch die Zufuhren in deutscher Butter waren, wie im Herbst üblich, geringer. Das Geschäft war unverändert ruhig.

Der Führer gab dem deutschen Volke die Nahrungs-freiheit wieder. Das wird ihm Deutschland auf dem Entschlafstag 1935 danken.

HÖR DIE WELT IM AEG-GERÄT

AEG MEISTER KLASSE 1935-36

AEG AEG AEG

Deutschlandmeister
Zweiröhren-Einkreisler RM 163,-

Europameister
Dreiröhren-Zweikreisler RM 215,-

Weltmeister
Vierröhren-Superhet RM 263,-

Die Einfuhr fort aus dem Ausland!

Für Aufschriften aus dem Ausland, die unter dieser Rubrik veröffentlicht werden, übernimmt die Schriftleitung nur die vorübergehende Verantwortung.

Einfame Wege.

Von J. E. Sankter.

Weitab von der Straße — beglückendes Wandern,
Ohn' jeden Arm und das Drängen der Zeit,
Ohne die normwärts strebenden Andern,
In selbster Abgeschiedenheit!

Da stehen auf der romantik Gesteade
Im Wald schon am kleinen, entzückenden
Teich; Fernliegende Blüthen, entlegene Pläde,
Wirken wie Märland, verzauberndes Reich.

Und gibt es auch oftmals nur
niedere Stege,
Mit Gras übermüht, vom Wind
gerührt —
Das sind die stillen, einsamen Wege,
Die gern der Dichter, der Träumer, geht.

Die Hirsche schreien!

Wie alljährlich, so auch jetzt wieder kann man zur Zeit der Hirschbrunft in unseren Rotwildevierecken die Stimme des Königs vom Walde, unseres Rothhirsches, hören. Die Hirsche schreien, röhren, jagen. Wer am Sonntag und Sonntagabend beim Gaussehaus in der Nähe des hübsch gelegenen Knäuperhäusleins weilt, konnte verschiedenes röhrende Hirsche hören, die sich gegenseitig ihr Dasein meldeten. Im Knäuperhäusleins hatten sich, da es sich herumgegrüßten hatte, an diesen beiden Abenden viele Interessenten, Freunde von Wald und Wild, als Hörer eingeladen, um die Ruhe des Königs unserer Wälder mitzuerleben. Das konnten sie alle bis spät in die Nacht; einigen, besonders Frauen, hat es allerdings gegreift. In der nächsten Stille des Waldes hört es sich so auch etwas Angst machend an, wenn der Ruf dröhnt. Die meisten bekannten, so etwas noch nie miterlebt zu haben und ist es um so erfreulicher, daß sich so nahe unserer Stadt Wiesbadens Rotwild in ganz ansehnlicher Zahl aufhält. Der Bestand hat sich nach der Franzosenzeit wieder gut erholt. Wer also den Rothirsch, den König der Wälder, hören will, der begibt sich hinaus

auf die Höhen, da kann man etwa bis Ende des Monats September deutlich seinen Ruf hören.

Von einem Auto angefahren und verletzt wurde an einem der letzten Sonntage, ebenfalls zwischen 18 und 18.30 Uhr, am Holzhäuserhäuschen ein junger Hirsch tot aufgefunden. Das arme Tier, welches scheinbar von einem

Auto geknallt, überannt und beiseite geschleudert wurde, trug außer einer Verletzung an der Brustseite Beschädigungen an den Hinterbeinen davon. Wie lange sich das Tier im verletzten Zustande herumgeschleppt hat, steht noch nicht fest. Es wurde am Holzhäuserhäuschen weidgerecht ausgenommen, ein für die Ausflügler ungewohntes Erlebnis.

Borgarten — Ziergarten.

Schafft Schönheit im Stadtbild!

Der Ziergarten, wie wir ihn heute in den Städten kennen, ist noch gar nicht so alt. Innerhalb der Stadtmauer kannte man ihn früher kaum, weil sich dort alles auf engem Räume zusammendrängte, denn die Stadtmauer war ein engstehender Schutzpanzer. Der Borgarten auf dem Lande aber hatte ganz andere Voraussetzungen und war in den deutschen Gärten verschieden gestaltet, wie auch Haus, Hof und deren Gruppierung.

Der Borgarten als Städtebaulicher Begriff, so wie er uns heute vertraut ist, hat seinen Ursprung in der kleinen, mittelständigen, hatte drei Voraussetzungen für seine Entstehung. Zum ersten sollte er für Straßen, deren künftige Entwicklung als Verkehrsraum man noch nicht übersehen konnte, die Möglichkeit einer späteren Verbreiterung offen lassen. Zum anderen sollte er dort, wo diese Notwendigkeit nicht zu erwarten war, immerhin einen bestimmten, volksgesundheitlich notwendigen Abstand der Wohnhäuser voneinander gewährleisten, ohne daß die Straße in dieser vollen Breite über das Verkehrsbedürfnis hinaus befestigt wurde mit Fußgängerwegen, fast wie heute einladende Vorhöfe. Zum dritten sollten diese Schätze der Natur werden und bilden darum eine Gefahr für den Straßengänger. Ein Gefälle von mehr als 1:5 ist verwerflich und darum verboten. Nur selten wird beachtet, daß auch diese tiefen Zufahrten durch schräge Böschungen aus Gartengrün und Blumen freundlich gestaltet werden können und das auch hier Radspuren mit dazwischen erhalten zu werden brauchen. Solche Borgärten wurden dann zweckmäßig an der sonnigen Seite vorgesehen, aber bei größerer Höhe der Häuser auf beiden Seiten der Straße. Schließlich soll der Borgarten in der offenen Landschaft und Siedlungsbebauung des

Gartengrunds um das ganze Haus und in die Straße hinein fortzuführen. In allen Fällen aber hat das Geseh der seiner Einführung gedenkt, daß es als Ziergarten ausgeführt werden muß. Er ist in jeder Hinsicht eine Einrichtung und Forderung des Gemeinwohls.

Sehen wir uns einmal daraufhin an, was der einzelne aus dieser gütigen Einrichtung gemacht hat oder zu machen im Begriff steht! Schon lange bevor das Auto allgemeines Verkehrsmittel wurde, kam der Hofmeister, der vornehmste Silberknecht in den prächtigen Landeshäusern, Weiß und Schwarz. Im Kolger Bruch sieht man ihn heute noch gelegentlich einen breiten Weg durch den Borgarten ziehen, so daß nur ein paar schmale Radspuren bleiben, ja man legte schmale Borgärten ganz damit aus; dann hatte man keine Sorge mit den künftigen, ewig neu zu pflanzenden Blumen! Ein Fehler war allerdings, daß diese schmale Borgärten zu schmal, daß manchmal nur ein bis zwei Meter, später dann wohl drei bis fünf Meter vorgezogen wurden. Die Erfahrung hat gelehrt, daß ein schöner, gut wirkender Borgarten mindestens sechs bis zehn Meter breit sein muß. Doch weiter: Dann kam das Auto. Zunächst als Attribut der Villa. Dort ließ sich leicht eine Garage im Baumisch zwischen dem eigenen und dem Nachbarhaus anlegen. Bei uns stellte man dann breite Zufahrtswegen aus Zementbeton wie Regelbahnen her, bis man lernte, das Gartengrün besser zu erhalten und nur Radspuren aus Steinfliesen als Zufahrt auszuliegen. Mit dem Auto im Mietshaus kam dann die Durchschneidung und oft schamhafte Vertiefung des Grünstreifens, der sich Borgarten nennt. Im Garagenmiete zu sparen, baute man die steilsten Einfahrtsgartengrün eine schönere und für das ohne-

hin häufig mißhandelte Auge des Stadtbewohners wohlwollendere Lösung bedeutet.

Und im übrigen? Wie oft sieht man gerade bei sogenannten vornehmen Häusern die Müll- und Abfalltonnen im Borgarten untergebracht, weil man das nicht gern durchs Haus tragen läßt. Die Allgemeinheit kann sich getrost daran erfreuen!

Schließlich die Einfriedigungen selbst: Was läßt man, während sich der Staat seit zwei Jahren um Arbeitsbeschaffung müht, noch an verfallenen Holzzäunen herumstehen. Von zerfallenen Pfeilern fällt der Fuß in großen und kleinen Fugen. Der Koll läuft in gelb-braunen Bahnen am Sockel herunter, der von eingementierten und verrosteten Halteisen gehalten ist. Man läßt ihn immer wieder, statt ihn einmal ordentlich zu verbauen. Wie war's doch? Borgärten sollen Ziergärten zur Freude der Allgemeinheit sein. Wärdten wir uns darauf besinnen und einmal gründlich für Ordnung sorgen! Hier ist noch ein gut Stück Arbeit zu schaffen. L. D.

Rothmal: Der Radfahrerweg in der Hindenburgallee.

Dem Vorschlag in der Sonntagsnummer vom 22. September d. J., den mittleren Teil des früheren Reitweges in der Hindenburgallee mit einer Teer- oder Bitumenbede zu versehen, kann nicht beigetreten werden. Wie schon früher an gleicher Stelle ausgeführt worden ist, verläuft das Gefälle der Allee in Richtung Stadt den jugendlichen Teil der Radfahrer zu einem Tempo, das nicht in einen geschlossenen Ortsbereich gehört, insbesondere dann nicht, wenn die Straße zum Ein- und Ausfahren von Radfahrern der meistbenutzten Autobuslinie der Stadt dient. Zwar sind von der Behörde bankenswerterweise einige Schilder angebracht worden, welche die Radfahrer auf die östliche Seite des früheren Reitweges verweisen, an der keine Haltestelle liegt, aber diese Weisung wird nicht genügend von den Radfahrern beachtet, wie die zahlreichen Radfahrspuren auf dem Fußgängerfeld des Weges und die tägliche Erfahrung beweisen. Würde also der Vorschlag in der vorigen Nummer der Zeitung, eine Bitumenbede aufzulegen, ausgeführt werden, so würde zweifellos ein noch beschleunigtes Tempo seitens der Radfahrer eingeschlagen und die Sicherheit der ein- und ausgehenden Autobusgäste noch mehr als bisher gefährdet werden. Sidant confules...!

Diese **10 Zeitschriften von 30 Pf.** an
teilweise frei Haus!!!

1. Die Filmwelt 4. Illust. Beobachter 7. Reklams Universum 10. Elegante Welt
2. Die Woche 5. Berliner Illustr. 8. Deutsche Frauenzeig. oder
3. Die Gartenlaube 6. Münchner Illustr. 9. Fliegende Blätter Die Dame

Rhein-Nahe-Lesezirkel, P. Lehmacher, Gemeindebadgäßchen 2 III

Chemisches Laboratorium
Fresenius Wiesbaden
(Akademische Lehranstalt)
Gegründet 1848.)
Gründl. Ausbildung von analytischen Chemikern, sowie von Chemotechnikern (Ionen) mit staatl. Abschlußprüfung.
Beginn des neuen Lehrganges am 15. Oktober 1935. F411

Beste u. Schalen
schwer verliert
Porzellan-Service
große Auswahl, bill. Preise, Zahlungsanfertigung im Etagegeschäft
Wiesbadener Besteckfabrikation
Weller & Co., Kirchstraße 27, 2. gegenüb. Woolworth.

Ihr Umzug
preiswert u. besonders sorgfältig durch
J. & G. ADRIAN
909r. 1864

**VERLOBUNGS-
VERMÄHLUNGS-
GEBURTS-
ANZEIGEN**
IN BRIEF- UND KARTENFORM
IN WENIGEN STUNDEN
**L. SCHELLENBERG'SCHE
HOFBUCHDRUCKEREI
WIESBADENER TAGBLATT**

Nie ausgehend!

Union-Britetts halten in jedem dicht gebauten und gut verschlossenen Herd und Ofen die Glut sehr lange Zeit; und es genügt auch noch das letzte Körnchen Glut, um wieder hochzuheizen, so leicht entzündbar sind Union-Britetts.

Und noch ein drittes kommt hinzu, damit das Feuer niemals auszugehen braucht: die Schloßartelose Verbrennung des Union-Britetts.

Nur seine, weiße Asche bleibt zurück, die restlos durch den Rost fällt und in geräumigen Aschenkästen sauber und mühelos entfernt werden kann.

Niemals braucht also der Feuerraum ausgeräumt zu werden; niemals braucht das Feuer deswegen auszugehen.

In jedem guten Herd und Ofen - -

Union-Britetts:
die Immerbrenner

Vornehme Damenhüte
Neueste Fassons! Pr. Qualität!
Billige Preise!
M. Thierbach
Friedrichstr. 39, 1 (im Lini)
Umarbeiten u. Passformen in tadelloser Ausführung. u. bil. Berechnung

Ofen
sparsame Dauerbrenner
und Allesbrenner für billige Brennstoffe

Weygandt
an der Ecke
Webergasse - Saalgarbe

Matratzen, Betten
Möbus-Werkstätten
Taubenstr. 5 - (Gartenhaus)

Unzählige Familien
haben eine Existenz durch die Heißmangel von der Spezialfabrik
Berger & Co., Berg-Gladbach
Bitte Prospekt verlangen!

Möbelbeschläge
antike u. modern
PH. HAUSER
Friedrichstr. 10, Tel. 26983

FLACK
Elektrohaus Marktstr. 22
Größte neueste Auswahl:
1. Beleuchtungen aller Art
2. Radio neueste Modelle
Besichtigen Sie unverbindlich unsere neuen Ausstellungsräume.

Oefen - Herde Gasherde
Zubehörtelle - Reparaturen
Jacob Post
Hochstättenstraße 2
Marktstraße 9
Altrenom. Fachgeschäft.

Halten Sie sich gesund
durch regelmäßige Bäderungen mit der „Künstlichen Hohensoone“
„Original Hohensoone“
„Stücken des Herzes“
die Nerven und brünnen die Haut.
Kompl. Apparate von 98.- bis 241.20 RM.
Verlangen Sie kostenlos Prospekt von der
QUARLANPEN GESellschaft
m. b. H., Hohensoone u. Postfach 18
Hanauer Hohensoone

Autorisiertes Verkaufslagen
Heraeus & Co.
Taubenstr. 9, gegenüber dem Kochbrunnen. Tel. 27941.
Dortselbst unverb. Vorführung.

Deutsche Jugend

„Das Leben gilt nichts, wo die Freiheit fällt.“

Diese Erkenntnis: „Das Leben gilt nichts, wo die Freiheit fällt“, ist es, die uns das Bild jenes Trägers von „Peter und Simon“ bewahrt hat, denn und leuchtend selbst neben den zwei Millionen Toten des Weltkrieges. Da, sie hat ihn für uns zum Kameraden all derer gemacht, die im Glauben an Deutschland ihr Leben ließen.

Wir dürfen Körners Platz nicht so sehr in unseren Literaturgeschichten suchen: er ist im Herzen des Volkes, im Herzen unserer Dichter, die vom Leben und von den Dichtern nicht ohne Wissen. Durch ein Jahrhundert sind seine Werke gelassen, sein „Schwertlied“ und „Lühows wilde Jagd“. Durch ein Jahrhundert hat sein Bild, das Bild des deutschen Jünglings, der frei und mütig den Tod für das Vaterland auf sich nimmt, geleuchtet, über die schwärzlichen und schwersten Zeiten hinweg, bis hinein in unsere Tage.

In seinem dichterischen Werk stand Körner am Anfang seiner Bahn, als ihn über Humboldt, den damaligen preussischen Gesandten in Wien, der Ruf des Königs von Preußen erreichte. Und er ist dann voller Hoffnung am Anfang: gerade in jenen Monaten begann der Kampf um die Freiheit, die Menschen forschten williger dem Dichterswort. Es war eine Gewissheit in dem jungen Dichter, die im Glauben an seine Berufung seine Kraft wachsen ließ.

Dennoch ärgerte er nicht, was ihn an ein junges, von Glück und Anerkennung erfülltes Leben, hinter sich zu lassen und dem Ruf zu folgen. Denn nicht der persönliche Ruhm schien ihm das Wichtigste, auch nicht die Kunst, das Wort im schönen Klang und rechten Takt zu setzen. Sein Dichten war ihm vielmehr nur eine Form seines Daseins, mit dem er seinem Volk zufließen verpflichtet war. Und darum durfte diese Form nicht künstlich verpackt werden, wenn das Leben des Volkes anderes forderte. Nur dann schien ihm die Dichtung sinnvoll, wenn sie sich ganz diesen Forderungen hingab und flügte.

Es konnte seine unsterbliche Aufgabe nicht entsprechen: die Auffassung von der Aufgabe der echten Dichtung geben. Dabei führt es unsere Liebe zu Theodor Körner nicht, wenn manches seiner Werke, noch schwach in der künstlerischen Form, vergessen und als Versuch eines jungen, leuchtenden Dichters verstanden ist. Denn jenseit der ihm kommt es uns nicht auf den ästhetischen Wert an, sondern auf die Haltung, auf die Kraft, aus der er geschaffen hat.

Dah die Kraft echt war, daß sie aus der rechten Quelle floß, beweist uns die Tatsache, daß der junge Dichter den Geschehnissen seiner Zeit nicht fremd und eingelebte in das Begehren seines eigenen Volkes gegenüberstand. Mancherlei ist längst aus seinem Werk als unumstößlich bewiesen. Aber was die Zeit überdauert hat, was weiterhin davon wird, das ist sein in dichterisches Wort und Bild gefasster glühender Glaube an den Wert, sogar an das Glück des Opfertodes. Davon erzählt er seinem Volk. Und größer als das Wort ist ihm die Tat: der Ruf des Vaterlandes nach der Jugend seiner Freiwilligen trifft ihn froh und entschlossen. Erhebener als das Gedicht vom Opfertode ist er selbst.

Der Dichter, der weiß es: „Nichts ist zu lohnbar für das Vaterland“, muß voller Liebe und ohne das Bewußtsein eines Vergnügens aus sein Kostbares hingeben. „Wo ist die Jugendkraft, die schlammern könnte?“

Aber welches Vaterland forderte ihn? Das seine die Gassen, vor wenig mehr als einem halben Jahrhundert noch dem König von Preußen unterworfen, dessen Nachfahr nun sein Volk zu den Waffen rief. Das Land, in dem er wohnte, war Österreich, noch nicht entschlossen, sich an Preußens Seite zu stellen.

Jedoch es hielt ihn nicht länger, wie auch die Braut ihn zu halten, ihm eingedrungen verfluchte, daß auch „sein Land“ ihn noch unter das Gewehr rufen werde. Es war das größte Vaterland, das in seinem Blute pulste, in dessen Reich das seine anklang. Er sah nicht die von willkürlicher Reichthümlichkeit engen Landesgrenzen, er sah über sie hinaus in den großen und weiten Raum der Deutschen und der deutschen Seele. Er sah, wie diese Seele in der Anknüpfung litt, geküßt und gemartert von dem großen und gemüthlichen Erbe, der die Welt und mit ihr Deutschland für ein Spielzeug seines Herrscherwillens hielt. Jenes Wort des Freiherren vom Stein gegen Napoleon brannnte sich in Körners Seele ein: „Der Mensch muß ganz zu Boden!“

So war der junge Dichter nicht mehr Sachse, nicht mehr Wiener Bürger, er war Deutscher, und was er hundertmal in Vers und Lied gerufen: Den ersten Platz im Herzen hat das Vaterland. Dem gab er den ersten Platz in seinem Herzen. Und auch seine Kunst durfte nur leben in solchem Dienst.

Wie unsterblich auch jener der Weg gemein sein mag, im Klang der Schmetter und fliegenden Kesseln blühte sie ihm lebendig und fruchtbar auf. Darum ist Körner, der Sänger der Freiheit, in das Gedächtnis der Nachwelt gerade als Dichter des Kampfes für das Vaterland, als glühender Kämpfer des Opfertodes eingegangen. Das letzte Wort „auf dem Spottbühnen“ darf sich nicht selbst genug sein, darf nicht die Seele des Dichters erfüllen. So ist darum auch ihm untergegangen im hellen Klang seiner Kampfesworte. Der freiwillige Lühows-Jäger schreibt dem Vater von seiner „Überzeugung, daß sein Opfer zu groß sei für das höchste menschliche Gut, für seines Volkes Freiheit“. Und im gleichen Brief stellt er sich bereit unter die Forderung des Opfers, der jenseits, besonders bereit, da er sich im Erfolg seines künstlerischen Wollens als neues Lieblingskind des Glüdes sieht.

Je größer nämlich das Geschenk des Lebens ist, das zugleich im vaterländischen Raum als das Geschenk Deutschlands gilt, desto größer ist ihm die Verpflichtung, mit Leib und Leben für dieses Vaterland einzustehen. Darum aber stehen wir Theodor Körner, weil er sein Leben hingibt, wie es nur aus weiter Liebe geschehen kann. „Meine Kunst leuchtet nach ihrem Vaterland!“ Das ist für uns echte Kunstausfassung, in der die Kunst nicht einem persönlichen Zweck dient, sondern dem Volk und dem Vaterland. Es gibt für den Dichter nicht mehr die private Gabe, in die er sich mit seiner Feder und seinen Einfällen zurückziehen konnte. Er

hat vom Schicksal Deutschlands zu sprechen. Dieses Schicksal aber entscheidet sich nicht in der Stille und Abgeschlossenheit von Dichterstuben, es entscheidet sich auf dem Schlachtfeld. Dahin geht der Dichter, gerade weil er weiß, was Freiheit heißt und wie sie verloren ging. Darum steht er mit als eine Krippe gegen den gewaltigen Ansturm, der sein Volk emporwärtig niederzuwerfen droht.

Was tut es, wenn die Krippe im Sturm zerfällt, wenn Körner sein Leben hingibt? Jahrzehnte eines Dichterslebens sind durch ein hartes Schicksal ausgeglichen. Der Dichter hat es nicht bedauert. Ob künstlerisches Wort oder Leben, es gehört alles dem Vaterland, dem großen, zu dem alle gehöhen, die deutsch fühlen, denken und sprechen.

Körners Schicksal aber ist uns lebendiges Zeugnis auch seiner dichterischen Bereitschaft. Und was dem jungen Künstler die Welt vorher verweigert hat: im Tode holt er sich den Lorbeer.

Wir leben Körner nicht nur als Dichter, wir sehen ihn als Soldaten, der sein Leben für die Freiheit seines Vaterlandes hingibt. Und darin liegt auch der Reiz, mit dem wir heute messen: die Kunst ist nicht Selbstzweck, im Rahmen des Volksganges ist ihr die Aufgabe gegeben, die sie, wenn es sein muß, mit dem Tod ihres Trägers erfüllt.

So sieht Körner für uns unter den Millionen unbekannten Soldaten, unter den Dichtern, deren Gedicht aus der Wiege zu Deutschland geboren wurde, in dem gewissen Glauben:

„Deutsches Volk, du kommst fallen,
Sinken aber kannst du nicht!“

Dr. Willr. Fr. Köhner.

Die Seele des Lizenziaten



Der Schelmenroman „Gil Blas“ wurde zu Anfang des 18. Jahrhunderts geschrieben. Sein Verfasser ist der französische Dichter Le Sage, der in Paris Advokat war.

Im „Gil Blas“ wird von zwei Studenten erzählt, die miteinander von Penafiel nach Salamanca wanderten. Als sie viele Stunden in der Sonnenhitze gelaufen waren, kamen sie zu einer Quelle, die am Bergfuß lag. Und weil sie müde und durstig waren, beschloßen sie zu lagern. Sie tranken und legten sich auf den Rücken. Da sah der eine von ihnen plötzlich eine kleine Eintagsfliege, die in der Nähe ein wenig aus der Erde hervorragt und offenbar eine Insektenart trug. Sie war aber schon etwas verwest, wohl durch das Alter und die Fußstapfen der Reittiere vorübergehender Reisender, die an dieser Quelle getrunken worden waren. Da die Reutierbeide die beiden plötzl. holten sie Wasser aus der Quelle und wuschen den Stein gründlich ab, bis die Buchstaben wieder klar zu Tage traten.

In schillernder Schrift lasen sie nun zu ihrem Erstaunen die Worte: „A qui este encerrado el alma del licenciado Pedro Garcia.“ — Hier ist begraben die Seele des Lizenziaten Pedro Garcia.

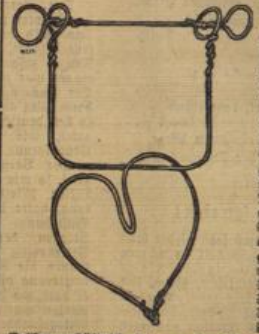
Der jüngere Student, neugierig und unheimlich, hatte diese Zeilen kaum gelesen, als er in ein schallendes Gelächter ausbrach: „Nein, wie töricht“, rief er, „eine Seele liegt hier.“ — Eine begrabene Seele. — Nur ein Narr konnte sich solche Gedanken machen.“

Nach einer Weile drängte der Jüngere, weiter zu gehen. Aber der andere hatte plötzlich seine Lust mehr, weiterzuwandern und sagte ihm, er möge sich nur allein auf den Weg machen. Er war nämlich gescheiter als sein Gefährte und die seltsame Inschrift hatte ihn nachdenklich gemacht. „Hier liegt ein Geheimnis verborgen“, dachte er bei sich, und ich will sehen, ob ich ihm auf den Grund kommen kann.“ So ließ er den Törichtigen gehen und loderte mit seinem Messer die Erde rings um den Stein auf, bis er ihn von der Stelle bewegen konnte. Im Boden darunter fand er einen lebernen Beutel, der enthielt hundert Dukaten. Und ein Fettel lag dabei, auf dem standen die lateinischen Worte: „Sei du mein Erbe, der du nun genug wachst, den Sinn meiner Grabinschrift zu entschlüsseln. Werde mein Erbe aber besser als ich.“ Hocherfreut rief der Student den Stein wieder an seinen alten Platz und setzte seinen Weg nach Salamanca fort, die Seele des Lizenziaten in der Tasche.

Das Herz aus Draht

Ein selbstgebautes Geschicklichkeitspiel.

Einen möglichst feinen Draht biegen wir uns zu der Figur zurecht, die unsere Abbildung zeigt. Ein Rahmen mit zwei Ösen wird durch eine Stange mit zwei Ösen geschlossen, die oben durch die beiden Öffnungen hindurchgeführt ist. Daran hängt das Herz. Die Aufgabe ist nun, dieses Herz vom Rahmen herunterzubekommen und es wieder aufzuhängen, ohne die Drahtverbindungen zu lösen. Das geschieht, indem man die lange schmale Schleife des Herzens oben durch die Öse des Rahmens schiebt (von innen nach außen) und sie dann über die Öse der Stange hebt. Jetzt man nunmehr das Herz nach innen zu rufen, so ist es frei. Genau so wird umgekehrt das Herz auch wieder auf den Rahmen heraufgebracht. Für einen der beiden Enden kommt, ist die Aufgabe gar nicht so leicht. Wie werden lachen, wie lange mancher daran herumsummt, ohne damit fertig zu werden. Die richtigen



Größenverhältnisse sind aus der Zeichnung zu entnehmen. Die Hauptaufgabe für die Anfänger ist, das Herz für laubere und erste Arbeit sorgen. Vor allen Dingen müssen die Drahtenden sorgfältig bestrichen und die scharfen Enden abgestumpft werden, damit sich keiner daran verletzt. Und nun frisch an Werk. Unsere Bauteile geht sehr schnell und macht viel Spaß.

Das selbstgebaute „Glockenflavier“.

Zu dieser Bauteile benötigen wir acht kleine, gleichgroße Glasflaschen, eine Schnur, Wasser und eine längere Stange (1-1½ Meter). Mit Hilfe des Bindfadens werden nun die acht Flaschen in einem Abstand von 15 bis 20 Zentimeter hintereinander an die Stange angebunden und letztere über zwei Stühlchen mit beiden Enden gelegt, so daß die Flaschen frei zwischen den Stühlen hängen. In der Flasche zu unserer Rechten muß nun das wenigste Wasser enthalten sein, also etwa ein Achtel, und in jeder nachfolgenden etwa ein

Das Glockenflavier.



Achtel Wasser mehr. Dadurch ist die letzte Flasche nicht ganz gefüllt. Vielleicht ist es nun möglich, mit Hilfe eines Musikinstrumentes festzustellen, ob wir die Tonfolge c, d, e, f, g, a, b, c, auch wirklich erhalten. Wenn nicht, kann durch Entfernen oder Zugießen von Wasser abgemittelt werden. Mit einem Holzhammer, einem Tonmetsch, auch mit Hilfe eines anderen kurzen festen Stöckes können wir nun auf diesem selbstgebaute „Glockenflavier“ viele kleine Melodien spielen und dazu auch uns von einem anderen Instrument begleiten lassen.

Eisen brennt!

Eisen verbrennen? Nein — das ist doch unmöglich! So meinen wir, und denken dabei an den Schmied, dem wir einmal zugehört haben, wie er ein Stück Eisen im Feuer glühend machte. Es ist uns auch bekannt, daß glühendes Eisen, wenn es weiter erhitzt wird, flüssig wird, was zum Beispiel in den Hochöfen der Eisenwerke geschieht. Aber brennen? Und doch ist dem so und wir können selbst das Experiment vornehmen und es auf seine Richtigkeit nachprüfen. Dazu bedarf es nur einer hand voll Eisenfeile, die wir uns vom Schloßer oder Schmied besorgen. Ferner gehört zu diesem Experiment eine Kerze, die wir anzünden und nun lassen wir einige der Feilestücke in die Kerzenflamme fallen und sie werden verbrennen. Der Glanz ist der, als seien es lauter kleine Sternchen. Eisen verbrennt nämlich nur, wenn es in feine Teilchen zerlegt worden ist!

Die Nähnadel und der Pfennig.

Wenn ich behaupte, daß man mit einer kleinen, dünnen Nähnadel einen Pfennig von doch so hartem Metall durchbohren könne, werden ihr es mir nicht glauben wollen! Und doch ist es möglich. Durch einen Nadelstich wird mitten hindurch die Nähnadel geführt. Die Spitze derselben muß jedoch etwas an dem einen Ende herausschauen. Der andere



Der Pfennig wird durchbohrt.

Teil mit dem Nadelstich abgefeilt werden, oder, wenn der Nadelstich groß genug ist, die Nadel soweit durchgeführt, daß das Nadelstich nicht mehr herausschaut. Den Pfennig legen wir nun auf eine Unterlage von weichem Holz, legen auf ihn den Nadelstich mit der Nähnadel dem Pfennig zugedreht, nehmen einen Hammer zur Hand und schlagen mit diesem einen kurzen und kräftigen Schlag auf den Nadelstich. Die Nadel wird durch den Pfennig ohne weiteres durchbohrt und es wird uns Mühe kosten, ihn wieder von der Nadel zu befreien.

Dör: Der Hirsch ist ausgezeichnet. Ich kann ihn bekun-
 empfinden.
 Guter: Ich will keinen Hirsch. Ich möchte einen Gefährten,
 — Ober doch lieber nicht. Das ist immer das beste, Stillstand
 Gefasel! — Du müßtestrogen ein schönes Paarhuhn. Aber es
 muß auch jung sein.
 Die Jungte: Ich will ein Eis.
 Guter: Du bekommst kein Eis vor dem Essen. Du ver-
 birgst dir doch den Appetit.

[illegible][illegible]

Letter: "Ich werde mit dem selber wählen dürfen, was
eile. Ich denke nicht an Begehren. Ich will auch etwas an-
fallende. So wohl schon: Ich eile Eueren mit Grundsatz
Freud: "Ich auch."
Gesamtheit für die Gesellschaft: G. Schiller in Wiesbaden.

Frau: „Ach, Schanden, daß mich
 und doch mit Fruchtsalat!“
 Sohn: „Aber, Miedling, du sollst doch was Nichtiges essen!“
 Frau: „Dann werde zu schon Mi!“
 Sohn: „Na, meinestwegen. Also Gerstuden mit Fruchtsalat!“
 Sonja Bernadine
 Tochter: „Ich will keinen Heil! Ich will auch Gerstuden
 mit Fruchtsalat!“
 Ober: „Wenn! Also: Beiseitmal Gerstuden mit Fruchtsalat?“

Was bedeutet das?
 Sie bewahren bei jedem mündlichen Verkehr, zunächst die ganze
 Unschuldigkeit mit feinem Blick zu erkennen, geht es ohne äußere
 Erregung ab, um seinen Stoff zu vertiefen.
 Führen des Alltags.

Wussten Sie das schon?

[illegible]

kühles Wasser zu gießen. Der Stromstrom leidet in
 der Regel so sehr, daß man ihn nicht mit einem
 Thermometer messen kann, denn er misst
 die Wärme bis zur Wärmehöhe von 5000 Grad Celsius.
 und bringt bei 2. Millionen Grad Celsius zu Grunde.

wußten Sie das schon?

[illegible]

kühles Wasser zu gießen. Der Stromstrom fließt in et-
 wa einem Liter Wasser. Das Wasser ist nicht
 so warm, wie das Wasser, denn es misst
 Quelle bis zur Verbindung 5000 Kilometer.
 und bring der d. hellere dem Göttergötter in Wölkchen.

Umweg zur Heimat.

- Roman von Marliese Kölling

8. Fortleitung.

Da sprach der Alte auf:
„Donnerwetter! Und das genügt Ihnen für eine
Zufälligkeit, die Ihnen normalerweise ein paar tausend
Pfund einbringen kann?“

Peter Ott lächelte ernst.

„Am Ende zu kennen darf man nicht Moorbauer
werden. Aber es gibt Dinge, die sich durch sich selbst
entwähnen und die einem als Vogel vorfliegen. Wissen
sich übrigens, wenn ich denjenigen, der mich
Peter Ott lächelte ernst.“

[illegible]

gewisse. Aber jetzt kann ich nichtmal an dem großen Kreuzfelsen mitlaufen. Sie geben mir die Gesteigertafel dazu, der Heimar zu dienen, — Nun aber wollen wir es an. Jetzt Engelroß.

„Angenehm! Ich danke Ihnen sehr.“
 „Nun, Sie sind ein Mann! Sehen Sie, aus einer der Überbrüggen des Herrens ist ein Kavalier hervorgegangen, der sich nicht nur für die Kavalierien, sondern auch für die Kavalierinnen interessiert. Eine Kavalierin ist bereits vorhanden und Transformatoren werden ebenfalls. Aber warum fragten Sie denn so?“
 „Was wäre der liebe Gott in hochsteigender Person zu Ihnen gekommen?“
 „Nun, er auch, Herr Engelstod, ist er auch. Wissen Sie, daß ich mit eben ausgerüstet habe, wieviel Arbeitseisen wird auf lange Monate hinaus Geld und Brot geben können?“
 „Weiß ich ganz genau, Herr Ott. Und nun lassen Sie mich gehen, Herr Engelstod. Sie sind ein ganz

[illegible]

Leuten tun wollen, Herr Infanteur.
 Sie rühte alles handlich auf dem lauberen
 tuch gerecht und verließ dann das Zimmer.

Sie hat die traumatische Geschichte hinter sich, die eine tolle Geschichte hätte seine Wunden der meisten

Der Sonntag

Beilage des Wiesbadener Tagblatts.

Sonntag, 29. September 1935.

Spuren der Unbekannten.

Von Helmut Witzgen.

Der Bericht des zurückgekehrten Henry Simon wurde von den Lagerkameraden mit großer Zuneigung aufgenommen. Sie sahen zu fühlend in der engen Schneehöhle, die ein harter Petroleumgeruch erfüllte. Es war nicht gerade kalt und die meisten hatten ihre dicke Pelzhaube abgenommen. Wenn sie schliefen, hörten sie drinnen die Hunde im Schnee herumtollen, während das Wasser im Kessel leise zu kochen begann. Die fünf bürgerlichen Männer gehörten zu Shackletons Terra-Nova-Expedition und waren vor einigen Monaten vom Südpol im nordöstlichen Südpolarmeer nach Süden, wohin die unruhigen Kompassnadeln wiesen. Es war in den ersten Januartagen des Jahres 1909, als der Meteorologe Henry Simon von einer mehrwöchigen Fahrt mit der unwirtlichen Arktis zum Lager zurückkehrte, er hätte die Spuren von Menschen entdeckt.

Wir sind doch jetzt die einzigen Menschen, die hier in einem Umkreis von einigen tausend Meilen in dieser Gegend befinden", so begann die Erzählung des jungen Henry Simon, "und stellt euch mein Erstaunen vor als ich heute vor einer Woche, hundert Meilen im Süden, frühe Schritten-Spuren entdeckte. Ich hatte schon einige Stunden, bevor ich zur Gewissheit gelangte, daß es nur Schritten-Spuren sein könnten, zwei parallele Linien im Schnee beobachtet, konnte ich aber nur schwach erkennen und hielt sie für vom Wind erzeugte Rillen. Dann waren sie eine Zeitlang überhaupt nicht zu sehen, und schließlich konnte ich sie auf eine lange Strecke verfolgen. Es waren richtige Schritten-Spuren, von Rufen in den Schnee gedrückte Vertiefungen. Ich war wie vor den Kopf geschlagen. Hier konnten doch keine Menschen sein? Shackleton ist einige hundert Meilen entfernt und euch hatte ich im Norden verlassen. Von uns konnte es also bestimmt niemand sein", Simon sah seine Kameraden ernst an, die schweigend zuhörten. "Natürlich müßte ich herausbekommen, wer da vor gar nicht langer Zeit gefahren war. Meine Hunde waren nicht müde und ich hatte genug Konzentration bei mir, um diese Expedition einige Tage auszuhalten. Die Spur war fortob leicht erkennbar und nach zehn Stunden stieß ich auf einige Schneeschnitten, die eigenartig geformt waren. Vorwärts fuhr ich in die unbelebte Ansiedlung ein. In einer Senke erhoben sich acht ungeführ einen Meter hohe Schneehüden, die eine lodernde rote glühende Form hatten. Die niedrigen Eingänge waren offen und sahen mich schwarz drohen an. Es war unheimlich still, meine Hunde hatten sich niedergelegt und verließen jedes Geräusch. Jedes Moment erwartete ich irgend ein Schreien zu hören, und ich hatte auf die Hüden und hoffte, daß irgendwo ein pelzummantelter Kerl heranschaute. Aber nichts rührte sich, nur am Himmel hallten sich die Wolken zusammen, der Wind strich wohl pflegend um die Hüden und plötzlich wurde mir angst und bange. Es war wie ein Theaterstück, daß mich ausgerechnet bei den geheimnisvollen Begehungen der unheimlichen Menschen ein Schneehaufen überrollen mußte. Mit blöck nichts anderes übrig, als in einem dieser Löcher zu kriechen. Ein angenehmes Gefühl war es nicht, aber der aufsteigende Sturm zwang mich hinein. Wer weiß, ob ich sonst in diese düsteren Höhlen eingedrungen wäre. Ich fand zwar niemanden, auch nicht nach dem Sturm, der bald verging, aber kurze Zeit schien es, als ob tausend Teufel in meiner Nähe herumtrüben. Kühner geworden, drang ich dann in die anderen Höhlen ein, jedoch ohne daß Schneehaufen waren vollkommen leer und nichts ließ auf menschliche Bewohner schließen. Natürlich hatte der Sturm alle Schritten-Spuren beseitigt und mir sollte jeder Hinweis für eine weitere Verfolgung. Bevor ich aber nachsah, ließ ich mein großes Jagdgewehr zurück und ich will später noch einmal hin, nachschauen ob es noch dort liegt!"

Am Ende der Erzählung schüttelte die Zuhörer den Kopf. "Ich weiß nicht, was ich sagen soll", meinte David, "aber es ist doch unmöglich, daß hier Menschen gewesen sind. Die klimatischen Verhältnisse der Antarktis sind auf die Dauer unerschwinglich. Es gibt hier absolut keine Pflanzen und die Tierwelt ist nur an den Küsten mit wenigen Exemplaren vertreten und ewig können sich Menschen doch nicht bloß von Vögeln und Walroffen ernähren. Dann waren doch schon einige Expeditionen in diesen Gebiet und noch niemand hat hier Menschen entdeckt. Schrittschritte können es auch nicht sein, denn so weit konnte nicht einmal die normanische Walfischjäger. Ich glaube, Simon, wenn du noch einmal hinläufst, wirst du dein Werk wieder mitnehmen können, denn niemand hat es bis dahin fortgenommen."

Das war die Meinung aller Expeditionsteilnehmer und als die Gruppe David zur Station in der Terra-Nova-Bay zurückkehrte, fand Simon mit seiner Erzählung seinen Glauben. Abgesehen war er als menschenhafter Sonderling bekannt, der sich nach während der Fahrt auf dem "Nimrod" niemandem angeschlossen hatte und am liebsten allein blieb. Er war Diktator der Expedition und als Meteorologe hatte er bereits eine Grenzlandexpedition mitgemacht. Seine wissenschaftliche Erfolge war unbestritten, aber als Mensch blieb er immer ein rätselhafter Charakter und deshalb verfiel man sich gerade gegen seine Erzählung. Es drückte ihn schwer, daß er seinen Glauben fand, er fanderte sich noch mehr von den anderen ab und nach einigen Tagen fuhr er mit einem wohlauferlegten Schritten und sieben Hunden ab. Vor der Abreise erklärte er seinen Kameraden: "Ich weiß genau, daß ihr mir nicht glaubt. Aber ich bin überzeugt, daß in jenen Höhlen Menschen mochten und ich werde euch einen Beweis dafür mitbringen!" Sie klopften ihm gutmütig auf die Schultern und lachten ihn herzlich aus: "Ist interessant der Quatsch, Schnee- und Wunderrätsel mehr als die meisten Menschen!" riefen sie ihm ironisch, aber doch wohlwollend nach.

Manche Tage waren vergangen und die ganze Gesellschaft lag beim Essen in ihrer Holzbaracke, als einer zum Fenster hinaussah und rief: "Henry Simon kommt zurück!" Darauf ließen alle ihre Teiler liegen und stürzten neugierig ins Freie. Gerade fuhr der lange Schlitten vor, die Hunde legten sich müde in den Schnee. Simon zog die Handhaube aus und begrüßte erst seine Kameraden. David fragte ihn lachend: "Ja, Simon, daß du deine Bekannten getroffen?"

Natürlich brüllten alle los und lachten, was sie nur konnten, denn für Späße ist man in der Einsamkeit immer aufgelegt. Aber Simon ging zum Schlitten und schlug dort schweigend einen Platz auf. Ein junger magerer Hund wurde sichtbar, der seinen kleinen Kopf hob und hungrig zu greifen ansetzte. Simon fragte die Umstehenden: "Mit wieviel Hunden bin ich abgefahren?" — "Mit sieben!" antworteten sie. "Und wieviel sind jetzt vor den Schlitten gespannt?" — "Und haunnd schälten sie acht Hunde und dazu noch den jungen! Simon nahm den kleinen auf den Arm und trat in die Baracke ein. Während des Essens erzählte er den gespannt Zuhörenden:

"Ich fand die Schneehüden wieder und aus Spuren erkannte ich, daß erst wenige Stunden vor meiner Ankunft Menschen da gewesen sein mußten. Natürlich froh ich zuerst in die Höhle, in der ich das letzte mal mein Messer ließ. Das Messer fand ich zwar nicht, sie werden es wohl gebraucht haben. Aber eine Fährte mit diesen Jungen lag in einer Ecke und ich sah fragend an. Sie ließ sich streichen und folgte meinem Fuß. Die Spuren konnten ich am gleichen Tag nicht weiter aufnehmen, weil meine Hunde zu müde waren. Ich mußte ihnen unbedingt einen Rasttag gönnen. Hier

stieg ich auf einen Hügel, rief und hörte, feuerte meine Büchse ab. Aber niemand meldete sich. Die Schneehüden blieben stumm, und so weit ich sehen konnte, war nichts zu erkennen. Ich ließ ihnen wieder ein Messer dort, vielleicht sehe ich sie das nächste Mal!"

Durch die Erkennung der Hände und ihres Jungs war die ganze Geschichte etwas glaubhafter, aber dadurch nur noch rätselhafter geworden. Deshalb ließ man Simon zum dritten mal ziehen, aber mit dem strengsten Auftrag, sichstens in einem Monat zurück zu sein, da die Expedition wieder heimkehren wollte. Gut ausgerüstet zog er ab, er hatte auch die neuen Hunde mitgenommen, die ihm vielleicht das Auffinden ihres früheren Herrn erleichtern konnten. Vor der Abfahrt schüttelte er allen die Hand und nach 100 Metern drehte er sich um, seinen Kameraden noch einmal zuzuwinken. Dann verschwand er in der arktischen Landschaft und man hat nie mehr etwas von ihm gehört. Die Expedition schickte drei Boten mit der Absicht und einige gingen vergeblich auf die Suche. Sie hinterließen ihm endlich ein Lebensmittel- und Munitionslager, denn das Schiff "Nimrod" mußte das Rohmeer unbedingt verlassen, bevor es eisumfrieren begann, und die Nahrungsmittel reichten nicht mehr für ein drittes Jahr. Simon mußte zurückgelassen werden. Aber die Frage blieb unbeantwortet: War er in einem Schneehaufen umgekommen oder ist er bei jenen Menschen geblieben? Eine spätere Expedition fand das für ihn hinterlassene Lager unberührt.

Die Welt der Frau.

Mutter Goethe zieht in eine Kleinwohnung.

Ein fröhlicher Umzug am 1795. — Preussische Grenadiere tragen Möbel. — Was überflüssig ist, wird verkauft. — Wer zieht die Tapeten?

In diesen Tagen werden viele Baufrauen mit Bängen an den bevorstehenden Umzug denken. Wie ein Berg rührt sich dieses Ereignis vor ihnen auf, und es beherzigt sie nur ein Gedanke: Ich, was doch erst alles vorbereiten! Da ist es nicht sehr hübsch, wenn man sich einmal daran erinnert, daß auch Frau Goethe, die immer fröhliche, tatkräftige Frau Jhr auch einmal einen Umzug zu übersehen hatte, und daß es ihr nicht viel anders ging, als den vielen Leuten, die aus einer großen Wohnung in eine kleine ziehen müssen. Schließlich hatte Frau Jhr 40 Jahre lang in dem schönen großen Haus am Kirchplatz gewohnt, das wir ja alle aus Goethes "Dichtung und Wahrheit" bis in das kleinste Winkelchen kennen. Und in 40 Jahren sammeln sich in so einem Haus halt, der je auch darauf eingerichtet ist, eine nicht mindere Zahl in die kleinere Wohnung, veranlassen — allerlei Dinge an. So ein großes Haus aber ist der alternden Frau Jhr Goethe doch eine Last, sie ist ja jetzt allein, der Mann ist tot, der vergitterte "Häufelmann" lebt in Weimar — also trennt sie sich kurz entschlossen von dem großen Haus.

Sie beginnt zu entrümpeln. Der Sohn bekommt mit Extrapost aus dem Weimarer noch einmal 12 Koutellen "Laternenstiel", einen besonders guten Rotwein, und noch 6 Bouteillen anderen guten Wein. Von den Sachen, die sie nicht mitnehmen will in die kleinere Wohnung, veranlassen sie eine regelrechte Aktion. Jeder ist nicht viel dabei herausgekommen, aber soviel, daß Mutter Goethe die neuen Tapeten beziehen kann, wird es doch geworden sein, und das war für sie der Zweck der Übung. Was hat sie die alte Frau von allem überflüssigem Kram getrennt, sie hat nicht, wie es leider so viele tun, Kisten und Kisten volles Unfugs mitgeschleppt, die man nie wieder brauchen kann.

Am 24. August 1795 zieht Frau Jhr zu ihren Sohn, der gerade von einem Sommerurlaub in Carlshaus zurückgekommen ist. Sie beschließt ihren Umzug so anzustellen und laßt, daß man sich noch heute daran freuen kann: Schon 6 Wochen vorher hatte ich in meinem neuen Quartier — mein Haus — und Umgang ging so glücklich vonstatten, daß ich wenig oder gar keine Angewohnheiten davon empfangen habe. — Zwei preussische Soldaten haben mir alles hin getragen — weder Schreiner noch Fuhrwerk habe ich nötig gehabt und nicht das mindeste ist beschädigt worden. Freuen wir uns Dir, wenn Du einmal herkommst — wenn Du mein niedliches Logieren sehen willst. Eingekauft bin ich ganz erlesen — ich habe gerade so viel als ich brauche — 3 gar schöne Stühle in einer Reihe, eine von 4 Stühlen, die auch wohl einen Stuhl vorstellen könnte, ist, solange man noch nicht einzubeziehen braucht, mein Wohn- und Schlafzimmer — die zweite von 3 Stühlen ist mein Schlafzimmer — die von zwei Stühlen haben meine beiden Mädchen — ich habe letztere so hübsch eingerichtet, daß wann ich die Freude habe, Dich den mir zu sehen — es Dein Zimmer wird — meine Leute will ich schon hintenaus verladen. — Ferner ist ein schön geräumiger Korridor hinter den Zimmern, wo alle meine Schätze stehen — eine kleine kleine Küche — alles auf einem Blick auch noch Speisekammer, Schlafplatz — so daß ich die Treppe nicht zu steigen brauche, als wenn ich ausgehe — das ist das innere — aber nun die Aussicht — da ist's eine alle Streich das schöne Haus in Frankfurt — die Hauptache ganz nahe — die Zeit da habe ich bis an Darmstädter Hof — alles was der Katharinenkirche zugehört — und herauskommt so mit der Bodenheimer Straße um, und denn das heilige Soldatenwesen! So eben werden die Ansprache auf dem Paradeplatz gestellt — um 11 Uhr die Parade mit trefflicher kriegerischer Musik alles an mir werden — und Sonntags, wenn die Catharinenkirche aus ist — auch wenn die Wachtmeister hingu kommt so leicht auf dem großen Platz aus wie am Kneippplatz — logat an Regentagen ist es lustig, die vielen hundert Paraplu normten ein so buntes Tuch — das lustig anzusehen ist. Ich bin mit einem Wort so vergnügt — bereue meinen Lauf ganz und garnicht und danke Dir noch viel

mal, daß Du mich auf den guten Gedanken gebracht hast. Noch etwas! Ich habe von meinen Wädeln, die ich nicht mitnehmen konnte, noch wolte einen Auszug im alten Haus gehalten — was draus gelöst worden, weiß ich noch nicht — ich hoffe doch soviel, um die Tapeten im neuen Haus umsonst zu haben. Sehr liebe wohl!

Gruße alles von Deiner treuen Mutter Goethe."

Zeitgemäße Einladung.

Auf der Welt hat Verpfichtungen.

Ein klagender Souffler verfallt in dem abendlichen stillen Zimmer.

Der Ehegatte hebt erstaunt den Kopf von der Zeitung und fragt befragt seine Frau, deren kummervolles Gesicht über eine handarbeit gebeugt ist (Handbemerkung: "Handarbeit" ist der vornehmste Ausdruck für Strümpfknäpeln!).

Um des Himmels willen, was ist denn los, Lotting? Warum dieser kummervolle Pant?

"Es wird Winter. ... Ja, ich weiß, du wirst sagen, daß wir noch nicht so weit sind. Aber die Einladungen gehen doch bald wieder los, und gar so gut geht es uns nicht, daß wir das kein Kopfzerbrechen machen. Denn jeder Abend, an dem man Gäste hat, kostet allerhand Geld, will man nicht allzu schuldig sein. Ein neues Kleid brauche ich auch mindestens noch."

"Man mache aber Schluss, Kind. Du bist doch sonst nicht so unmodern. Also zunächst, was das Essen anbetrifft."

Jungebun, ein lecker Schmaus ist eins der schönen Dinge des Lebens, aber doch noch lange kein Grund, bei Nichtvorhandensein eine angenehme Gesellschaft unmöglich zu machen. Wni über die Materialisten, die nur zu Bekannten gehen, wenn sie voraussetzen, dort gut und reichlich gestiftet zu werden!

Und dann — wir erweisen unseren Gästen keinen Gefallen, daß wir sie fassen. Denn heutzutage ist fast ausnahmslos jeder auf schlaue Weise eingestellt, und was man an einem Abend zu viel ist, das muß man mindestens acht Tage lang wieder abstrahieren. Einer reichlichen Tafel gegenüber hört jeder gute Vorfall auf, und hinterher kommt der große Reuejammern, wenn die Waage am nächsten Morgen ein kilo mehr aufweist.

Weiter: Es hat sich so langsam herumgesprochen, daß niemand überflüssiges Geld hat, und daß eine an Essen reichhaltige Einladung für jeden eine Belastung bedeutet, die zu der ersten Bedingung des Gefälligseins in seinem rechten Verhältnis steht.

Stellt man sich drei überlegungen hinsichtlich des Essens nebeneinander: Erstens: die Nahrungsergänzung ist bei Gefelligkeit nicht das Wichtigste; zweitens: Futtertrödel bedeutet Gemütskur, und drittens: großzügige Tafel verdrängt sich nicht mit einem allzu reichen Geldbeutel — so wird jeder Verständnis für eine Einladung etwa folgenden Inhalts haben.

Herr und Frau X. erlauben sich, Herrn und Frau Y. zu einer Tasse Tee nach dem Abendessen einzuladen. Auf die schlaue Weise der berechneten Gabe wird weitgehend Rücksicht genommen."

Und man tut es wirklich! Eine Tasse duftender Tee oder ein Glas wirklich frisches Bier sind Delikatessen und reichen vollständig, um das Gefühl einer Einladung zu wehren. Dauert die Sitzung lange, so wird die Hausfrau sicherlich dankbare Gemüter finden, wenn sie gegen 11 oder 12 Uhr ein paar belegte Bröte oder Brötchen reicht, für die durchaus nicht ein lobpreisliches Aufmerksamkeitsstück nötig ist. Frische Leberwurst, Sardellenbutter, Buttertrüffel mit Radieschenstücken, frischer Quark mit ein wenig Sahne, Salz Pfeffer und ein paar gewiegte Kapern gemischt — all das schmeckt mindestens ebenso gut wie der feinste Kalbsbraten.

Will man ganz dornem sein, so reicht man ein Glas Süßwein und gebe ein paar Kets dazu. Das Badewort braucht nicht teuer zu sein, in einer netten Schale hübsch abgedeckt, merkt keiner den Preis. Oder man nehme — es ist noch billiger und sagt verständnisvollen Jungen womöglich noch mehr zu — eine Schale Pumpernickel, bestreicht sie mit frischer Butter und bestreue sie mit einer Schale Honigtau. Zu probieren Sie mal!

Doch genug vom Essen. Wenden wir uns dem zweiten Einwand zu, der von den meisten Frauen gebracht wird, wenn das Thema Gefelligkeit aufsteht: "Ich habe nichts anzu-

ziehen." Dieser Satz mit den üblichen drei Ausrufescheiden und dem anhängenden Augenblick wird wohl in unsern Erden, solange noch ein weibliches Wesen auf unserer Erde wandelt.

Was ich jetzt sagen werde, wird vermutlich einen Sturm der Entrüstung hervorrufen: Warum eigentlich scheuen wir uns, ein- und dasselbe Kleid mehrmals anzuziehen, es mehrmals denselben Bekannten vorzuführen? Vorausgesetzt natürlich, daß wir für jede Gelegenheit etwas Passendes haben! „Na“, wäre ich da, „also doch mehrere Kleider!“ Nein — ein Kostüm oder Trosskleid für die Straße, also Belagungen, Besuch im Café usw., und wenn man sehr knapp bei Kasse ist, ein Nachmittagskleid, das auch für den Abend — große Einladung, Oper und was es sonst noch an solchen Unternehmungen gibt — geeignet ist, nebst allem Zubehör. Selbstverständlich ist, daß Trägerin und Kleidung zusammen harmonisieren und frisch ausschauen.

Schließlich ist doch das Wesentliche der Mensch, der in dem Kleide steht, wenn ich auch durchaus nicht bestreiten will, daß es ein Vergnügen ist, eine gut angelegte Frau zu sehen und zu betrachten. Das zu erreichen, braucht es aber nicht mehrere Schätze voll luxuriöser Toiletten. Selbst das eleganteste, teuerste und auffallendste Kleid wird einer Frau nichts helfen, ist sie nicht lebenswürdig, intelligent, gut aussehend (bitte, nicht mit schön verwechseln!), mit einem Wort: hat sie nicht den Charme, der den Reiz einer fraulichen Frau ausmacht.

Damit sind wir wohl am Ende mit der finanziellen Seite der jetzigen Einladungen. Nicht gegebunden ist das Verhalten von Gast und Gastgeber. Nein, Sie brauchen keine Angst zu haben — ich will keinen Knigge für Gesellschaften herausgeben.

Doch der Herr und die Dame des Hauses sämtliche vor-handenen besten Seiten ihres Charakters ins hellste Licht setzen, ist so selbstverständlich und üblich, daß wir darüber kein Wort zu verlieren brauchen. Wie aber ist es mit dem Gast? Nicht etwa, daß ich ihm Ungefälligkeit oder gar schärfste Bemerkungen vorwerfen möchte. . . . Das sei fern von mir! Aber er läßt sich gern als verlässliches Kind, um das sich alles dreht. Es ist unermesslich, daß bei einer Einladung Menschen zusammenkommen, die ungleich und sich im Wesen fremd sind. Es wäre übrigens todlängweilig, wäre es anders. . . . Ich selbst und meine Art hat man ein ganzes Menschenleben um sich, das sollte genügen!

Das soll man nicht etwa heißen, daß man als Gast sich daraufhin hat und den Mund den ganzen Abend über stampfend aufsperrt. Aber alles mit Maß; im geeigneten Augenblick kann man ruhig Mittelpunkt sein, wenn man etwas wirklich Entzückendes zu erzählen oder zu erläutern hat. Aber noch etwas kann der ideale Besuch tun: er kann aus dem anderen die Seiten und Eigenheiten herauslocken, die sonst nicht so leicht an das Tageslicht kommen. Vielleicht kann gerade der Stille, Schlichte, der dort so unauffällig ist, in besonders feiner, lebendiger, farbiger Weise Schlüsse aus einem Lebensgeheimnis ziehen, das uns unbekannt ist. Also, lieber Gast, tragen Sie zur Unterhaltung nicht nur dadurch bei, daß Sie sich mit Ihrem Wissen und Ihren Erfahrungen glänzen, sondern auch dadurch, daß Sie den anderen mitteilen, aus sich herauszugehen und seine Eigenart zu zeigen. Es kann für Sie ein bleibender Gewinn auch in Form einer guten Bekanntschaft oder gar Freundschaft daraus entstehen.

Anne Marie.

Das Märchen.

Elisabeth hat ihr Abitur gemacht. Sie ist neunzehn Jahre, weiß vieles und doch noch nicht viel, kommt sich sehr ernsthaft vor und ist noch so unerfahren, daß man gar nicht weiß, ob man Angst um sie haben oder ob man sich über ihre Unbefangenheit, mit der sie das Leben betrachtet, freuen soll. Sie will studieren, aber zwischen Schluß und Semesteranfang liegt der Frühling, den sie in der fremden Stadt, in einem großen Bad aufzufrischen. Sie ist hier bei Verwandten, aber sie geht allein in den Park und sieht den Schwänen zu, sieht auf einer weißen Bank und sieht den vergangenen Jahren in der Schule nach und träumt dem Leben entgegen. Dieses herrliche, wunderbare Leben! Voll Überforderungen muß es sein. Hell und dunkel — leicht und schwer. Nicht am Rande entlang gehen will sie, sondern mittenhindurch. Elisabeth ist und träumt und schaut den Kindern nach, die in weißen Wagen vorbeigefahren werden. Einer geht vorbei, steht sie an, sieht sich auf eine andere Bank und

Für die ersten kühleren Tage. (Originalzeichnung für das „Wiesbadener Tagblatt“.)



Am Nachmittag trägt man das Komplet mit leicht glänzendem Rock und dreiviertel langer Jacke in welcher Färbung. Große Kragenmanschette gebildet den Ärmeln. Stoffreich, in Kufen abendst oder phantastisch verziert, gewiß, zeigen sie das Bestreben, die Schultern zu verkleinern, ohne die sehr weiche, weibliche Form zu beeinträchtigen. Gefährlich wird vorerst noch Parier amgebrannt. Aber auch der sehr weit fallende Mantelarm mit niedrigen Polstragen und breiten Schultern wird im Herbst das Straßenbild beherrschen. Man schmückt ihn noch mit besonders großen Taschen und diesen Knöpfen. Nach wie vor unentbehrlich bleibt das flatte Aufschlagskleid aus kleingemustertem Stoff. Der Rock hat kurze Faltlagen, wodurch er besonders gut ist, die Jacke ist oft ohne Ärmel und wird leicht nach empfindliche Taschen und Wenden. Schmeier Reberkammern.

steht bald wieder auf. Elisabeth steht den Schatten vor ihrer Bank, steht auf und sieht jemand fragen: „Dah ist mich zu Ihnen gehen?“ — wo ist mir, war sonst Schatten! Und sie lächelt zu ihm auf: „Diese Bank gehört ja nicht mir allein, kommen Sie ruhig zu mir in die Sonne!“

Er muß dieses junge Wesen immer wieder ansehen, das mannt von allem mit ihm plaudert. Sie sieht irgendwie nach Konstant aus, was, lieb, mit Boden hinter den Ohren, mit kleiner Nase und einer so kurzen Oberlippe, die sich beim Sprechen so leicht bewegt. Er sieht immer auf ihren Mund, so daß sie schon berlegen wird und fragt: „Dah ist da irgend etwas fügen?“ Er lacht: „Nur sehr weiche, schöne Lippen!“ Sie ist böse, wenn man ihr Komplimente sagt, glaubt Elisabeth, man will sie verulken. Sie wird stumm, hat einen brummen Mund und sieht angelegentlich auf den Sand zu ihren Füßen und malt mit den Fußspitzen — Halbfreie auf den Sand.

„Wollen Sie nie wieder zu mir sprechen?“ Aus schrägen, lachenden Augenwinkeln sieht sie ihn an. „Nicht dann und kmeint.“

Die Schöne auf dem Teich vor ihnen schwimmen aus. „Da wird sie lebendig! Sehen, sehen Sie doch nur! Wie langsam sie ausweichen und die Weiden darüber — wie goldene Schleier!“

Ihr Gesicht ist sonst gerötet und ihre Augen glänzen vor Begeisterung. Jetzt kmeint er und steht nur sie an. „Ungeduld! fragt sie ihn jetzt: „St denn das nicht schön? Sagen Sie doch.“ „Dah!“ lacht er.

„Ja, aber warum sagen Sie denn kein Wort?“ fragt sie und blickt ihre Wille in seine, die hinter großen Brillengläsern sie still beobachtet.

„Woll ich gerade dachte, ob Sie wohl Gedächtnis machen?“

„Und Sie vielleicht Bekanntschaft?“ Ihre Augen sind weit auf wie Lure, aus denen viel Licht kommt. Er lacht: „Nein, aber Bekanntschaft!“ Nun klappt auf Elisabeths Mund noch auf. Sie weiß nichts zu sagen. Sie ist ganz still und ihr Mund ganz anders als zu Hause, so viel. Warum vor dem geschriebenen Wort, und noch mehr vor dem gedruckten. Und diese Ehrfurcht steht nun in ihrem Gesicht, als sie den Mann neben sich mit den leicht gebückten Händen und dem dichten, dunklen Haar, das an den Schläfen flüchtig glänzt, ansieht. Der steht sie nur an und spricht mehr für sich, aber immer in ihre dunklen Augen hinein, wie es ist, wenn man schreibt. Und sie hört zu und erzählt dann, wie sie die Bücher liebt und auch Gedichte und Märchen liest: „Nur für mich, wissen Sie, in mein Tagebuch. Der sollte die auch wohl lesen wollen?“ „Ja!“

Aber sie schüttelt den Kopf: „Nein, ich könnte nie mein Jantes zeigen. Ich schäme mich so.“ Und er wird nachdenklich: „Dann finden Sie auch wohl schäme, daß ich alles der großen Menge ausplaudere?“ „Nein“, wehrt sie ab. „Sie müssen das. Was Sie der Welt zu sagen haben, geht ja nicht nur Sie, sondern alle an.“

Und er sagt ihr, daß sie sich mühen sollte, auch so zu schreiben, daß es jeden ergreife.

Sie treffen sich oft im Park, aber der weißen Bank am Teich. Sie geht neben ihm wie ein guter Kamerad und freilich über hängende Kähnenweiche mit den Händen, steht in Andacht vor kleinen Blumen, die er ihr mit einer Ritterlichkeit plückt, die sie nie an einem Manne fandte — und sie ist auf eine stille, sanfte Art glücklich. Als sie von ihm Abschied nimmt, einen Tag vor ihrer Abreise, sieht sie ihren

Handkuss aus und legt ihre Hand in seine. Er hält sie einen Augenblick fest, als wollte er noch etwas sagen, aber dann ruft er ihr zu nach, als sie schon über den Stadtbogen geht: „Auf Wiedersehen!“

Sie winnt ihm zu, als kmeint sie schon morgen wieder. Zu Hause erwartet ihn eine Frau, die viel schöner ist als diese junge Elisabeth, aber wenn er bei ihr sitzt, gehen seine Gedanken zu ihren stillen Gesprüchen und er ist irgendwie traurig, als hätte er etwas verloren.

Eines Tages kommt ein Brief mit Tagebuchblättern aus jenen Frühlingstagen zu ihm ins Haus. Sie schenkt ihm diese Blätter und damit den Frühling wieder. Er liest zwischen den Zeilen, was ihr Herz bewegt hat. Ihr Dank für seine Gesprüche im Park ist tiefes, tiefes Gedächtnis. Er spürt das und es tut ihm gut. Er schreibt ihr wieder, so wie einer, der nicht alles sagen mag, aber das Wenige mit verschwenderischer Liebe über sie ausschüttet.

Elisabeth lacht. Sie ist in Hofen und schreibt Gedichte in ihr Kollage und manchmal schickt sie ihm eins hin. — Briefe gehen hin und her. Ihre Freundschaft, die sich in diesen Briefen offenbart, wird immer tiefer, aber es ist zwischen ihnen alles so wie im Vorhinein im Park: voll unbedingter Zärtlichkeit, voll grenzenlosen Vertrauens und voll einer stummen Liebe, die unaussprechlich ist. Von ihr unbekannt, geht von ihm herauf.

Sie steht in einem Briefe vor ihm: „Die Liebe ist nur schön zwischen dem ersten Begegnen und dem ersten Kuss!“ Jetzt schließt sich ihr Mund. Liebe? Liebe? Was soll das. Er ist mein Freund, mein guter Freund.

Elisabeth lernt, was Liebe ist. Sie schreibt dem Freund nicht mehr. Sie weiß, daß das eine Frau ist, die ihn nicht. Er hat es ihr endlich geschrieben und sie hat ihm mitgeteilt, daß sie auch jemand anders liebt. Sie glaubt das wirklich. Drei Jahre lang ist sie davon überzeugt, aber dann wird die Unruhe in ihr immer größer. Sie fährt wieder in das große Bad, denkt als an den großen Freund, der sie wohl noch längst vergessen hat, will ihm eine Karte schreiben, sie sei bei, will ihn entzücken, aber läßt alles.

Wenn es nicht nur ein Vorübergehen war damals im Frühling, werde ich ihn auch treffen, wenn ich nichts dazu tue“, denkt sie. Elisabeth hat immer noch dieses kindliche Vertrauen, das von allem für sich einen Sonnenstich — ein Gutes erhofft.

Und das Schicksal hat die, die ihm blind vertrauen, lieb. Es führt sie beide ein zweites Mal zusammen. Witten auf der Promenade treffen sie sich. Sie will weitergehen, aber er geht zu ihr, gibt ihr die Hand, es hätten sie erst gestern neneinander Abschied genommen. „Guten Tag, Elisabeth!“ Und ihr bliebt nichts anderes übrig als ihre Hand in seine zu legen. — „Ist jetzt alles klar zwischen uns?“ fragt er, und sie nicht. Alles Fragen, alles Erklären nachher ist nicht mehr so wichtig.

Nach Jahren geht ein buntes Märchenbild über die Bühnen. Es ist für Kinder geschrieben und hält doch hinter den dunklen Bildern, hinter Märchen und Kinderreimen einen tiefen Sinn. Ein Märchenbild, das auch für den Mann geschrieben ist, die sich beide verbunden haben, nur das zu schreiben, was alle anpöbt: sie selbst und die vielen anderen, die kleinen und die Großen. „Unter Märchen“ legen sie und sehen sich froh und froh in die Augen — und man weiß nicht genau, ob sie das Märchen da auf der Bühne oder das „Märchen“, das sie in jenem Frühling erlebten, meinen.

Küche u. Haus

Die „nützliche“ Milch.

Die Milch besitzt nicht nur als kostbares und billiges Nahrungsmittel, sondern auch als prächtiger Beisatz in allen möglichen Fällen große Bedeutung. Es wohnt ihr eine stark reinigende Wirkung inne. Zum Polieren der Möbel ist ungekochte Milch sehr zu empfehlen. Auch Leder und Schuhe aller Art können damit gut behandelt und sogar von Schmutzstellen befreit werden. Kalte Schuhe lassen sich mit Milch ausreiben. Wird festeres Papier mit Milch getränkt, so wird es laubig. Ungedöhte Milch vermag einen kleinen Brand im Reime zu erlösen. Kochende Milch brennt Schalen und Schränken den unangenehmen Fäulnisgeruch. Eine mit kochender Milch aufgeschüttelte Schale genügt zu diesem Zweck vollkommen. Mit Buttermilch können verrostete Spitzen gereinigt und wie neu gemacht werden. — Schmeckt Butter tanzig, so empfiehlt es sich, sie mit frischer Milch durchzumischen, die den Geschmack wieder herstellt. Daß man Leber vor dem Zubereiten in ein Weichholz legt, ist bekannt. Auch Kammetalg soll nach dem Ausfällen mit einem Schuß Milch vermischt werden. Der harte Talggeschmack verschwindet dadurch völlig. Das Überlaufen der Milch wird verhindert, wenn man den Milchtopf am oberen Rand mit Fett bestreicht.

Die deutsche Hausfrau schätzt den deutschen Hering.

Die deutschen Fischer haben jetzt alle Hände voll zu tun, um den reichen Heringsschatz in den Monaten August, September und Oktober zu demütigen. Die deutschen Fischdampfer und Heringsschoner bringen täglich große Mengen an Herings an die Küstenplätze. Mit den verschiedenen Heringssorten kann die Einseitigkeit der täglichen Kost unterbrochen werden. Der reiche Heringsschatz ist doppelt willkommen, weil es jetzt überall darauf ankommt, mit geringen Mitteln nahrhafte und wohlschmeckende Mahlzeiten zuzubereiten. Nachstehend einige Rezepte:

Grüne Heringe gebraten. Nachdem die Heringe geschält, ausgewaschen und gut gewaschen sind, trocknet man sie in einem reinen Tuch ab, legt sie zehn Minuten und wendet sie in einem Gemisch von Mehl und geriebener Semmel. Dann werden sie in Schmalz gebraten, so daß sie braun und knusprig werden. Dazu reicht man Salate. Abgeseigerte Butterheringe kann man in eine Marinade legen und ein bis zwei Tage durchziehen lassen.

Grüne Heringe gefüllt. Die Heringe wässern, d. h. von der Rückenwunde angelenken nach halbierten, Mittelgrößen entfernen, 10 Minuten kochen, in eine kochende Brühe geben, die besteht aus: Butter, Eßig, Zwiebel, eine Zitronenschale, Lorbeerblatt, Pfefferkörner, Salz. Hierin geben die Stücke in zehn Minuten gar. Mit zerlassener Butter oder Meerrettichsauce, Gemüse und Kartoffeln zu Tisch geben. Diese Zubereitung erinnert an grünen Kalb. Man kann die Heringe auch ganz kochen, legt sie aber dann kalt auf und läßt sie nur pfeifen, nicht kochen. Fälschert und in Salze geschüttelt ist der Hering angenehmer zu essen.

Hering in Lomatentune. Den grünen Hering wie beim vorhergehenden vorbereiten. Zur Lomatentune die Lomatentunefische in zerlassener Butter kochen, Mehl überstreuen, mit Brühe oder Wasser auffüllen, durchkochen

lassen, durch ein Sieb streichen, abschmecken mit Salz und etwas Pfeffer. In die kochende fertige Tunse die gefasenen Heringstücke legen und garziehen lassen.

Heringsschäpe in planierter brauner Tunse. Aus den grünen Heringen die Mittelgrößen entfernen. Die röhren Heringsschäpe mit Zwiebel durch den Fleischwolf drehen, Pfeffer, Salz, etwas Mehl zugeben und die Masse ein zweitesmal durchdrehen. Klöße formen und in kochendem Salzwasser garziehen lassen. Tunse: In eine Würfel geschüttelter Speck wird Salzwasser, Zwiebelwürfel und Mehl geschüttelt, etwas kochendes Wasser, mit dem Kochwasser der Klöße auffüllen, mit Eßig und Salz abschmecken und über die Klöße geben zu Tisch gebracht.

Frische grüne Heringe im Küchenmunder gedünstet. Heringe gut reinigen, über dem Rücken leicht einschneiden, falzen. Nach ¼ Stunde auf in Butter gedünstete Zwiebeln im Küchenmunder gelegt, mit Zitronensaft oder Weinessig bespritzt, zugegeben bei geschlossenem Deckel 15 Minuten weidmühen lassen. Auf den Zwiebeln mit zerlassener Butter servieren.

Heringssauce auf mit Sauerkraut. Grüne Heringe ausnehmen, waschen, kochen oder im Küchenmunder dämpfen. Speckwürfel zerlassen, darin Zwiebelwürfel dünsten. Sauerkraut kochen. In eine eingetettete Auflaufform Sauerkraut, Speck und Zwiebel und von den grünen befreite Heringsschäpe abwechselnd einfüllen. Mit dem dazu zu reichenden Kartoffelsalat kann der Auflauf mit Hilfe eines Spritzbeutels obenauf garniert und dann im Ofen überbacken werden.

Kürbis für den Winter.

Der Kürbis wird in kleine Stücke geschnitten und in wenig Wasser eingekocht. Dann treibt man ihn durch ein Haarsieb. ¼ Pfund Zucker werden zugefügt, abgeseiht und der Kürbis kommt hinein und wird bei eingedeckter, etwas abgedeckt, in Wasser gekocht und ¼ Stunde lang gewacht.

Kürbis in Eßig und Zucker. Der Kürbis, den man hierzu verwendet, darf nicht zu reif sein. Er wird geschält, das weiche Innere herausgenommen und mit einem Kartoffelschäpel runde Kugeln ausgehöhlet. Diese legt man in eine Schüssel, gießt Eßig darüber, daß sie gut bedeckt sind und läßt sie so bis zum anderen Tage stehen. Dann nimmt man den Kürbis aus dem Eßig heraus, legt ihn auf ein Sieb zum Abtropfen. Inzwischen kocht man Zucker auf (auf zwei Teile Kürbis rechnet man einen Teil Zucker). In diese Zuckerlösung kommt dann der Kürbis, Ingwer, Zimt, eine in Scheiben geschnittene Zitrone (Kerne entfernt). Der Kürbis wird geseiht, herausgenommen, der Saft noch weiter eingekocht, der Zimt aus ihm entfernt, dann gießt man den Saft über den Kürbis und bindet nach dem Erkalten das Gefäß zu.

Sauerkraut. Der Kürbis wird geschält, das weiche Innere entfernt, in würfelförmige Stücke geschnitten und eingeseiht. So läßt man ihn über Nacht stehen. Dann legt man ihn auf ein Sieb zum Abtropfen, kocht Wasser und Eßig im Verhältnis von 2:1 auf, löst darin die Kürbisstücke auf, legt ihn wieder auf ein Sieb zum Abtropfen, schneidet Zwiebeln in feine Scheiben, Meerrettich in würfelförmige Stücke und schneidet nun in einem Topf den Kürbis mit Zwiebeln, Meerrettich und Eßig, kocht zum Schluß Zucker und Weinessig auf, läßt ihn abkühlen und gießt ihn dann darüber.